



บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)

รายงานผลการปฏิบัติตามมาตรการป้องกันและแก้ไขผลกระทบสิ่งแวดล้อม  
และมาตรการติดตามตรวจสอบผลกระทบสิ่งแวดล้อม

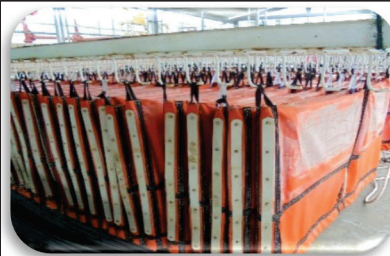

โครงการทำเทียบเรือน้ำมันและก๊าซของการปิโตรเลียมแห่งประเทศไทย จังหวัดสงขลา

ระหว่างเดือนกรกฎาคม-ธันวาคม พ.ศ. 2566

ภาคผนวก ข-04

รายการอุปกรณ์ขจัดคราบน้ำมัน



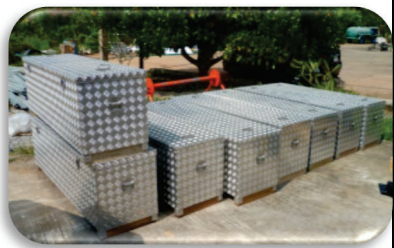

บัญชีรายการอุปกรณ์ป้องกันน้ำมันรั่วไหลทางทะเล คลังปิโตรเลียมสงขลา ประจำปี 2566

Item	Equipment	Brand	Age	Quantity	Status			Photo	Location/Remark
					Good	Fair	Fail		
1	Boom								
1.1	Fence Boom 1set=25m (ท่าเรือ)		2Y	10 Sets	ok				Jetty#A,#B
1.2	Fence Boom 1set=25m (โรงเก็บสารเคมี)		2Y	20 Sets	ok				โรงเก็บสารเคมี
1.3	Permanent Boom (Fix Boom) 1set = 10m		5Y	14 Sets	ok				ท่าเรือเล็ก

1.4	Permanent Boom (Fix Boom) 1set = 10m		5Y	36 Sets	ok				Jetty#A,#B
1.5	Permanent Boom (Fix Boom) 1set = 10m (เพิ่มใหม่ ปี 2563)		5Y	29 Sets	ok				อาคารเก็บอุปกรณ์
2	Skimmer								
2.1	Disc Skimmer	Lamor	1Y	1 Set	ok				ท่าเรือเล็ก
2.2	Power Pack + Pump (Dise)	Lamor	1Y	1 Set	ok				ท่าเรือเล็ก

2.3	Brush Skimmer	Lamor	2Y	2 Set	ok				ทำเรือและตู้เก็บอุปกรณ์
2.4	Power Pack + Pump (Brush)	Lamor	2Y	2 Set	ok				ทำเรือและตู้เก็บอุปกรณ์
2.5	Brush Weir Skimmer	Lamor	2Y	2 Set	ok				ทำเรือและตู้เก็บอุปกรณ์
2.6	Power Pack(Brush Weir)	Lamor	1Y	2 Set	ok				ทำเรือและตู้เก็บอุปกรณ์
2.7	Wier Skimmer ตัวใหม่	Lamor	1Y	1 Set	ok				ทำเรือเล็ก



2.8	Power Pack Weir Skimmer ตัวใหม่	Lamor		1 Set	ok				ท่าเรือเล็ก
3	Vessel spay								
3.1	Seaspray oil dispersant		2 Y	2 Set	ok				ท่าเรือและตู้เก็บอุปกรณ์
4	Tempory storage Tank								
4.1	Fast Tank 11,000 L		2 Y	8 Set	ok				ตู้เก็บอุปกรณ์
4.2	Fast Tank 11,000 L		3 Y	1 Set	ok				ท่าเรือ



6.1	Oil spil Dispersant (200L)		10Y	17	ok				อาคารเก็บอุปกรณ์
6.2	Oil spil Dispersant (200L)		2Y	20	ok				อาคารเก็บอุปกรณ์
7	Oil spill Work Boat								
7.1	เรือ			2 set	ok				ท่าเรือเล็ก
8.1	ลูกท่อน			1 Set	ok				โรงบรรจุ

นายวัชร ภูษากรณ์/จป.คป.สข.



บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)

รายงานผลการปฏิบัติตามมาตรการป้องกันและแก้ไขผลกระทบสิ่งแวดล้อม  
และมาตรการติดตามตรวจสอบผลกระทบสิ่งแวดล้อม

โครงการทำเทียบเรือน้ำมันและก๊าซของการปิโตรเลียมแห่งประเทศไทย จังหวัดสงขลา

ระหว่างเดือนกรกฎาคม-ธันวาคม พ.ศ. 2566

ภาคผนวก ข-05

ข้อกำหนด และระเบียบการใช้ท่าเรือ

**ข้อกำหนดและระเบียบการใช้ท่าเทียบเรือ**  
**ของ**  
**คลังปิโตรเลียมสงขลา**  
**ฝ่ายคลังปิโตรเลียมส่วนภูมิภาค**  
**บริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)**

---

**1. วัตถุประสงค์**

คลังปิโตรเลียมสงขลาตั้งอยู่ชายฝั่งทะเลภาคใต้ ด้านตะวันออกของประเทศไทยในบริเวณเลขที่ 201 หมู่ 1 ตำบลหัวเขา อำเภอสิงหนคร จังหวัดสงขลาและมีท่าเทียบเรือตั้งอยู่ในเขตท่าเรือสงขลาคลังปิโตรเลียมสงขลา มีภารกิจหลักในการรับ-เก็บ-จ่ายผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียมทั้งที่ผลิตได้ภายในประเทศและนำเข้าจากต่างประเทศ โดยผ่านท่าค

ดังนั้น เพื่อให้การปฏิบัติงานเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ และปลอดภัยทุกขั้นตอน คลังปิโตรเลียมสงขลา จึงออกข้อกำหนด และระเบียบการใช้ท่าเทียบเรือฉบับนี้ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อจะป้องกันมิให้เกิดความ สูญเสียต่อชีวิต, ทรัพย์สินของ บริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน) และผู้เกี่ยวข้อง

**2. ขอบข่าย**

ข้อกำหนดและระเบียบการใช้ท่าเทียบเรือ (Port Information) คลังปิโตรเลียมสงขลา ฉบับนี้ ประกาศใช้สำหรับ ท่าเทียบเรือด้าน A และท่าเทียบเรือด้าน B ของคลังปิโตรเลียมสงขลา

**3. เอกสารอ้างอิง**

**4. คำจำกัดความ**

OR คือ บริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)

**5. ข้อกำหนดและระเบียบการใช้ท่าเทียบเรือ (Port Information) ประกอบด้วยหัวข้อต่างๆ ดังนี้**

- 5.1 ข้อมูลเจ้าของท่าเรือ
- 5.2 ข้อมูลผู้ดำเนินการท่าเรือ
- 5.3 ข้อมูลท่าเทียบเรือ A และ B
- 5.4 อุปกรณ์ผูกเรือ
- 5.5 ข้อกำหนดและข้อพึงปฏิบัติของเรือต่างๆ ลำ
- 5.6 แผนการปฏิบัติเมื่อเกิดเหตุฉุกเฉินบริเวณท่าเทียบเรือ
- 5.7 ระเบียบการผ่านเข้า-ออกบริเวณท่าเทียบเรือ

**5.1 ข้อมูลเจ้าของท่าเรือ**

**บริษัท ปตท.น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)**

ที่อยู่ : บ้านเลขที่ 555 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจตุจักร เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900  
ติดต่อ : โทรศัพท์ 0-2537-2000

**5.2 ข้อมูลผู้ดำเนินการท่าเรือ**

**คลังปิโตรเลียมสงขลา**

ที่อยู่ : เลขที่ 201 หมู่ 1 ตำบลหัวเขา อำเภอสิงหนคร  
จังหวัดสงขลา 90280

ติดต่อ : โทรศัพท์ 0-7433-1011 โทรสาร 0-7433-1019

### 5.3 ข้อมูลท่าเรือ A และ B

ที่ตั้ง LAT 07 ° 14' 09" N.

LONG 100 ° 34' 08" E

#### ลักษณะทั่วไปของท่าเทียบเรือ

- เป็นสะพานเทียบเรือขึ้นไปในทะเลทางทิศตะวันออก

◆ เป็นท่าเทียบเรือคู่ (Twin Berth) คือท่าด้าน A และ B

◆ ความยาวของสะพาน 1,200 เมตร

◆ ความกว้างของตัวท่า 28 เมตร ขว 39 เมตร

◆ การนำเรือเข้ามาเพื่อเทียบท่าและออกจากท่า ถือว่าเป็นการนำเรือในพื้นที่จำกัด (CONFINED SPACE) และต้องผ่าน  
ร่อนำของท่าเรือสงขลา

#### ค่าบริการเรือรับเชือก และพนักงานรับเชือก

เรือบรรทุกผลิตภัณฑ์ของ OR ที่เข้าเทียบท่า คลังฯ เป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายในการให้บริการเรือรับเชือก **ในกรณีเป็นเรือของ**

**ลูกค้าที่มาใช้บริการ ลูกค้าจะต้องเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายในการให้บริการเรือรับเชือก**

#### การรับ-จ่ายสินค้า

ท่าเทียบเรือ หมายเลข	ชนิดของผลิตภัณฑ์	Loading Arm			อัตราการสูบถ่าย ( สูงสุด )		ความดันสูบถ่าย ( สูงสุด )	
		ขนาด	มาตรฐาน	จำนวน	รับ ( m <sup>3</sup> /hr)	จ่าย ( m <sup>3</sup> /hr)	รับ (Barg)	จ่าย(Barg)
A	LPG- Liquid	6"	ASA 300	1	200	-	12	-
	LPG-Vapour	4"	ASA 300	1	-	200	12	-
	LPG-Vapour (Hose)	4"	ASA 300	1	-	200	12	-
	HSD	6"	ASA 150	1	350	500	3.5	-
	Gbase-1,GBase-2,ULG	6"	ASA 150	1	360	-	5	-
	FO	6"	ASA 150	1	120	-	3	-
	HSD (Hose)	3"	ASA 150	1	-	95	-	3.5
B	LPG- Liquid	6"	ASA 300	1	200	-	12	-
	LPG-Vapour	4"	ASA 300	1	-	200	12	-
	HSD	10"	ASA 150	1	1,200	500	3.5	-
	Gbase-1,GBase-2,ULG	6"	ASA 150	1	360	-	5	-
	JET A-1	6"	ASA 150	1	360	-	4	-
	FO (Hose)	6"	ASA 150	1	120	-	3	-
	HSD (Hose)	3"	ASA 150	1	-	95	-	3.5
	Ethanol (Hose)	6"	ASA 150	1	360	-	5	-
	Methanol (hose)	6"	ASA 150	1	360	-	ไม่เกิน 0.67 เท่า ของแรงดันที่ทดสอบ	

#### ข้อจำกัดของเรือที่จะเข้าเทียบท่า A

	สูงสุด	ต่ำสุด
◆ ระวางบรรทุก ( DWT )	-	-
◆ น้ำหนักบรรทุกรวมทั้งหมดของเรือ ( DISPLACEMENT )	3,000	300
◆ ความยาวตลอดลำ ( LOA ) (เมตร)	79.25	-
◆ Paralell Body Length ( PBL ) (เมตร)	-	20
◆ กินน้ำลึก ( LLW ) (เมตร)	6.4	-
◆ MANIFOLD (เมตร)	-	-
- ระยะห่างระหว่าง MANIFOLD ( Spacing )	2	1
- ความสูงจากคาค้ำเรือ/ถาดรองรับน้ำมัน ( Set Back )	-	-
- ระยะห่างจากกราบเรือ ( Ship Rail )	4	1.0

♦ ความสูงของ MANIFOLD จากระดับแนวน้ำ (เมตร)		
- เรือเบา	5.9	-
- เรือหนัก	1	-
♦ การรับ-ปล่อยเรือภายในประเทศและเรือต่างประเทศ		
- จำนวนเรือทัก (ลำ)	-	อย่างน้อย 2 ลำ
- จำนวนเรือรับเชือก (ลำ)	-	1
- จำนวนพนักงานรับเชือก (คน)	-	3

### ข้อจำกัดของเรือที่จะเข้าเทียบท่า B

	สูงสุด	ต่ำสุด
♦ ระวางบรรทุก (DWT.)	-	-
♦ น้ำหนักบรรทุกรวมทั้งหมดของเรือ ( DISPLACEMENT )	20,000	500
♦ ความยาวตลอดลำ ( LOA ) (เมตร)	172	-
♦ Paralell Body Length ( PBL ) (เมตร)	-	20
♦ กินน้ำลึก ( LLW ) (เมตร)	6.0	-
♦ MANIFOLD (เมตร)		
- ระยะห่างระหว่าง MANIFOLD ( Spacing )	2.0	1.0
- ความสูงจากคาค้ำเรือ/ถาดรองรับน้ำมัน ( Set Back )	-	0.5
- ระยะห่างจากกราบเรือ ( Ship Rail )	3.5	1.5
♦ ความสูงของ MANIFOLD จากระดับแนวน้ำ (เมตร)	-	-
- เรือเบา	8	-
- เรือหนัก	1	-
♦ เรือบรรทุกก๊าซ	-	-
- ถังบรรทุกสินค้าทนความดัน (Kg/cm <sup>2</sup> )	18	-
- Safty Valve (kg/cm2)	18.6	13.7
- Relcief Valve (kg/cm2)	20	13.7
♦ การรับ-ปล่อยเรือต่างประเทศ		
- จำนวนเรือทัก (ลำ)	-	อย่างน้อย 2 ลำ
- จำนวนเรือรับเชือก (ลำ)	-	1
- จำนวนพนักงานรับเชือก (คน)	-	3
♦ การรับ-ปล่อยเรือในประเทศ		
- จำนวนเรือทัก (ลำ)	-	อย่างน้อย 2 ลำ
- จำนวนเรือรับเชือก (ลำ)	-	1
- จำนวนพนักงานรับเชือก (คน)	-	3

### อุปกรณ์ช่วยการนำเรือเข้าเทียบท่า (NAVIGATION AIDS) ประกอบด้วย

- ♦ WIND DIRECTION AND SPEED สามารถแสดงความเร็วลมได้สูงสุด 100 กม./ชม. และทิศทางได้ตลอดเวลา

### 5.4 อุปกรณ์ผูกเรือ

#### 5.4.1 เชือกผูกเรือ

- ♦ เรือขนาดไม่เกิน 6,000 DWT. จำนวนไม่น้อยกว่า 8 เส้น
- ♦ เรือขนาดมากกว่า 6,000 DWT. จำนวนไม่น้อยกว่า 10 เส้น

#### 5.4.2 ต้องมีก๊วนสำหรับดึงเชือกที่ภาคหัวและภาคท้ายเรือ ไม่น้อยกว่าภาคละ 1 ชุด



## 5.5 ข้อกำหนดและข้อพึงปฏิบัติของเรือทุกๆ ลำ

### 5.5.1 ก่อนเรือเข้าเทียบท่า

- 5.5.1.1 เรือที่เข้าเทียบท่าของ OR ทุกลำต้องผ่านระบบการตรวจเรือจากส่วนปฏิบัติการทางเรือของORก่อน
- 5.5.1.2 เรือทุกลำที่มีโปรแกรมเข้าเทียบท่า ต้องทดสอบการติดต่อทางวิทยุช่อง 11,13 และ/หรือทางโทรศัพท์กับนายท่า OR ก่อนที่เรือจะถึงท่าประมาณ 1 ชั่วโมง พร้อมนี้ ทางท่าจะสอบถามและยืนยันวิธีการนำเรือเทียบท่ากับนายเรือในแต่ละเที่ยวเรือ
- 5.5.1.3 ในกรณีคลื่นลมแรงเกิน 35 ก.ม./ชม. หรือมีฝนตกฟ้าคะนอง หรือสภาพอากาศที่ไม่เอื้ออำนวยต่อการนำเรือเข้าเทียบท่า และไม่ปลอดภัยต่อการปฏิบัติงานซึ่งนายท่า OR พิจารณาแล้วจะสงวนสิทธิไม่อนุญาตให้เรือเข้าเทียบท่าหรือให้เรือออกจากท่าได้
- 5.5.1.4 เรือทุกลำที่จะเข้าเทียบท่า ต้องมีเรือลากจูง (Tug Boat) และเรือรับเชือกพร้อมปฏิบัติงาน
- 5.5.1.5 บริเวณหน้าหัวท้ายทางรับ-จ่ายของเรือต้องมีธง November (ธงN) เพื่อแสดงให้รู้ตำแหน่งของทอที่จะใช้งาน ซึ่งสามารถมองเห็นได้ในระยะ 100 เมตร กรณี เรือมีสินค้ามากกว่า 1 ผลึกภัณฑ์ ต้องแสดงป้ายผลึกภัณฑ์ให้ชัดเจน
- 5.5.1.6 ความเร็วด้านข้างของเรือ ที่เข้าเทียบท่าจะต้องไม่เกินเกณฑ์ 20 CM/SEC ( 0.54 KTS )
- 5.5.1.7 นายเรือหรือนายประจำเรือ ต้องควบคุมการปฏิบัติงานของลูกเรือโดยใกล้ชิด ต่อการส่งเชือกเรือและผูกเชือกเรือ ห้ามโยนสิ่งมาที่ท่าโดยเด็ดขาด
- 5.5.1.8 ก่อนเข้าเทียบท่า สมอของเรือด้านนอก ต้องทิ้งระยะห่างจากแนวหน้าท่า 50 เมตร โดยความยาวของโซ่สมออยู่ประมาณ 2 สเกล (Shackles)
- 5.5.1.9 การนำเรือเทียบท่าให้พิจารณาต้องเทียบเรือทวนกับทิศทางและความเร็วของกระแสน้ำและกระแสลม
  - กรณีกระแสน้ำและหรือกระแสลมไม่ไปในทิศทางเดียวกัน ขอให้พิจารณาว่าสิ่งไหนมีอิทธิพลมากกว่ากัน
  - กรณีทางท่ามีความจำเป็นต้องบังคับกบเทียบ ขอให้นายท่าแจ้งเหตุผลความจำเป็นกับนาร่องทราบ

### ข้อพึงปฏิบัติในการนำเรือเข้าเทียบท่า มีดังนี้

- 5.5.1.10 การนำเรือเข้าเทียบท่า A แบบไม่กลับลำมีข้อพึงปฏิบัติดังนี้
  - 5.5.1.10.1 การนำเรือเทียบท่า A ไม่ต้องกลับลำ ให้นำเรือด้านกบขวา(Starboard side)เทียบท่า
  - 5.5.1.10.2 การนำเรือตั้งแต่บริเวณท่าเรือน้ำลึก จนถึงทุกหมายเลข1 OR ควรใช้ความเร็วข้างหน้า(Head speed) ด้วยความเร็วต่ำสุดที่สามารถควบคุมเรือได้ โดยมีเรือลากจูง(Tug Boat) ขึ้นเชือกหัวเรือซ้าย และ /หรือท้ายเรือซ้าย
  - 5.5.1.10.3 การควบคุมเรือบริเวณหน้าท่าผู้นำเรือต้องควบคุมเรือให้หยุดนิ่งและต้องทิ้งสมอด้านนอกระยะห่างจากท่าไม่น้อยกว่า 50 เมตร
  - 5.5.1.10.4 การควบคุมเรือขณะนำเรือเข้าเทียบท่าโดยใช้เรือลากจูงดันเรือเข้าเทียบท่าด้วยความเร็วด้านข้างไม่เกิน 20 CM/SEC
  - 5.5.1.10.5 การควบคุมเรือขณะนำเรือเข้าเทียบท่า ต้องให้ตำแหน่งของเรือตรงกับตำแหน่งของ Rubber Fender ทั้ง 5 ตัว หลังจากเรือแนบท่าแล้ว ให้เลื่อนเรือปรับตำแหน่งทอผลึกภัณฑ์ให้ตรงกับ Loading arm
- การนำเรือก๊าซ LPG ออกจากท่า A กรณี หัวเรือ หันเข้าหาฝั่ง**
  - 5.5.1.10.6 ใช้เรือ Tug สิ่งที่ทำเรือ พร้อมเรือส่งถอนสมอเรือ ดึงเรือให้ออกห่างจากท่าประมาณ 50 เมตร
  - 5.5.1.10.7 ใช้เรือ Tug ในการกลับลำเรือ โดยสั่งให้ เรือTug ต้องปลดเชือกท้าย มาขึ้นเชือกหัวแล้วดันให้เรือก๊าซกลับลำ หมายเหตุ จากประสบการณ์ กรณีลมแรงเรือ Tug ขนาดที่ใช้งานไม่สามารถดึงท้ายให้เรือก๊าซแอลพีจีกลับลำได้
  - 5.5.1.10.8 เรือขนานท่าที่ระยะห่างประมาณ 50 เมตร อนุญาตให้เรือใช้เครื่องจักรเดินหน้าได้
- 5.5.1.11 การนำเรือเข้าเทียบท่า A แบบกลับลำ มีข้อพึงปฏิบัติดังนี้
  - 5.5.1.11.1 การนำเรือเทียบท่า A แบบกลับลำ ให้นำเรือด้านกบซ้าย(Port side)เทียบท่า
  - 5.5.1.11.2 การนำเรือตั้งแต่ บริเวณท่าเรือน้ำลึก จนถึงทุกหมายเลข1 OR ควรใช้ความเร็วข้างหน้า(Head speed) ด้วยความเร็วต่ำสุดที่สามารถควบคุมเรือได้ โดยมีเรือลากจูง(Tug Boat) ขึ้นเชือกหัวเรือขวา และ /หรือท้ายเรือซ้าย ไม่ต้องขึ้นเชือก
  - 5.5.1.11.3 การควบคุมเรือบริเวณหน้าท่า ผู้นำเรือต้องควบคุมเรือให้หยุดนิ่งและรักษาระยะห่างหน้าท่าไม่น้อยกว่า 50 เมตร เพื่อนำเรือกลับลำทางซ้ายหน้าท่า ให้ผู้นำเรือพิจารณาสั่งการในกรณีให้เรือลากจูงท้ายเรือซ้าย ย้ายมาอยู่หัวเรือขวาหรือท้ายเรือขวาและขึ้นเชือก
  - 5.5.1.11.4 การควบคุมเรือบริเวณหน้าท่า ผู้นำเรือต้องควบคุมเรือให้หยุดนิ่งและต้องทิ้งสมอด้านนอกระยะห่างจากท่าไม่น้อยกว่า 50 เมตร

- 5.5.1.11.5 การควบคุมเรือขณะนำเรือเข้าเทียบท่าโดยใช้เรือลากจูงดันเรือเข้าเทียบท่าด้วยความเร็วด้านข้างไม่เกิน 20 CM/SEC
- 5.5.1.11.6 การควบคุมเรือขณะนำเรือเข้าเทียบท่า ต้องให้ตำแหน่งของเรือตรงกับตำแหน่งของRubber Fender ทั้ง 5 ตัว หลังจากเรือแนบท่าแล้ว ให้เลื่อนเรือปรับตำแหน่งต่อผลิตภัณฑ์ให้ตรงกับ Loading arm

**การนำเรือก๊าซ LPG ออกจากท่า A กรณี หัวเรือหันไปทางร่องน้ำสงขลา**

- 5.5.1.11.7 ใช้เรือTug และเบรคสมอ ค้างเรือขนานออกจากท่า ห่างประมาณ 50 เมตร
- 5.5.1.11.8 เรือขนานท่าที่ระยะประมาณ 50 เมตร อนุญาตให้เรือใช้เครื่องจักรเดินหน้าได้

**5.5.1.12 การนำเรือเข้าเทียบท่า B แบบไม่กลับลำ มีข้อพึงปฏิบัติดังนี้**

- 5.5.1.12.1 การนำเรือเทียบท่า B ไม่ต้องกลับลำ ให้นำเรือด้านกาบซ้าย(Port side)เทียบท่า
- 5.5.1.12.2 การนำเรือตั้งแต่ บริเวณท่าเรือน้ำลึก จนถึงทุกหมายเลข 1 OR ควรใช้ความเร็วข้างหน้า(Head speed) ด้วยความเร็วต่ำสุดที่สามารถควบคุมเรือได้ โดยมีเรือลากจูง(Tug Boat) ขึ้นเชือกหัวเรือขวา และท้ายเรือขวา
- 5.5.1.12.3 การควบคุมเรือบริเวณหน้าท่าผู้นำเรือต้องควบคุมเรือให้หยุดนิ่งและต้องทิ้งสมอด้านนอกระยะห่างจากท่าไม่น้อยกว่า 50 เมตร
- 5.5.1.12.4 การควบคุมเรือขณะนำเรือเข้าเทียบท่าโดยใช้เรือลากจูง 2 ลำดันเรือเข้าเทียบท่าด้วยความเร็วด้านข้าง ไม่เกิน 20 CM/SEC
- 5.5.1.12.5 การควบคุมเรือขณะนำเรือเข้าเทียบท่า ต้องให้ตำแหน่งของเรือตรงกับตำแหน่งของRubber Fenderตามขนาดของเรือ หลังจากเรือแนบท่าแล้ว ให้เลื่อนเรือปรับตำแหน่งต่อผลิตภัณฑ์ให้ตรงกับ Loading arm

**การนำเรือออกจากท่า B กรณีหัวเรือ หันเข้าหาฝั่ง**

- 5.5.1.12.6 ใช้เรือ Tug ค้างท้ายเรือ พร้อมเรือส่งถอนสมอเรือ ค้างเรือให้ออกห่างจากท่าประมาณ 50 เมตร
- 5.5.1.12.7 ใช้เรือ Tug ในการกลับลำเรือ พิจารณาใช้เรือ Tug 2 ลำถ้าจำเป็น
- 5.5.1.12.8 เรือขนานท่าที่ระยะห่างประมาณ 50 เมตร อนุญาตให้เรือใช้เครื่องจักรเดินหน้าได้

**5.5.1.13 การนำเรือเข้าเทียบท่า B แบบกลับลำ มีข้อพึงปฏิบัติดังนี้**

- 5.5.1.13.1 การนำเรือเทียบท่า B แบบกลับลำ ให้นำเรือด้านกาบขวา(Starboard side)เทียบท่า
- 5.5.1.13.2 การนำเรือตั้งแต่ บริเวณท่าเรือน้ำลึก จนถึงทุกหมายเลข1 OR ควรใช้ความเร็วข้างหน้า(Head speed) ด้วยความเร็วต่ำสุดที่สามารถควบคุมเรือได้ โดยมีเรือลากจูง(Tug Boat) ขึ้นเชือกหัวเรือซ้าย และท้ายเรือขวาไม่ต้องขึ้นเชือก
- 5.5.1.13.3 การควบคุมเรือบริเวณหน้าท่า ผู้นำเรือต้องควบคุมเรือให้หยุดนิ่งและรักษาระยะห่างหน้าท่า ไม่น้อยกว่า 75 เมตร เพื่อนำเรือกลับลำหน้าท่า ให้ผู้นำเรือพิจารณาสั่งการให้เรือลากจูงท้ายเรือขวาย้ายมาอยู่ท้ายเรือซ้าย และขึ้นเชือก
- 5.5.1.13.4 การควบคุมเรือบริเวณหน้าท่า ผู้นำเรือต้องควบคุมเรือให้หยุดนิ่งและต้องทิ้งสมอด้านนอกระยะห่างจากท่า ไม่น้อยกว่า 50 เมตร
- 5.5.1.13.5 การควบคุมเรือขณะนำเรือเข้าเทียบท่าโดยใช้เรือลากจูง 2 ลำดันเรือเข้าเทียบท่าด้วยความเร็วด้านข้างไม่เกิน 20 CM/SEC
- 5.5.1.13.6 การควบคุมเรือขณะนำเรือเข้าเทียบท่า ต้องให้ตำแหน่งของเรือตรงกับตำแหน่งของRubber Fender ตามขนาดเรือ หลังจากเรือแนบท่าแล้ว ให้เลื่อนเรือปรับตำแหน่งต่อผลิตภัณฑ์ให้ตรงกับ Loading arm

**การนำเรือออกจากท่า B ขณะนี้ เรือหันหัวไปทางร่องน้ำสงขลา**

- 5.5.1.13.7 ใช้เรือTug และเบรคสมอ ค้างเรือขนานออกจากท่า ห่างประมาณ 50 - 70 เมตร
- 5.5.1.13.8 เรือขนานท่าที่ระยะประมาณ 50 -70 เมตร อนุญาตให้เรือใช้เครื่องจักรเดินหน้าด้วย

**5.5.1.14 กฎระเบียบการนำเรือออกจากท่าเทียบเรือ**

- 5.5.1.14.1 ในกรณีคลื่นลมแรงเกินกำหนด 35 ก.ม./ชม. อันอาจเกิดอันตรายเกิดความเสียหายต่อท่าเทียบเรือ จึงมีความจำเป็นต้องให้นำเรือออกจากท่าเทียบเรือ
- 5.5.1.14.2 ก่อนการปลดเชือกเรือบรรทุกน้ำมันและหรือเรือบรรทุกก๊าซที่ทุกหน้าท่า ต้องขึ้นเชือกเรือลากจูง(Tug Boat)ก่อนทุกครั้ง ตำแหน่งการขึ้นเชือกของเรือลากจูงขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของเจ้าพนักงานนำร่องหรือผู้นำเรือ
- 5.5.1.14.3 ในการปลดเชือกทุกเส้นออกจากทุกผูกเรือ ห้ามใช้เครื่องจักร ขณะที่ยังไม่ถูกเก็บขึ้นบนเรือ จนปลดคัท
- 5.5.1.14.4 การใช้เครื่องจักรในการบังคับเรือออกจากท่าขอให้ใช้ในกรณีจำเป็นเท่านั้น ให้นำเรือออกจากท่าในแนวขนานกับท่าโดยมีเรือลากจูง(Tug Boat) ช่วยทุกครั้ง
- 5.5.1.14.5 ต้องมีเรือลากจูง( Tug Boat )อย่างน้อย 1 ลำในการนำเรือออกจากท่าเทียบเรือทุกครั้ง
- 5.5.1.14.6 อื่นๆ ให้อยู่ในดุลยพินิจของเจ้าพนักงานนำร่องหรือผู้นำเรือ

- 5.5.1.15 ข้อกำหนดการใช้เรือลากจูง( Tug Boat)เขตท่าเรือจังหวัดสงขลา
- 5.5.1.15.1 ในกรณีเจ้าพนักงานนำร่อง กรมเจ้าท่า เป็นผู้นำเรือ จำนวนและขนาดแรงม้าของเรือลากจูงต้องเป็นไปตามประกาศ กรมเจ้าท่าเรื่องข้อกำหนดในการใช้เรือลากจูงเขตท่าเรือจังหวัดสงขลา
- 5.5.1.15.2 ในกรณีนายเรือที่มีนำร่องพิเศษเฉพาะลำ เป็นผู้นำเรือ จำนวนและขนาดแรงม้าของเรือลากจูงต้องปฏิบัติ ดังนี้
- 5.5.1.15.2.1 เรือน้ำมันและก๊าซที่มีความยาวตลอดลำ( LOA ) ไม่เกิน 300 ฟุตหรือ 91.44 เมตร พิจารณาใช้เรือลากจูง ขนาดไม่น้อยกว่า 600 แรงม้า 2 ลำ ช่วยในการนำเรือเข้าเทียบท่าและเรือขนาดไม่น้อยกว่า 600 แรงม้า จำนวน 1 ลำ ช่วยในการนำเรือออกจากท่า
- 5.5.1.15.2.2 เรือน้ำมันและก๊าซที่มีความยาวตลอดลำ( LOA )ตั้งแต่ 301-400 ฟุตหรือ 91.74 - 121.92 เมตร พิจารณาใช้เรือลากจูงขนาดไม่น้อยกว่า 600 แรงม้า 2 ลำ ช่วยในการนำเรือเข้าเทียบท่าและเรือขนาดไม่น้อยกว่า 600 แรงม้า จำนวน 2 ลำ ช่วยในการนำเรือออกจากท่า
- 5.5.1.15.2.3 เรือBunkerที่มีความยาวตลอดลำ( LOA )ไม่เกิน 300 ฟุตหรือ 91.44 เมตร พิจารณาใช้เรือลากจูงขนาดไม่น้อยกว่า 600 แรงม้า 2 ลำ ช่วยในการนำเรือเข้าเทียบท่าและเรือขนาดไม่น้อยกว่า 600 แรงม้า จำนวน 2 ลำ ช่วยในการนำเรือออกจากท่า
- 5.5.1.16 การขึ้นเชือกผูกเรือ ต้องได้ตามมาตรฐานที่ OR กำหนด
- 5.5.1.17 เพื่อความปลอดภัยของเรือทุกลำที่มาปฏิบัติงาน ณ ท่าเทียบเรือคลังปิโตรเลียมสงขลาต้องปฏิบัติตามคำแนะนำของ ISGOTT (International Safety Guide for Oil Tankers and Terminal) สำหรับเรือบรรทุกน้ำมัน และ SIGTTO (Society of International Gas Tanker and Terminal Operators) สำหรับเรือบรรทุก LPG รวมทั้งอุปกรณ์ที่ใช้ในการเทียบเรือ ต้องรักษาไว้ให้อยู่ในสภาพใช้งานได้
- 5.5.1.18 ต้องปฏิบัติตาม Safety Checklist ที่ OR กำหนด
- 5.5.1.19 ต้องปฏิบัติตามกฎระเบียบต่างๆ ของท่า OR โดยเคร่งครัด หากพบว่าเรือมีการฝ่าฝืนกฎระเบียบ และมีผลทำให้เกิดความเสียหาย OR จะระงับการสูบน้ำ ทางเรือต้องรับผิดชอบกับค่าเสียหายที่เกิดขึ้น
- 5.5.1.20 สำหรับเรือภายในประเทศ กรณีที่มีการเปลี่ยนนายเรือ บริษัทเจ้าของเรือ จะต้องแจ้งให้ OR ทราบล่วงหน้า 1 วันทำการ และสำเนาประกาศนียบัตรของผู้ที่จะทำหน้าที่นายเรือลำนั้น ซึ่งจะต้องถือประกาศนียบัตรที่ออกโดยกรม เจ้าท่า (จท.) ไม่ต่ำกว่าขนาดตันกรอสของเรือและดำเนินการตามระเบียบกรมเจ้าท่า.
- 5.5.1.21 สำหรับเรือภายในประเทศ นายเรือที่ไม่เคยนำเรือเข้าเทียบท่า OR ภายใน 1 ปี ปตท.ขอสงวนสิทธิในการ ทดสอบความสามารถของนายเรือและ/หรือเจ้านายเรือมาดกลงท่าความเข้าใจ ในการนำเรือเข้าเทียบท่าอย่างปลอดภัย
- 5.5.2 การปฏิบัติของเรือ ขณะทำการเทียบท่า / สูบน้ำ
- 5.5.2.1 เพื่อความปลอดภัยของท่าเทียบเรือและของคลังฯ ขอให้เรือปฏิบัติตามคำแนะนำของ OR อย่างเคร่งครัด
- 5.5.2.2 สภาพทั่วไประหว่างที่เรือจอดเทียบท่า
- 5.5.2.3 เป็นหน้าที่รับผิดชอบของนายเรือที่จะต้องดูแลความปลอดภัยของเรือตลอดเวลา
- 5.5.2.4 เชือกหรือลวด ที่ผูกกับท่า จะต้องดึงตลอดเวลา และจะต้องเป็นไปตามข้อกำหนดของท่า หากการผูกเรือไม่เป็นไปตามข้อกำหนด ซึ่งเป็นสาเหตุที่ทำให้ต้องหยุดทำการสูบน้ำ และต้องถอดท่อออกจาก Manifold ค่าเสียหายต่างๆ ที่เกิดขึ้น ทางเรือจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบ
- 5.5.2.5 ห้ามสูบน้ำท้องเรือ หรือน้ำมันน้ำมันออกทั้งนอกเรือ ตลอดจนห้ามทิ้งขยะมูลฝอย และสิ่งปฏิกูลจากการดำเนินกิจกรรมของเรือ ออกนอกเรือโดยเด็ดขาด
- 5.5.2.6 นายเรือและพนักงานประจำเรือ หากจะต้องผ่านท่าเรือ จะต้องได้รับอนุญาตจากนายท่า OR ก่อนทุกครั้ง
- 5.5.2.7 ไม่อนุญาตให้เรือลำอื่นเข้าใกล้และ/หรือเทียบท่าเรือที่เทียบท่าอยู่
- 5.5.2.8 ในกรณีคลื่นลมแรงเกินกำหนด 50 ก.ม./ชม. อันอาจเกิดอันตรายในการสูบน้ำ จึงมีความจำเป็นต้องหยุดการสูบน้ำ
- 5.5.2.9 ในกรณีคลื่นลมแรงเกินกำหนด 70 ก.ม./ชม. อันอาจเกิดอันตรายในการสูบน้ำ จึงมีความจำเป็นต้องปลดหน้าแปลน Marine Loading หรือ Dock Hose ออกจาก Manifold เรือ
- 5.5.2.10 เรือ Bunker จะต้องรับน้ำมัน ไม่เกินค่า Max Draft ของเรือ
- 5.5.2.11 เรือน้ำมันและเรือก๊าซ ค่า Draft เรือต้องไม่เกินระดับ Load Line ตลอดเวลาตั้งแต่เรือเข้าเทียบท่าจนออกจากท่า
- 5.5.3 ความปลอดภัยของเรือ
- ผู้ที่ไม่มีหน้าที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติงานบนเรือ ห้ามขึ้นเรือโดยเด็ดขาด หากฝ่าฝืนนายท่า OR จะระงับการสูบน้ำ

และเรือจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบเกี่ยวกับเวลาที่ต้องเสียไป

5.5.4 ขณะที่ยกกำลังสูบน้ำ ทางเรือจะต้องระมัดระวังอย่างเข้มงวดในสิ่งต่อไปนี้.-

5.5.4.1 ป้องกันไม่ให้มีการสูบน้ำทะเลเข้าไปในท่อทางน้ำมันหรือแอลพีจีโดยเด็ดขาด ลิ้นน้ำทะเล (Sea Chest Valves) จะต้องปิดให้สนิท และ Seal ให้เรียบร้อย

5.5.4.2 ห้ามสูบน้ำ Ballast เข้าถึงเรือโดยเด็ดขาด ยกเว้นกรณีฉุกเฉินเช่น เกิดพายุ แต่ต้องได้รับความเห็นชอบจากนายท่า OR ก่อนเท่านั้น

5.5.5 การซ่อมอุปกรณ์บนเรือขณะเรือเทียบท่า งานต่อไปนี้ ต้องได้รับอนุญาตจากนายท่า OR ก่อนทุกครั้งไป ซึ่งการขออนุญาตทำงาน

ทางเรือจะต้องแสดงความจำเป็นโดยลักษณะอักษรตามแบบฟอร์มการขออนุญาตทำงาน (Work Permit) โดยผู้จัดการคลัง,

ผู้จัดการแผนกที่รับผิดชอบ และหรือนายท่า OR เพื่อพิจารณาอนุญาตตามความจำเป็น ซึ่งครั้งๆ จะใช้

หลักเกณฑ์ในการพิจารณา ดังต่อไปนี้.-

5.5.5.1 งานที่ไม่เกี่ยวข้องกับเครื่องจักรใหญ่

5.5.5.2 ระบบ Inert Gas

5.5.5.3 Cargo Pumping Equipment

5.5.5.4 Ballast Facility

5.5.5.5 Mooring Winch, Windlass

5.5.5.6 งานที่เกี่ยวข้องกับ “HOT WORK” ห้ามทำโดยเด็ดขาด ยกเว้นกรณีฉุกเฉิน ซึ่งทางคลังฯ จะพิจารณาเป็นครั้งคราวไป

## 5.6 แผนการปฏิบัติเมื่อเกิดเหตุฉุกเฉินบริเวณท่าเทียบเรือ

5.6.1 กรณีเกิดเหตุฉุกเฉินบนเรือให้ปฏิบัติตามขั้นตอน ดังต่อไปนี้

5.6.1.1 พนักงานประจำเรือ แจ้งเหตุให้ทางท่าทราบโดยทางวิทยุ

5.6.1.2 กรณี Loading (จ่ายผลิตภัณฑ์ลงเรือ) ให้พนักงานท่าเรือ หยุดการจ่าย โดยการหยุดปั๊ม แล้วปิดวาล์วฉุกเฉิน (ESD)

5.6.1.3 กรณี Unloading (รับผลิตภัณฑ์จากเรือ) ให้แจ้งเรือหยุดปั๊ม แล้วจึงปิดวาล์วฉุกเฉิน (ESD) ทางท่า และบนเรือ

5.6.1.4 พนักงานประจำท่า กดปุ่มแจ้งเหตุฉุกเฉินประจำท่าเรือ และ พนักงานประจำเรือแจ้งเหตุฉุกเฉินประจำเรือ

5.6.1.5 พนักงานประจำเรือ คอยสนองต่อภาวะฉุกเฉินตามลักษณะของเหตุการณ์ ได้แก่

5.6.1.6 ไฟไหม้ ให้ดับเพลิงหากสามารถทำได้

5.6.1.7 ถ้ำซรั่ว ให้ปิดสวิตช์การรั่วไหลหากทำได้ หรือ ฉีดน้ำเจือจางกลุ่มไอก๊าซ และป้องกันเพลิงไหม้

5.6.1.8 น้ำมันหกส้น/รั่วไหล หยุดการหกส้น/รั่วไหลทันที ปิดกั้นป้องกันไม่ให้ น้ำมัน ไหลลงสู่ทะเลและเก็บทำความสะอาด /ขจัดคราบน้ำมันบนเรือ

5.6.1.9 ถอด Loading Arm/ท่อ

5.6.1.10 รีบเตรียมการนำเรือออกจากท่า โดยขณะที่ยังไม่สามารถนำเรือออกไม่ได้ ทางท่าพิจารณาให้การช่วยเหลือ เช่น ดับเพลิงประจำท่า, ติดต่อเรือ Tug ให้มาช่วยดับเพลิงหรือดึงเรือออกจากท่า

5.6.1.11 สำหรับเรือข้างเคียง ให้หยุดการสูบน้ำตามขั้นตอนแล้วแต่กรณีว่าเป็น Loading หรือ Unloading และเตรียมพร้อมต่อเหตุฉุกเฉิน

5.6.2 กรณีเกิดเหตุฉุกเฉินบนท่าเทียบเรือ

5.6.2.1 กรณี Loading (จ่ายผลิตภัณฑ์ลงเรือ) พนักงานท่าเรือ ให้หยุดการจ่ายด้วยการหยุดปั๊มแล้วปิดวาล์วฉุกเฉิน

5.6.2.2 กรณี Unloading (รับผลิตภัณฑ์จากเรือ) พนักงานท่าเรือ แจ้งให้เรือหยุดปั๊ม และจึงปิดวาล์วฉุกเฉินประจำท่าเรือ

5.6.2.3 พนักงานประจำท่าเรือ แจ้งเหตุให้เรือทราบทางวิทยุ และแจ้งเหตุให้ ผู้จัดการแผนกเทคนิคคลังและท่าเรือ โดยผ่านทางCCR (นอกเวลาทำการ )

5.6.2.4 เตรียมพร้อมปลด Loading Arm และปล่อยเรือออกจากท่า เมื่อทำการหยุดระบบรับ-จ่ายผลิตภัณฑ์เสร็จเรียบร้อยแล้ว

5.6.2.5 ปฏิบัติตาม Pre-Incident Plan ประจำท่า

5.6.2.6 ผู้จัดการแผนกเทคนิคคลังและท่าเรือ ประเมินสถานการณ์ เพื่อแจ้งให้ผู้จัดการคลังฯตัดสินใจประกาศภาวะฉุกเฉินต่อไป

5.6.3 ขั้นตอนปฏิบัติเพิ่มเติม-กรณีเกิดเพลิงไหม้

5.6.3.1 ในกรณีเกิดเพลิงไหม้บนท่าและบนเรือ ทางเรือต้องหยุดปฏิบัติงานทุกชนิด รวมถึงการรับ-จ่ายผลิตภัณฑ์ทันทีพร้อมทั้ง สัญญาณแจ้งเหตุเพลิงไหม้ปิดลิ้นต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง และประสานงานกับท่าเรือ เพื่อปฏิบัติตามแผนฉุกเฉินเมื่อไฟไหม้บริเวณท่าเทียบเรือต่อไป

5.6.3.2 สัญญาณแจ้งเหตุเพลิงไหม้ของท่าเทียบเรือ OR จะเป็นหวูดยาวตลอด 1 นาที พร้อมประกาศภาวะฉุกเฉินสัญญาณเมื่อ

เพลงสงบ สั้น-ยาว สลับติดต่อกัน 5 ครั้ง พร้อมประกาศยกเลิกภาวะฉุกเฉิน

#### 5.6.4 การเตรียมความพร้อมของเรือ

5.6.4.1 ทางเรือจะต้องมีความพร้อมในเรื่องความปลอดภัยสูงสุดตลอดเวลาที่เรือเทียบท่า

5.6.4.2 ทางท่าOR สามารถสุ่มตรวจความพร้อมของพนักงานประจำเรือทุกนาย, สามารถตรวจสอบอุปกรณ์ความปลอดภัยทุกชนิด และสามารถให้ซ่อมแผนฉุกเฉินได้โดยไม่ต้องบอกกล่าวล่วงหน้า หากตรวจพบว่าไม่มีความพร้อมอย่างเพียงพอนายท่าOR จะหยุดการปฏิบัติการทั้งหมด จนกว่าทางเรือจะแสดงความพร้อมให้ได้ตามมาตรฐาน

### 5.7 ระเบียบการผ่านเข้า-ออกบริเวณท่าเทียบเรือ

#### 5.7.1 ผ่านเข้า-ออก ท่าเทียบเรือ

5.7.1.1 คลังปิโตรเลียมสงขลา ไม่อนุญาตให้ผู้ที่ไม่มีหน้าที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมของคลังฯ ผ่านเข้าไปในบริเวณท่าเทียบเรือ เว้นเสียแต่ว่าจะได้รับอนุญาตจากผู้อำนวยการสั่งการของคลังฯ หรือนายท่าOR เท่านั้น

5.7.1.2 บุคคลที่มีบัตรประจำตัว ซึ่งทางคลังฯ ได้ออกให้ จึงจะได้รับอนุญาตให้ผ่านเข้า-ออกที่ท่าเทียบเรือของคลังฯ

5.7.1.3 สำหรับพนักงานของเรือ ที่กำลังเทียบท่าเพื่อขนถ่ายผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียม จะต้องแสดงบัตรประจำตัวที่คลังฯ ออกให้ ที่คลังฯ ออกให้ตามแต่กรณีต่อเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัย ก่อนที่จะได้รับอนุญาตนายท่าOR เพื่อผ่านเข้า-ออก ท่าเทียบเรือระหว่างเวลา 06.00 - 18.00 น.เท่านั้น

5.7.1.4 ต้องปิดอุปกรณ์สื่อสารทุกชนิดยกเว้นเป็นชนิดที่ใช้งานได้ ในระหว่างเดินทางไปท่าเรือ

5.7.1.5 ห้ามพนักงานเรือเดินด้วยเท้าระหว่างท่าเทียบเรือกับจุดรักษาการณ์ 1 โดยเด็ดขาด

#### 5.7.2 การขึ้น-ลงเรือบรรทุกผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียม ขณะเทียบท่า

5.7.2.1 ผู้ไม่มีหน้าที่เกี่ยวข้องกับทางเรือ หรือที่ไม่ได้รับอนุญาตจากนายเรือ หรือนายยามประจำเรือ และผู้ที่มีอำนาจสั่งการของคลังฯ หรือนายท่าOR ห้ามขึ้น-ลงเรือที่ท่าเทียบเรือโดยเด็ดขาด

5.7.2.2 นายท่าOR ผู้ปฏิบัติหน้าที่หรือผู้ที่ได้รับมอบหมายจากผู้อำนวยการสั่งการ มีอำนาจระงับการปฏิบัติงานที่ไม่ปลอดภัยของเรือ ลำนั้นๆ เพื่อความปลอดภัยของท่าเทียบเรือ

5.7.2.3 การขึ้นลงเรือที่ท่าเทียบเรือของคลังฯ ให้ขึ้น-ลงได้ทางบันไดที่จัดไว้ให้เท่านั้น จะขึ้นหรือลงทางอื่นไม่ได้เด็ดขาดทั้งนี้เพื่อให้การรักษาความปลอดภัยของคลังฯ ได้มีประสิทธิภาพและเพื่อความปลอดภัยส่วนบุคคลด้วย

#### 5.7.3 การนำเสบียง / สิ่งของ และอะไหล่ผ่านเข้า-ออกคลังฯ

5.7.3.1 ห้ามนำเสบียง และสิ่งของ ผ่านเข้า-ออกคลังฯ

5.7.3.2 สำหรับอะไหล่จะสามารถนำผ่านเข้า-ออกได้ กรณีฉุกเฉินเท่านั้น ซึ่งได้รับอนุญาตจาก ผู้จัดการคลังฯ

#### 5.7.4 การเข้า-ออกของรถ ให้เป็นไปตามระเบียบรักษาความปลอดภัย ส่วนคลังปิโตรเลียมสงขลา

### 5.8 การนำเรือ Supply เข้าและออกจากท่าเทียบเรือ คลังปิโตรเลียมสงขลา

5.8.1 ก่อนเรือเข้าเทียบท่า ให้พิจารณาท่าที่จะอนุญาตดังนี้ กรณีลมแรงพัดเข้าหาฝั่ง ให้เทียบท่า A กรณีลมปกติ ให้เทียบท่า B

5.8.1.1 เรือ Supply ทุกลำไม่จำกัดขนาดที่มีกำหนดเข้าเทียบท่า ต้องตรวจสอบเครื่องชนิด Bow&stem Thruster พร้อมใช้งาน กรณีเครื่องจักรขัดข้องไม่อนุญาตให้นำเรือเข้าเทียบท่าโดยเด็ดขาด ( โดยเจ้าพนักงานนำร่องเป็นผู้ตรวจสอบ )

5.8.1.2 บังคับใช้เจ้าพนักงานนำร่อง นำเรือตามระเบียบกรมเจ้าท่า และเรือลากจูงอย่างน้อย 2 ลำ ประคองเรือในการนำเรือเข้าเทียบท่า เพื่อความปลอดภัย

5.8.1.3 การนำเรือเข้าเทียบท่าผู้นำเรือต้องบังคับเรือให้ ขนานกับหน้าท่าและห่างจากท่า ไม่น้อยกว่า 20 เมตรตามคำแนะนำของเจ้าพนักงานนำร่อง โดยไม่บังคับการกลับลำ

5.8.1.4 การขึ้นเชือกเรือลากจูง ที่ตำแหน่งใด ๆ ของเรือ ให้ขึ้นอยู่ในดุลยพินิจของผู้นำเรือและเจ้าพนักงานนำร่อง ในกรณีที่เรือลำใดไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำของเจ้าพนักงานนำร่อง ท่าOR ไม่อนุญาตให้นำเรือเข้าเทียบท่าเด็ดขาด

5.8.1.5 การนำเรือเข้าเทียบท่า ในระยะ ไม่เกิน 10 เมตรจากหน้าท่า ห้ามใช้ Bow&thuster และเครื่องจักรโดยเด็ดขาด ให้เทียบท่าโดยใช้เรือลากจูง ทั้ง 2 ลำ ประคองเรือเข้าเทียบเท่านั้น

5.8.1.6 นายเรือต้องควบคุมการปฏิบัติงานของลูกเรือในการส่งเชือกเรือและผูกเชือกเรือ โดยใกล้ชิดห้ามโยนสิ่งทราขวามาที่ท่าโดยเด็ดขาด การขึ้นเชือกผูกเรือ ต้องได้ตามมาตรฐานที่OR กำหนด

5.8.1.7 เมื่อเรือแนบท่าและขึ้นเชือกผูกเรือเรียบร้อยแล้ว การเลื่อนเรือให้ตรงตำแหน่งให้ใช้ขวานเรือเท่านั้น ห้ามใช้เครื่องจักรดันหน้าออกหลัง โดยเด็ดขาด

5.8.1.8 ความเร็วของเรือ ทางข้างขณะเข้าเทียบท่าจะต้องไม่เกินเกณฑ์ 20 CM/SEC ( 0.54 KTS )

5.8.1.9 ในกรณีที่สภาพอากาศ ไม่เอื้ออำนวยต่อการนำเรือเข้าเทียบท่าอย่างปลอดภัย และไม่ปลอดภัยต่อการ

ปฏิบัติงานซึ่งนายท่า OR พิจารณาแล้วจะสงวนสิทธิไม่อนุญาตให้เรือเข้าเทียบท่าได้ เช่น ความเร็วลมเกินกว่า 35 KM/HR หรือมีฝนตกฟ้าคะนอง

5.8.1.10 ต้องปฏิบัติตาม Safety Checklist และ กฎระเบียบต่าง ๆ ที่ OR กำหนดโดยเคร่งครัด

5.8.1.11 สำหรับเรือ Crew boat ถ้าต้องจะเทียบท่าให้ปฏิบัติตามระเบียบที่ทำ OR สงขลา กำหนด

#### 5.8.2 การนำเรือออกจากเทียบท่า

5.8.2.1 ก่อนการปลดเชือกเรือ Supply ที่ทุกหน้าท่า ต้องขึ้นเชือกเรือลากจูง (Tug Boat) ก่อนทุกครั้งตำแหน่งการ

ขึ้นเชือกของเรือลากจูงขึ้นอยู่กับดุลพินิจของเจ้าพนักงานนำร่อง

5.8.2.2 ในขณะที่เชือกทุกเส้นถูกปลดออกจากทุกผูกเรือ

ห้ามใช้เครื่องจักรตลอดจน Bow & Stern thruster ในการบังคับเรือออกจากท่าโดยเด็ดขาด ให้ใช้เรือลากจูงประคองเรือออกจากท่า ในแนวขนาน โดยเมื่อมีระยะปลอดภัยจากท่าประมาณ 10 -15 เมตรจึงจะอนุญาตให้ใช้เครื่องจักร ตลอดจน Bow & Stern thruster ได้

5.8.2.3 อื่นๆ ให้อยู่ในดุลพินิจของเจ้าพนักงานนำร่อง

5.8.2.4 ในกรณีที่สภาพอากาศ ไม่เอื้ออำนวยต่อการปฏิบัติงานหน้าท่าอย่างปลอดภัย นายท่า OR พิจารณาแล้ว สามารถสั่งการ

ให้นำเรือออกจากท่า โดยเป็นกรณีเร่งด่วนได้ทันที โดยพิจารณา ตามข้อกำหนดดังนี้

- หยุดสูบน้ำที่ 55 km/hrs. ( 30 knots)

- ถอดท่อนที่ 64 km/hrs. ( 35 knots)

- ออกจากท่าที่ 74 km/hrs. ( 40 knots)

ทั้งนี้ OR จะพิจารณาในด้านความปลอดภัยในการปฏิบัติงานร่วมด้วย

5.8.2.5 ในกรณีที่เรือลำใดไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำของเจ้าพนักงานนำร่อง ท่า OR จะไม่อนุญาตให้นำเรือเข้าเทียบท่าในครั้งต่อไปโดยเด็ดขาด

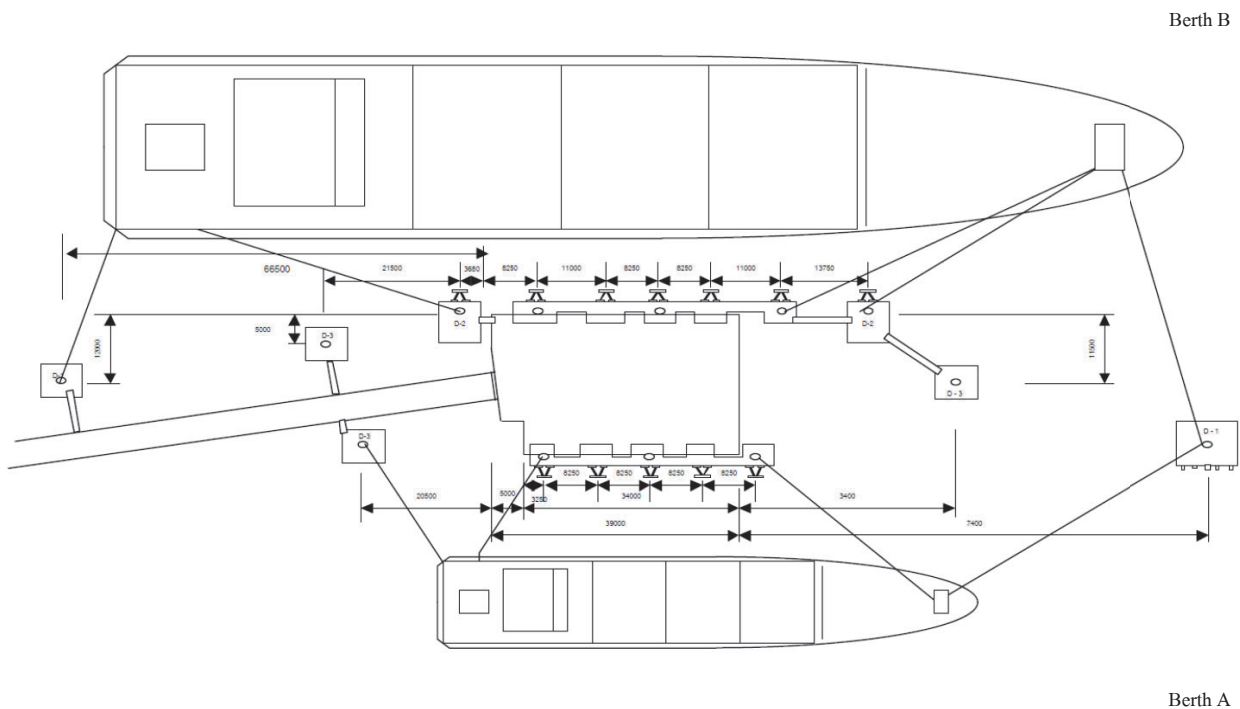
#### 5.8.3 มาตรการป้องกันการกระจายของคราบน้ำมันลงในทะเล

5.8.2.1 กำหนดให้มีการลงทุนกักเก็บน้ำมันล้นเรือ Supply ทุกลำที่เข้าเทียบท่า คป.สข.

5.8.2.2 วัสดุอุปกรณ์ที่บรรทุกบน DECK ที่อาจส่งผลกระทบต่อความปลอดภัยและสิ่งแวดล้อม เรือต้องแจ้งให้ท่าทราบ เพื่อทำการประเมิน และหาทางป้องกันเช่นสารหล่อลื่นรอบท่อเช่นทองของท่อเจาะ (Drilling pipe) ต้องมีการคลุมด้วยวัสดุกันน้ำฝน

## 6. ภาคผนวก

- DRAWING BERTH A และ B





บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)

รายงานผลการปฏิบัติตามมาตรการป้องกันและแก้ไขผลกระทบสิ่งแวดล้อม  
และมาตรการติดตามตรวจสอบผลกระทบสิ่งแวดล้อม

โครงการทำเทียบเรือน้ำมันและก๊าซของการปิโตรเลียมแห่งประเทศไทย จังหวัดสงขลา

ระหว่างเดือนกรกฎาคม-ธันวาคม พ.ศ. 2566

ภาคผนวก ข-06

ตัวอย่างแบบตรวจสอบความปลอดภัย  
ของเรือและท่าเรือ ระหว่างเดือน ก.ค.-ธ.ค. 66



OR



(แบบ ท. ๒๔)  
ใบอนุญาตที่ 4001-2024

### กรมเจ้าท่า

ท่าเรือ / ท่าเทียบเรือ / ท่าเรือพาณิชย์

วันที่ 01 OCT 2023

☒ รับแจ้งการมาถึงของเรือ

เรือ

เรือ

☐ เรือสินค้า

☐ เรือประมง

☐ เรืออื่น ๆ (ระบุประเภทเรือ)

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ

เรือสินค้า / เรือประมง / เรืออื่น ๆ



### Tanker to Terminal: Pre-Arrival Information

To Terminal PTT OR, Songkhla from Tanker BS THEPHA  
Company BIG SEA CO., LTD.

Sent by (Name/Rank) Capt. CAPT DAMRONG PROMBOI Master of M.T. BS THEPHA

#### Pre-Arrival Information

1	Ship Name	MT BS THEPHA
2	Flag	Bangkok, Thailand
3	LOA (Length Overall)	104.91 M.
4	GRT (Gross Registered Tonnage)	1,775 Tons
5	NRT (Net Registered Tonnage)	1,770 Tons
6	DWT (Deadweight Tonnage)	4,999 Tons
7	Arrival/Departure Displacement	6,672 MT / 3,412 MT.
8	If loaded, the type and quantity of cargo and disposition, discharge port including any toxic properties	N/A
9	Proposed cargo handling, including grades, sequence, quantities, and any rate restrictions	Plan to DISCH. HSD 5,000,000 Lts / TL 1-6 P/S Max rate 750 m <sup>3</sup> /hr.
10	ETA (Estimated Time Arrival)	31 OCT 2023 / 0600 LT.
11	Arrival / Departure Freeboard (Water Level Line to Center Manifold)	2.42 M / 4.12 M
12	Maximum Arrival Draft	5.80 M.
13	Maximum Departure Draft (Estimated)	4.20 M.
14	Discharge rate per line	Maximum Discharge capacity 1,200 m <sup>3</sup> /hr.
15	Number of Pumps available and plan to use	2 Pump
16	Stripping if any, how many hours?	30 min per produce
17	On heated cargoes, average temperature	N/A
18	Maximum Loading Rate	675 m <sup>3</sup> /hr

Form OR-0052 (Rev. 01/2023)

Page 1 of 1



19	Number and size of manifold / reducer planned to use	304 Millimeters 4 Manifold at Port side 304 Millimeters 5 Manifold at Port side 203 Millimeters 6 Manifold at Port side 304 Millimeters 4 Manifold at STBD side 203 Millimeters 5 Manifold at STBD side 152 Millimeters 6 Manifold at STBD side
20	Quantity and nature of slops and dirty ballast and any contamination by chemical additives	N/A
21	Identification of any toxic components, such as hydrogen sulphide (H2S) or benzene	N/A
22	Ballast on board and individual tank quantities	Nil
23	Mooring wire or rope?	Rope type
24	Any mooring lines at main deck (fore and aft)?	N/A
25	Breaking Strength for Mooring lines	29.5 Tons
26	Is vessel equipped with an Inert Gas System?	No
27	If Yes, is the system operational and in use? (Note: Vessels fitted with IGS are required to have tanks inerted prior berthing)	No
28	COW required? (Only permitted for Crude discharge)	No
29	Last calibration certificate of the gas detection system and gas meters, including the IG system	27 JUN 2023
30	Any defects in the hull, machinery or equipment	No
31	Ship Security Level	1
32	Contracted Oil Spill Response Organization (OSRO)	Marine Department

Remark: Send e-mail to jctty\_rkl@ptt.or.com.th or via ptt.or.com

Form OR-0052 (Rev. 01/2023)

Page 1 of 1

Page 1 of 1



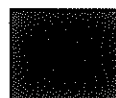
### Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time 01/11/2023  
Port and berth OR JETTY 0  
Tanker BS THEPHA  
Terminal PTTOR  
Product to be transferred HSD

Part 2 Terminal checks pre-arrival ส่วนที่ 2 ท่าเรือ ตรวจสอบก่อนมาถึง			
Item	Checks	Status	Remarks
12	Pre-arrival information is exchanged - ข้อมูลก่อนมาถึงเรือแลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (16.5.21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
13	International shore line connection is available - มีระบบเชื่อมต่อสายน้ำระหว่างประเทศ (16.5.19.4.3 & 19.4.3.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
14	Transfer equipment is of suitable construction - อุปกรณ์ถ่ายเทของเหลวเหมาะสม (16.5.18.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
15	Termux information booklet transmitted to tanker - เอกสารข้อมูลท่าเรือส่งถึงเรือเรียบร้อยแล้ว (16.5.21)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
16	Pre-berthing information is exchanged - ข้อมูลก่อนมาถึงเรือแลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (16.5.22.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist Part 4 Terminal Checks after mooring ส่วนที่ 4 ท่าเรือ ตรวจสอบหลังจากมาถึง			
Item	Checks	Status	Remarks
18	Mooring is effective - การผูกเรือมีประสิทธิภาพ (16.5.22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
19	Tanker is moored according to the terminal mooring plan - เรือผูกเรือตามแผน (16.5.22.4.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
20	Access to and from the terminal is safe - การขึ้นลงท่าเรือปลอดภัย (16.5.22.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
21	Spill containment and pumps are secure - อุปกรณ์กักเก็บและปั๊มของเหลวปลอดภัย (16.5.22.4.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Form OR-0052 (Rev. 01/2023)



Form OR-0052 (Rev. 01/2023)

Page 1 of 1



Check pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Port and berth

Tanker

Terminal

Product to be transferred

Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference				
ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ : ประชุมก่อนการขนถ่าย				
Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือมีสถานะพร้อมที่จะขนถ่ายน้ำมันในเวลาที่กำหนด (3.11.21.7.1.1.22.5.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Agreed
33	Effective tanker and terminal communications are established / มีการสื่อสารที่มีประสิทธิผลระหว่างเรือและท่าเรือ (3.11.21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
34	Transfer equipment is in safe condition (isolated, checked, and de-pressurized) / อุปกรณ์ขนถ่ายน้ำมันอยู่ในสภาวะที่ปลอดภัย (ถูกตัดการเชื่อมต่อ, ตรวจสอบ, และลดความดัน) (3.11.21.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
35	Operation supervision and watchkeeping is adequate / การเฝ้าระวังการปฏิบัติงานและเฝ้าระวังการปฏิบัติงานเพียงพอ (3.11.21.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
36	There are sufficient personnel to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับสถานการณ์ฉุกเฉิน (3.11.21.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are established / มีการกำหนดข้อจำกัดการสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนด (3.11.21.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
38	Isolation light restrictions are established / มีการกำหนดข้อจำกัดการปิดไฟ (3.11.21.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
39	Control of electrical and electronic devices is agreed / มีการควบคุมการใช้เครื่องมือไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (3.11.4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
40	Means of emergency escape from both tanker and terminal are established / วิธีการหนีภัยฉุกเฉินจากทั้งเรือและท่าเรือ (3.11.4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
41	Firefighting equipment is ready for use / อุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมที่จะใช้งานได้ (3.11.4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
42	Oil spill clean up material is available / อุปกรณ์ทำความสะอาดน้ำมันพร้อมที่จะใช้งานได้ (3.11.4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
43	Manifolds are properly connected / แมนิโฟลด์เชื่อมต่ออย่างถูกต้อง (3.11.4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
44	Sampling and gauging protocols are agreed / มีการตกลงเกี่ยวกับวิธีการสุ่มตัวอย่างและวัดปริมาณ (3.11.4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
45	Procedures for cargo, bunkers and washed handling operations are agreed / มีการตกลงเกี่ยวกับขั้นตอนการปฏิบัติงานขนถ่ายน้ำมัน, เชื้อเพลิง และล้างทำความสะอาด (3.11.4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
46	Cargo transfer management controls are agreed / มีการตกลงเกี่ยวกับขั้นตอนการควบคุมการขนถ่ายน้ำมัน (3.11.4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Form 001 (Rev. 01/2014)

Page 1/5

47	Cargo tank cleaning requirements, including crude oil washing, are agreed / ข้อกำหนดการทำความสะอาดถังน้ำมัน, รวมถึงการล้างด้วยน้ำมันดิบ, ได้รับการตกลง (12.3.12.5.21.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also parts 7B-7C as applicable
48	Cargo tank gas freeing arrangements agreed / การจัดการระบบระบายแก๊สในถังน้ำมันได้รับการตกลง (12.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C

Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference (cont.)				
ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ : ประชุมก่อนการขนถ่าย (ต่อ)				
49	Cargo and bunker stop handling requirements agreed / ข้อกำหนดการหยุดการขนถ่ายน้ำมันและเชื้อเพลิงได้รับการตกลง (12.1.21.2.1.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / วิธีการตรวจสอบเป็นประจำสำหรับน้ำมันที่ขนถ่ายได้รับการตกลง (23.7.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณฉุกเฉินและขั้นตอนการปิดระบบได้รับการตกลง (12.1.6.3.18.5.21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
52	Safety data sheets are available / มีเอกสารข้อมูลความปลอดภัยพร้อม (1.4.4.20.1.21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed / คุณสมบัติอันตรายของผลิตภัณฑ์ที่จะขนถ่ายได้รับการหารือ (2.1.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical isolation of the tanker/terminal interface is effective / การตัดการเชื่อมต่อทางไฟฟ้าของเรือ/ท่าเรือมีประสิทธิภาพ (12.9.5.17.4.16.2.14)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบการระบายแก๊สและขั้นตอนการปฏิบัติงานปิดระบบได้รับการตกลง (11.3.1.21.4.21.5.23.3.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
56	Vapour return operational parameters are agreed / พารามิเตอร์การปฏิบัติงานของระบบคืนไอได้รับการตกลง (11.5.16.3.23.7.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
57	Measures to avoid back-siphoning are agreed / มาตรการเพื่อป้องกันการไหลย้อนกลับได้รับการตกลง (12.1.13.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
58	Status of unbound cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะของน้ำมันที่ผูกมัดและเชื้อเพลิงได้รับการตรวจสอบอย่างพึงพอใจ (23.7.1.23.7.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
59	Portable very high frequency and ultra-high frequency radios are intentionally safe / วิทยุสื่อสารความถี่สูงและวิทยุสื่อสารความถี่สูงมากมีความปลอดภัย (12.4.21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / ขั้นตอนการรับไนโตรเจนจากท่าเรือไปยังถังน้ำมันได้รับการตกลง (12.1.14.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer				
ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย				
Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker status	Terminal status
1	Agreed		<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes

Form 001 (Rev. 01/2014)

Page 2/5

32	Tanker maneuvering readiness / ความพร้อมของเรือที่จะเคลื่อนที่	Notice period (maximum) for full readiness to maneuver / ระยะเวลาสูงสุดที่เรือจะพร้อมที่จะเคลื่อนที่	15 นาที
33	Security protocols / ความปลอดภัย	Security level / ระดับความปลอดภัย	LEVEL 1
34	Effective tanker/terminal communications / การสื่อสารที่มีประสิทธิผลระหว่างเรือและท่าเรือ	Primary system / ระบบหลัก	VHF Ch 11
35	Operation supervision and watchkeeping / การเฝ้าระวังการปฏิบัติงาน	Tanker	08/02/2014
36	Smoking restrictions and designated smoking areas / ข้อจำกัดการสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนด	Terminal	2 นาที
37	Isolation light restrictions / ข้อจำกัดการปิดไฟ	Terminal	ไม่ระบุ
38	Control of electrical and electronic devices / การควบคุมการใช้เครื่องมือไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์	Stop cargo transfer / หยุดการขนถ่ายน้ำมัน	15 KM HRS
39	Means of emergency escape / วิธีการหนีภัยฉุกเฉิน	Disconnected tanks / ถังน้ำมันที่ตัดการเชื่อมต่อ	64 KM HRS
40	Firefighting equipment / อุปกรณ์ดับเพลิง	Unbound / เชื้อเพลิงอิสระ	14 KM HRS
41	Oil spill clean up material / อุปกรณ์ทำความสะอาดน้ำมัน	Maximum transfer rates / อัตราการขนถ่ายสูงสุด	1000 MT/HR
42	Manifolds are properly connected / แมนิโฟลด์เชื่อมต่ออย่างถูกต้อง	Isolation / การตัดการเชื่อมต่อ	5 KM
43	Sampling and gauging protocols / วิธีการสุ่มตัวอย่างและวัดปริมาณ	Maximum transfer pressure / ความดันการขนถ่ายสูงสุด	5 bar
44	Procedures for cargo, bunkers and washed handling operations / ขั้นตอนการปฏิบัติงานขนถ่ายน้ำมัน, เชื้อเพลิง และล้างทำความสะอาด	Cargo temperature / อุณหภูมิของน้ำมัน	
45	Cargo transfer management controls / ขั้นตอนการควบคุมการขนถ่ายน้ำมัน	Other / อื่นๆ	

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)				
ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย (ต่อ)				
Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker status	Terminal status
46	Minimum number of cargo tanks open / จำนวนขั้นต่ำของถังน้ำมันที่เปิด	1	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
47	Tank switching protocols / ขั้นตอนการเปลี่ยนถังน้ำมัน	1	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
48	Maximum number of cargo tanks open / จำนวนสูงสุดของถังน้ำมันที่เปิด	1	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
49	Isolation / การตัดการเชื่อมต่อ	1	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
50	Fire load rate / อัตราการโหลดไฟ	1	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
51	Procedures for receiving nitrogen / ขั้นตอนการรับไนโตรเจน	1	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
52	Isolation / การตัดการเชื่อมต่อ	1	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes

Form 001 (Rev. 01/2014)

Page 3/5

	Timing time of automatic valves (ถ้ามี)	10 นาที
	เปลี่ยนสี	
40	Cargo transfer management procedures / ขั้นตอนการขนถ่ายน้ำมัน	Action notice periods / ระยะเวลาการแจ้งเตือน
	Transfer stop protocols / ขั้นตอนการหยุดการขนถ่าย	15 นาที
	15 นาที	
50	Routine for regular checks on cargo transferred / วิธีการตรวจสอบเป็นประจำสำหรับน้ำมันที่ขนถ่าย	Routine transferred quantity checks / วิธีการตรวจสอบปริมาณที่ขนถ่าย
	1 ชั่วโมง	
51	Emergency signals / สัญญาณฉุกเฉิน	Tanker
	Termination / ระยะเวลา 10-15 นาที หากมีข้อผิดพลาด	
55	Tank venting system / ระบบการระบายแก๊ส	Procedure / วิธีการปฏิบัติ P.Y. Valve
56	Requirements / ข้อกำหนด	Requirements / ข้อกำหนด
56	Vapour return line / สายคืนไอ	Operator's parameters / พารามิเตอร์
	Maximum flow rate / อัตราการไหลสูงสุด	
	Procedure to receive / วิธีการรับ	
60	Nitrogen supply from terminal / การจ่ายไนโตรเจนจากท่าเรือ	Maximum pressure / ความดันสูงสุด
	Flow rate / อัตราการไหล	
	Declaration / การประกาศ	




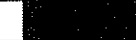


We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 by marked and signed below / เราผู้ลงนามด้านล่างได้ตรวจสอบและลงนามในส่วนที่ 1 ถึง 7 ของใบตรวจสอบความปลอดภัยนี้

Part 1A. Tanker checks pre-arrival / ตรวจสอบเรือก่อนมาถึง	Tanker	Terminal
Part 1B. Tanker checks pre-arrival if using an inert gas system / ตรวจสอบเรือก่อนมาถึงถ้าใช้ระบบก๊าซเฉื่อย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 2. Terminal checks pre-arrival / ตรวจสอบท่าเรือก่อนมาถึง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 3. Tanker checks after mooring / ตรวจสอบเรือหลังจากการผูกมัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 4. Terminal checks after mooring / ตรวจสอบท่าเรือหลังจากการผูกมัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 5A. Tanker and terminal pre-transfer conference / ประชุมก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 5B. Tanker and terminal bulk liquid chemicals checks pre-transfer / ตรวจสอบสารเคมีเหลวปริมาณมากก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 5C. Tanker and terminal liquefied gas checks pre-transfer / ตรวจสอบแก๊สเหลวปริมาณมากก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 6. Tanker and terminal agreements pre-transfer / ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 7A. General tanker checks pre-transfer / ตรวจสอบเรือก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 7B. Tanker checks pre-transfer if crude oil washing is planned / ตรวจสอบเรือก่อนการขนถ่ายถ้ามีการวางแผนล้างถังน้ำมันดิบ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes

Form 001 (Rev. 01/2014)

Page 4/5

We have also agreed to carry out the repetitive checks noted in parts 9 and 10 of the ISO 9001:2008, which should occur at intervals of not more than \_\_\_\_\_ hours, for the linker and not more than \_\_\_\_\_ hours for the terminal. If to our knowledge, the status of any item changes, we will immediately inform the other party.

1. <b>Terminal</b> <b>M/1 BS THEPRA</b>		<b>Terminal</b>	
2. <b>Name</b> ชื่อ		<b>Name</b> ชื่อ	
3. <b>Position</b> ตำแหน่ง		<b>Position</b> ตำแหน่ง	
4. <b>Signature</b> ลายเซ็น		<b>Signature</b> ลายเซ็น	
5. <b>Date</b> วันที่	5 / 11 / 63	<b>Date</b> วันที่	01 / 11 / 63
6. <b>Name</b> ชื่อ	6 / 11 / 63	<b>Name</b> ชื่อ	01.00

Check during Warm Start Safety Check

Dr. J. S. Verma, Director, Institute of Postgraduate Medical Education and Research, Chandigarh

Sl. No.	Criteria	Yes	No	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Remarks
1	16. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
2	17. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
3	18. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
4	19. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
5	20. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
6	21. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
7	22. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
8	23. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
9	24. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
10	25. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
11	26. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
12	27. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
13	28. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
14	29. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
15	30. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
16	31. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
17	32. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
18	33. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
19	34. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
20	35. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
21	36. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
22	37. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
23	38. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
24	39. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
25	40. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
26	41. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
27	42. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
28	43. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
29	44. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
30	45. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
31	46. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
32	47. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
33	48. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
34	49. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
35	50. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
36	51. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
37	52. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
38	53. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
39	54. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
40	55. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
41	56. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
42	57. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
43	58. Working arrangement is effective	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
44	59. Access to and from the terminals is safe	Yes	No	10	10	10	10	10	10	10	
4											

100



Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time 01/11/25 / 0900  
Port and berth SONGKHA  
Taree BS THANA  
Terminal PTOL B  
Product to be transferred HSD

Part 1A. Tanker, checks pre-arrival

ឆ្នាំទី ១៤ ទី១២ តាមរយៈការស្រាវជ្រាវ

Item	Checks	Status	Remarks
1	Pre-arrival information is exchanged (ข้อมูลก่อนการมาถึงได้รับทราบ) ก่อนการมาถึงได้รับทราบ (15/2/21)	<input type="checkbox"/> Yes	
2	Interarrival shore fire connector is available (ตัวเชื่อมสายไฟบนฝั่งมีใช้งาน) ตัวเชื่อมสายไฟบนฝั่งมีใช้งานและพร้อมใช้สำหรับไฟบนฝั่ง (เรือเดินสมุทร) Transfer roses are of suitable construction (ข้อต่อสายไฟบนฝั่งมีคุณภาพ) ข้อต่อสายไฟบนฝั่งมีคุณภาพ	<input type="checkbox"/> Yes	
3	Technical information is available (ข้อมูลเทคนิค) Technical information is available (ข้อมูลเทคนิค)	<input type="checkbox"/> Yes	
4	Pre-boarding information is exchanged (ข้อมูลก่อนการขึ้นเรือได้รับทราบ) ข้อมูลก่อนการขึ้นเรือได้รับทราบ (15/2/21)	<input type="checkbox"/> Yes	
5	Pressure/vacuum valves and/or high velocity vents are operational (วาล์วและ/หรือระบบระบายอากาศความเร็วสูงทำงาน) วาล์วและ/หรือระบบระบายอากาศความเร็วสูงทำงาน (15/2/21)	<input type="checkbox"/> Yes	
6	Fixed and portable oxygen analysers are operational (เครื่องวิเคราะห์ออกซิเจนแบบติดตั้งและพกพาทำงาน) เครื่องวิเคราะห์ออกซิเจนแบบติดตั้งและพกพาทำงาน (15/2/21)	<input type="checkbox"/> Yes	
7	Fixed and portable oxygen analysers are operational (เครื่องวิเคราะห์ออกซิเจนแบบติดตั้งและพกพาทำงาน) เครื่องวิเคราะห์ออกซิเจนแบบติดตั้งและพกพาทำงาน (15/2/21)	<input type="checkbox"/> Yes	

### Part 10. Tanker checks pre-arrival if using an inert gas system

[illegible]

Form No. 101-2000 (Rev. 10/2000) (English) (Preparation of Safety Data Sheet)			
Item	Checks	Status	Remarks
6	inert gas system pressure and oxygen records are operational ระบบบันทึกความดันและปริมาณออกซิเจนในระบบก๊าซเฉื่อยทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ (11.1.2.11.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
9	inert gas system and associated equipment are operational ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ (11.1.2.11.1.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
10	Cargo tank atmosphere oxygen content is less than 8% ปริมาณออกซิเจนในบรรยากาศของถังบรรทุกสินค้าต่ำกว่า 8% (11.1.2.11.1.1.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
11	Cargo tank atmosphere are at positive pressure บรรยากาศในถังบรรทุกสินค้าเป็นบวก (11.1.2.11.1.1.1.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

### Checks after mooring Step/Shore Safety Checklist

### Part 3 Tanker checks after mooring

ส่วนที่ 3 เรือ - ตรวจพบมลพิษจากเรือเทียบท่าเฉลี่ย

Item	Check	Status	Remarks
17	Mooring is effective - ระบบทุ่นผูกเรือมีประสิทธิภาพ (22.4.1)	<input type="checkbox"/> Yes	
18	Mooring arrangement is effective - ระบบทุ่นผูกเรือมีประสิทธิภาพ (22.2.2.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the tanker is safe - การขึ้นลงเรือจากท่าปลอดภัย (16.4)	<input type="checkbox"/> Yes	
20	Supplies and services are shipped - ระบบนำส่งเสบียงมีประสิทธิภาพ (22.4.2.2.7.5)	<input type="checkbox"/> Yes	
21	Cargo system sea connections and overboard discharges are secured - ระบบนำส่งสินค้าทางทะเล และระบบการปล่อยของทิ้งทะเลปลอดภัย (23.7.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
22	Very high frequency and ultra high frequency transceivers are set to low power mode - เครื่องส่ง สัญญาณ VHF และ UHF ตั้งอยู่ในโหมดส่งกำลังต่ำ (16.4.13.2.2)	<input type="checkbox"/> Yes	
23	External openings in superstructures are controlled - ประตูภายนอกเรือปิดสนิท (23.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
24	Deck room ventilation is effective - ระบบระบายอากาศในห้องใต้ท่ามีประสิทธิภาพ (16.4.13.2.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
25	Medium frequency high frequency radio antennae are installed in accommodation spaces - อุปกรณ์ส่งสัญญาณวิทยุติดตั้งในห้องโดยสาร (16.4.13.2.4)	<input type="checkbox"/> Yes	
26	Accommodation spaces are all positive pressure - ห้องโดยสารทั้งหมดเป็นห้องดันบวก (23.2)	<input type="checkbox"/> Yes	
27	Fire control plans readily available - แผนการควบคุมเพลิงไหม้พร้อมใช้ (23.2)	<input type="checkbox"/> Yes	

TABLE

**QUESTIONS**

1. **How do you feel about the results?**

9-2-14

† <http://www.oxfordjournals.org/> $\Psi_{0,1,2,4}$

Date and time  
Port and berth  
Tanker  
Terminal  
Product to be transferred

Part 7A General tanker checks pre-transfer			
ส่วนที่ 7A ทั่วไป ตรวจสอบก่อนถ่าย			
Item	Checks	Status	Remarks
84	Portable drip trays are correctly positioned and empty - ห้ามมีน้ำขัง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
85	Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo operations - ตรวจสอบวาล์วระบบจ่ายแก๊สเฉื่อยสำหรับถ่าย (12.1.3.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
86	Then gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 5% - ระบบจ่ายแก๊สเฉื่อย มีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 5% (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
87	Cargo tank high level alarms are operational - สัญญาณเตือนระดับน้ำมัน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
88	All cargo, Ballast and bunker tank openings are secured - ปิดฝาถังน้ำมัน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 7C Tanker checks prior to tank cleaning and/or gas freeing			
ส่วนที่ 7C ทั่วไป ตรวจสอบก่อนปฏิบัติงานล้างถัง และ/หรือ การระบายไอระเหยในถัง			
Item	Checks	Status	Remarks
91	Permission for tank cleaning operations is Confirmed - ได้มีการอนุญาตให้ปฏิบัติงานล้างถังเรียบร้อยแล้ว (21.2.3, 21.4, 21.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
92	Permission for gas freeing operations is Confirmed - ได้มีการอนุญาตให้ปฏิบัติงานระบายไอระเหยเรียบร้อยแล้ว (12.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
93	Tank cleaning procedures are agreed - รับทราบการปฏิบัติงานล้างถังเรียบร้อยแล้ว (12.3.2, 21.4, 21.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
94	If cargo tank entry is required, procedures for entry have been agreed with the terminal - ถ้าต้องมีการเข้าถังน้ำมัน จะต้องมีการตกลงกับท่าเรือเรียบร้อยแล้ว (12.3.2, 21.4, 21.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Signature  
CHIEF OFFICER

Repetitive checks

Part 9 Tanker repetitive checks during and after transfer

ส่วนที่ 9 ทั่วไป ตรวจสอบซ้ำระหว่างการถ่าย

Item	Check	Time												Remarks
		00:00	01:00	02:00	03:00	04:00	05:00	06:00	07:00	08:00	09:00	10:00	11:00	
89	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
90	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
91	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
92	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
93	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
94	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
95	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
96	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
97	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	

Repetitive checks

Part 8 Tanker repetitive checks during and after transfer

ส่วนที่ 8 ทั่วไป ตรวจสอบซ้ำระหว่างการถ่าย

Item	Check	Time												Remarks
		00:00	01:00	02:00	03:00	04:00	05:00	06:00	07:00	08:00	09:00	10:00	11:00	
98	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
99	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
100	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
101	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
102	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
103	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
104	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
105	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
106	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
107	Transfer system operation and safety checks are completed with an emergency stop button - ระบบถ่ายทำงานอย่างปลอดภัย และตรวจสอบวาล์วหยุดฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	

เลขที่

เลขที่



(แบบ ท. ๒๔)

ใบอนุญาตที่ 3919/2023

## กรมเจ้าท่า

ใบอนุญาตฉบับนี้ให้ไว้เพื่อแสดงว่าได้ปฏิบัติตาม

เรือชื่อ

BS THEPMA

ท่าเรือ



ขอถ่ายโอนเรือหรือจะจำหน่ายให้ผู้อื่น

ชั้นปี

1203

4032.000 Ton



เปลี่ยนชื่อเรือออกจากท่า



เปลี่ยนชื่อในเขตท่าเรือ



ขอโอนสิทธิ์การท่าเรือจากท่าเรือเดิมไปท่าเรือใหม่

ณ ท่าเรือ

วันที่ 31/10/2023

ถึงวันที่ 04/11/2023

ผู้ใบอนุญาตจะต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดทาง  
กฎหมายที่เกี่ยวข้องในกฎหมายไทย และบทบัญญัติ  
อื่นที่เกี่ยวข้องกับท่าเรือ หรือเรือที่โอนสิทธิ์การ  
ท่าเรือจากท่าเรือเดิมไปท่าเรือใหม่

ออกให้ ณ วันที่ 29/10/2023

Formally approved by the Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation

MARINE DEPARTMENT  
TAMU-CHONGCHITRA

Certificate Form Number: 001/10/2023

Valid from: 04/11/2023 to 04/11/2023

Issued by: DET (A. G.)



018/24-9 Signature



## Tanker to Terminal: Pre-Arrival Information

To Terminal OS SONGKHA

From Tugboat MT SRIRUPHIN

Company NATHAN MANAGEMENT CO., LTD

Sent by (Name/Rank) MR TEERAWUT CHANPONGVANICH / MASTER

## Pre-Arrival Information

1	Ship Name	MT SRIRUPHIN
2	Flag	THAI
3	LOA (Length Overall)	77.00 m
4	GRT (Gross Registered Tonnage)	2,700 Tons
5	NRT (Net Registered Tonnage)	835 Tons
6	DWT (Deadweight Tonnage)	2,999 Tons
7	Arrival/Departure Displacement	4481 Tons / 2,580 Tons
8	If loaded, the type and quantity of cargo and disposition, discharge port including any toxic properties	PTT GC 3, MAPTAPHUT HSD = 3,105,494 Liters
9	Proposed cargo handling, including grades, sequence, quantities and any rate restrictions	Discharge port: OS SONGKHA HSD COT: 1-4 Wings
10	ETA (Estimated Time Arrival)	25 October 2023 / 1700 LT
11	Arrival/Departure Freeboard (Water Level Line to Center Main Deck)	4.2 m / 6.1 m
12	Maximum Arrival Draft	4.80 m
13	Maximum Departure Draft (Estimated)	3.60 m
14	Discharge rate per line	HSD 700 M <sup>3</sup> /HR
15	Number of Pumps available and plan to use	Plan to use (2)
16	Stripping if any how many hours?	10 hrs

Form: 0052

P.1/10

Page 1 / 1



17	On heated cargoes average temperature	N/A
18	Maximum Loading Rate	750 m <sup>3</sup> /HR
19	Number and size of manifold / reducer planned to use	No 2 & 3 inches HSD
20	Quantity and nature of slops and dirty ballast and any contamination by chemical additives	SLOP TANK P 42 50 Tons / 5 42 m <sup>3</sup> Tons Dirty Slop 40 m <sup>3</sup> Tons
21	Identification of any toxic components, such as Hydrogen sulfide (H2S) or benzene	Benzene <3.5%
22	Ballast on board and individual tank quantities	Ballast 137.60 Tons WB: No 1 P 48.33 Tons / 5 89.5% Tons
23	Mooring wire or rope?	rope
24	Any mooring lines at main deck (fore and aft)?	N/A
25	Breaking Strength for Mooring lines	9.6 Tons
26	Is vessel equipped with an inert Gas System?	No
27	If Yes, is the system operational and in use? (Note: Vessels fitted with IGS are required to have tanks certified prior to loading)	No
28	CO2 released? (Only permitted for Crude discharge)	No
29	Exhibit to shore certificate of the gas detection system and gas meters including the IG system	7 AUG 2024
30	Any defects in the hull, machinery or equipment	N/A
31	Ship Security Level	LEVEL 1
32	Contracted Oil Spill Response Organization (OSRO)	Marine Department

Remarks: Send email to jetty\_ship@ptt.com.th and nathan@ptt.com.th

Form: 0052

P.1/10

Page 1 / 1



## Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 25-10-2023  
Port and berth: JETTY OR # B  
Tanker: SRIRUPHIN  
Terminal: PTOR TERMINAL  
Product to be transferred: HSD

## Part 2 Terminal checks pre-arrival

## ส่วนที่ 2 ท่าเรือ ตรวจก่อนรับเรือมาเทียบ

Item	Checks	Status	Remarks
12	Pre-arrival information is exchanged - ข้อมูลก่อนรับเรือมาเทียบ	<input type="checkbox"/> Yes	
13	Informational shore fire connection is available - ข้อมูลระบบไฟเชื่อมท่าเทียบเรือ	<input type="checkbox"/> Yes	
14	Transfer equipment is of suitable construction - อุปกรณ์ถ่ายโอนสินค้ามีความแข็งแรง	<input type="checkbox"/> Yes	
15	Terminal information booklet transmitted to tanker - เอกสารข้อมูลท่าเรือส่งถึงเรือ	<input type="checkbox"/> Yes	
16	Pre-berthing information is exchanged - ข้อมูลก่อนรับเรือมาเทียบ	<input type="checkbox"/> Yes	

## Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

## ส่วนที่ 4 ท่าเรือ ตรวจก่อนรับเรือมาเทียบ

Item	Checks	Status	Remarks
28	Fendering is effective - ระบบกันชนทำงานมีประสิทธิภาพดี	<input type="checkbox"/> Yes	
29	Tanker is moored according to the terminal mooring plan - เรือมาเทียบท่าตามแผน	<input type="checkbox"/> Yes	
30	Access to end from the terminal is safe - การเข้าถึงเรือมีความปลอดภัย	<input type="checkbox"/> Yes	
31	Spill containment and pumps are secure - อุปกรณ์กักเก็บและปั๊มมีความปลอดภัย	<input type="checkbox"/> Yes	

TERMINAL:

Form: 1009

Page 1 / 1



Date and time 25/10/2023  
Port and berth JETTY OR # B  
Tanker SRIPHUNPIN  
Terminal PTIOR TERMINAL  
Product to be transferred HSD

# Check pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

## Part 5A. Tanker and terminal: pre-transfer conference

### ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ: ประชุมก่อนการขนถ่าย

Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือพร้อมที่จะออกท่าเรือ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Agreed at 15 min
33	Effective tanker and terminal communications are established / มีระบบสื่อสารที่ใช้งานได้	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
34	Transfer equipment is in safe condition (steamed, drained and de-pressurized) / อุปกรณ์ขนถ่ายอยู่ในสภาวะที่ปลอดภัย (ไอน้ำหมด, ระบายน้ำ, และลดความดัน)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
35	Operation supervision and watchkeeping is adequate / มีการควบคุมการขนถ่ายและเฝ้าระวังอย่างเพียงพอ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
36	There are sufficient personnel to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะรับมือกับเหตุฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are established / กำหนดพื้นที่สูบบุหรี่และพื้นที่ห้ามสูบบุหรี่	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
38	Flared light restrictions are established / กำหนดพื้นที่ห้ามใช้ไฟแฟลช	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
39	Control of electrical and electronic devices is agreed / ควบคุมการใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
40	Means of emergency escapes from both tanker and terminal are established / มีเส้นทางหนีภัยฉุกเฉินจากทั้งเรือและท่าเรือ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
41	Firefighting equipment is ready for use / อุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมใช้งาน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
42	Oil spill clean up material is available / อุปกรณ์ทำความสะอาดคราบน้ำมันพร้อมใช้งาน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
43	Manifolds are properly connected / แคนนิสเตอร์เชื่อมต่ออย่างถูกต้อง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
44	Sampling and gauging protocols are agreed / มีขั้นตอนการสุ่มตัวอย่างและวัดระดับ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
45	Procedures for cargo, bunkers and ballast handling operations are agreed / มีขั้นตอนการขนถ่ายสินค้า, เชื้อเพลิง, และน้ำบัลลาสต์	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
46	Cargo transfer management controls are agreed / ควบคุมการขนถ่ายสินค้า	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
47	Cargo tank cleaning requirements, including crude oil washing, are agreed / ข้อกำหนดการทำความสะอาดถังน้ำมัน, รวมถึงการล้างคราด้ำมันดิบ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7B TC as applicable
48	Cargo tank gas freeing arrangements agreed / การจัดการระบายแก๊สในถังน้ำมัน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C

F No. 1009 0000000001

42-34

## Part 5A. Tanker and terminal: pre-transfer conference (cont.)

### ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ: ประชุมก่อนการขนถ่าย (ต่อ)

49	Cargo and bunker stop handling requirements agreed / ข้อกำหนดการหยุดขนถ่ายสินค้าและเชื้อเพลิง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / มาตรการตรวจสอบเป็นประจำ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณฉุกเฉินและขั้นตอนการปิดระบบ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
52	Safety data sheets are available / มีเอกสารข้อมูลความปลอดภัย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed / หารือถึงคุณสมบัติอันตรายของสินค้า	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ฉนวนไฟฟ้า	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบการระบายไอและขั้นตอนการปิดระบบ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
56	Vapour return line operational parameters are agreed / พารามิเตอร์ของสายส่งคืนไอ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
57	Measures to avoid back-filling are agreed / มาตรการป้องกันการเติมกลับ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
58	Status of unsecured cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะของสินค้าและสายเชื่อม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
59	Portable very high frequency and ultra high frequency radios are intercomfably safe / วิทยุสื่อสารพกพา	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / ขั้นตอนการรับไนโตรเจนจากท่าเรือ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

## Part 6. Tanker and terminal: agreements pre-transfer

### ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ: ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย

Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
32	Tanker maneuvering readiness / ความพร้อมของเรือในการเคลื่อนที่	Notice period (maximum) for full readiness to maneuver: ระยะเวลาที่เรือพร้อมที่จะเคลื่อนที่เต็มที่	15 นาที	
	Period of disengagement (if permitted) / ระยะเวลาการถอนตัว (ถ้าได้รับอนุญาต)		5 นาที	

F No. 1009 0000000001

42-34

33	Security protocols / มาตรการรักษาความปลอดภัย	Security level ระดับความมั่นคงปลอดภัยของเรือ	Level 1	
		Local requirement ระดับความมั่นคงปลอดภัยของท่าเรือ	LEVEL 1	
33	Effective tanker/terminal communications / ระบบสื่อสารที่ใช้งานได้	Primary system ระบบสื่อสารหลัก	VHF CH 11	
		Backup system ระบบสื่อสารสำรอง	081 8029253	
34	Transfer equipment is in safe condition / อุปกรณ์ขนถ่ายอยู่ในสภาวะที่ปลอดภัย	Tanker	2 คน	
		Terminal	2 คน	
35	Operation supervision and watchkeeping is adequate / มีการควบคุมการขนถ่ายและเฝ้าระวังอย่างเพียงพอ	Tanker	2 คน	
		Terminal	2 คน	
36	There are sufficient personnel to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะรับมือกับเหตุฉุกเฉิน	Tanker	2 คน	
		Terminal	2 คน	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are established / กำหนดพื้นที่สูบบุหรี่และพื้นที่ห้ามสูบบุหรี่	Tanker	2 คน	
		Terminal	2 คน	
38	Flared light restrictions are established / กำหนดพื้นที่ห้ามใช้ไฟแฟลช	Tanker	2 คน	
		Terminal	2 คน	
39	Control of electrical and electronic devices is agreed / ควบคุมการใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์	Tanker	2 คน	
		Terminal	2 คน	
40	Means of emergency escapes from both tanker and terminal are established / มีเส้นทางหนีภัยฉุกเฉินจากทั้งเรือและท่าเรือ	Tanker	2 คน	
		Terminal	2 คน	
41	Firefighting equipment is ready for use / อุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมใช้งาน	Tanker	2 คน	
		Terminal	2 คน	
42	Oil spill clean up material is available / อุปกรณ์ทำความสะอาดคราบน้ำมันพร้อมใช้งาน	Tanker	2 คน	
		Terminal	2 คน	
43	Manifolds are properly connected / แคนนิสเตอร์เชื่อมต่ออย่างถูกต้อง	Tanker	2 คน	
		Terminal	2 คน	
44	Sampling and gauging protocols are agreed / มีขั้นตอนการสุ่มตัวอย่างและวัดระดับ	Tanker	2 คน	
		Terminal	2 คน	
45	Procedures for cargo, bunkers and ballast handling operations are agreed / มีขั้นตอนการขนถ่ายสินค้า, เชื้อเพลิง, และน้ำบัลลาสต์	Tanker	2 คน	
		Terminal	2 คน	
46	Cargo transfer management controls are agreed / ควบคุมการขนถ่ายสินค้า	Tanker	2 คน	
		Terminal	2 คน	
47	Cargo tank cleaning requirements, including crude oil washing, are agreed / ข้อกำหนดการทำความสะอาดถังน้ำมัน, รวมถึงการล้างคราด้ำมันดิบ	Tanker	2 คน	
		Terminal	2 คน	
48	Cargo tank gas freeing arrangements agreed / การจัดการระบายแก๊สในถังน้ำมัน	Tanker	2 คน	
		Terminal	2 คน	

## Part 6. Tanker and terminal: agreements pre-transfer (cont.)

### ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ: ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย (ต่อ)

Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
49	Minimum number of cargo tanks open จำนวนขั้นต่ำของถังน้ำมันที่เปิดใช้งาน	1		
	Tank switching protocols and procedures for switching / ขั้นตอนการสลับถังน้ำมัน	1 → 2		
	Minimum number of cargo tanks open จำนวนขั้นต่ำของถังน้ำมันที่เปิดใช้งาน	1		
	Tank switching protocols and procedures for switching / ขั้นตอนการสลับถังน้ำมัน	1 → 2		
50	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
51	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
52	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
53	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
54	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
55	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
56	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
57	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
58	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
59	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
60	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		
	Flow rate อัตราการไหล	800 GPM		

F No. 1009 0000000001

42-34

46	Cargo transfer management procedures / มาตรการจัดการการขนถ่าย	Action notice periods ระยะเวลาการแจ้งให้ทราบ	แจ้งก่อน 15 นาที	
	Transfer stop protocols and procedures for stopping / มาตรการหยุดการขนถ่าย		แจ้งก่อน 15 นาที	
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / มาตรการตรวจสอบเป็นประจำ	Routine transferred quantity checks 15, 20, 30 min	2 ชั่วโมง	
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณฉุกเฉินและขั้นตอนการปิดระบบ	Tanker: สัญญาณฉุกเฉิน		
		Terminal: สัญญาณฉุกเฉิน		
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบการระบายไอและขั้นตอนการปิดระบบ	Procedure วิธีการปฏิบัติ	PV Valve	
56	Vapour return line operational parameters are agreed / พารามิเตอร์ของสายส่งคืนไอ	Operational parameters พารามิเตอร์		
		Maximum flow rate อัตราการไหลสูงสุด		
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / ขั้นตอนการรับไนโตรเจนจากท่าเรือ	Procedure วิธีการปฏิบัติ		
		Maximum pressure ความดันสูงสุด		
		Flow rate อัตราการไหล		

## Declaration (การประกาศ)

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below

ฉันและท่านได้ตรวจสอบรายการในส่วนของ 1 ถึง 7 และลงนามไว้ดังต่อไปนี้

Part 1A. Tanker checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนมาถึง	Tanker	Terminal
Part 1B. Tanker checks pre-arrival if using an inert gas system / ตรวจสอบก่อนมาถึงถ้าใช้ระบบแก๊สเฉื่อย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 2. Terminal checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนมาถึง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 3. Tanker checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากผูกเรือ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 4. Terminal checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากผูกเรือ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 5A. Tanker and terminal: pre-transfer conference / ประชุมก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 5B. Tanker and terminal: bulk liquid chemicals. Checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 5C. Tanker and terminal: liquefied gas. Checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 6. Tanker and terminal: agreements pre-transfer / ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 7A. General tanker checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 7B. Tanker checks pre-transfer if crude oil washing is planned / ตรวจสอบก่อนการขนถ่ายถ้ามีการล้างคราด้ำมันดิบ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
Part 7C. Tanker checks prior to tank cleaning and/or gas freeing / ตรวจสอบก่อนการทำความสะอาดถังน้ำมันและ/หรือการระบายแก๊ส	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes






F No. 1009 0000000001

42-34





ส่วนที่ 7A เรือ . ตรวจรอบก่อนขึ้นดาด

Item	Checks	Status	Remarks
B3	Portable dry trays are correctly positioned and empty : ถาดระงับน้ำมัน วางอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องและไม่มีน้ำมันหรือสิ่งสกปรก (D3 1.5)	 Yes	
B5	Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo gas : วาล์วที่ปิดสำหรับถังน้ำมันในเรือขนส่งแก๊ส (I2 1.13.4)	 Yes	
B7	Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 5% : ระบบนำแก๊สเฉื่อย ที่มีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 5% (I1 1.2)	 Yes	
B8	Cargo tank high level alarms are operational : สัญญาณเตือนระดับสูงในถังน้ำมัน ลิ้นชัก : พังไม่ทำงาน (I2 1.6.6.1)	 Yes	
B9	All cargo, ballast and bunker tanks openings are secured : ฝาถังสินค้า น้ำballast และถังน้ำมัน ปิดสนิทและล็อกด้วยสล๊อค (I2 3.3)	 Yes	

ส่วนที่ 70 เจ็ด ตรวจสุขภาพก่อนอุปถัมภ์ ในการพิจารณาอุปถัมภ์เด็กกำพร้าบ้านกัก

Item	Checks	Status	Remarks
89	The completed pre arrival trade of washing checklist, as contained in the approved trade of washing manual, is copied to terminal 1 มัลติมีเดียและงานบริการทางวิชาการเพื่อใช้งานในสำนักงานและในอาคารเรียน และสถานที่ให้บริการอื่น ๆ (12.5.2, 21.2.3)	<div> <div></div> <div>No</div> <div>Yes</div> </div>	
90	Trade of washing checklist for use before starting and after completion of washing are at place ready to complete, as contained in the approved trade of washing manual : 1.ภาพการประกอบและ 12.5.1 และ 21.2.3 ส่วนประกอบสำนักงาน มัลติมีเดียและงานบริการทางวิชาการและอาคารเรียน (12.5.2, 21.2.3)	<div> <div></div> <div>No</div> <div>Yes</div> </div>	

ส่วนที่ 7C เรือ : ตรวจสอบก่อนปฏิบัติภารกิจดำน้ำ และหาวิธี การระงับโรคเหาะโอบิด์สินค้า

Item	Checks	Status	Remarks
01	Permission for tank cleaning operations is Confirmed : ไม่มีการขออนุญาต ไม่ปฏิบัติงานนี้หลังจากทำการปิดระบบแล้ว (21.2.3, 21.4, 25.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
02	Permission for gas freeing operations is Confirmed : ไม่มีการขออนุญาต ปฏิบัติงานนี้หลังจากทำการปิดระบบแล้ว (19.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
03	Tank cleaning procedures are agreed : เห็นชอบการปฏิบัติงานแล้ว เมื่อขึ้นเรือให้ตกลงและเห็นชอบการปฏิบัติงาน (19.2.3, 21.4, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
04	if cargo tank entry is required, procedures for entry have been agreed with the terminal : ถ้าต้องการขึ้นเรือให้เข้าห้องขอมอบการตกลงแล้ว Stop reception facilities and requirements are confirmed : เห็นชอบแล้ว	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
05	ถ้าหากต้องการให้มีการขึ้นเรือเข้าทำงาน (19.2, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

## References

### Repetitive checks

ส่วนที่ ๖ เรื่อง . ความจำเป็นและหลักการปฏิบัติ

Item	Unit	Quantity	Unit Price	Total Price	Remarks
1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10
11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13
14	14	14	14	14	14
15	15	15	15	15	15
16	16	16	16	16	16
17	17	17	17	17	17
18	18	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19
20	20	20	20	20	20
21	21	21	21	21	21
22	22	22	22	22	22
23	23	23	23	23	23
24	24	24	24	24	24
25	25	25	25	25	25
26	26	26	26	26	26
27	27	27	27	27	27
28	28	28	28	28	28
29	29	29	29	29	29
30	30	30	30	30	30
31	31	31	31	31	31
32	32	32	32	32	32
33	33	33	33	33	33
34	34	34	34	34	34
35	35	35	35	35	35
36	36	36	36	36	36
37	37	37	37	37	37
38	38	38	38	38	38
39	39	39	39	39	39
40	40	40	40	40	40
41	41	41	41	41	41
42	42	42	42	42	42
43	43	43	43	43	43
44	44	44	44	44	44
45	45	45	45	45	45
46	46	46	46	46	46
47	47	47	47	47	47
48	48	48	48	48	48
49	49	49	49	49	49
50	50	50	50	50	50
51	51	51	51	51	51
52	52	52	52	52	52
53	53	53	53	53	53
54	54	54	54	54	54
55	55	55	55	55	55
56	56	56	56	56	56
57	57	57	57	57	57
58	58	58	58	58	58
59	59	59	59	59	59
60	60	60	60	60	60
61	61	61	61	61	61
62	62	62	62	62	62
63	63	63	63	63	63
64	64	64	64	64	64
65	65	65	65	65	65
66	66	66	66	66	66
67	67	67	67	67	67
68	68	68	68	68	68
69	69	69	69	69	69
70	70	70	70	70	70
71	71	71	71	71	71
72	72	72	72	72	72
73	73	73	73	73	73
74	74	74	74	74	74
75	75	75	75	75	75
76	76	76	76	76	76
77	77	77	77	77	77
78	78	78	78	78	78
79	79	79	79	79	79
80	80	80	80	80	80
81	81	81	81	81	81
82	82	82	82	82	82
83	83	83	83	83	83
84	84	84	84	84	84
85	85	85	85	85	85
86					

ප්‍රකාශන මධ්‍යස්ථානය

ส่วนที่ ๘ เรื่อง - ตรวจตอบว่า ระน่งและพ้องการสุบด้วย

Reg ref	Check particulars	Time 12A	Time 12B	Time 12C	Time 12D	Time 12E	Time 12F	Time 12G	Time 12H	Remarks
	Particulars	12A	12B	12C	12D	12E	12F	12G	12H	
10	Subsequent concerns are submitted to the warden in emergency situations only.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
11	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
12	Related right restrictions are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
13	Control of electronic devices and equipment in designated areas is complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
14	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
15	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
16	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
17	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
18	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
19	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
20	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
21	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
22	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
23	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
24	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
25	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
26	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
27	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
28	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
29	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
30	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
31	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
32	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
33	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
34	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
35	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
36	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
37	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
38	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
39	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
40	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
41	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
42	Emergency response procedures are complied with.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
43	Emergency response procedures are complied with.									

หน้า 1



(แบบ น. ๒๔)  
ใบอนุญาตที่ ๒๔๒-๒๕๖๓

### กรมเจ้าท่า

ใบแจ้งการขอรับใช้พื้นที่ในเขตควบคุมการเดินเรือ

เรือชื่อ SRISURIAT  
☒ เรือบรรทุกสินค้า  
☐ เรือประมง  
☐ เรืออื่น ๆ  
 วันที่ 11/04/2563  
 เวลา 11:00 น.  
☐ เรือเดินสมุทร  
☐ เรือประมง  
☐ เรืออื่น ๆ

เรือชื่อ SRISURIAT  
 วันที่ 11/04/2563  
 เวลา 11:00 น.  
 เรือชื่อ SRISURIAT  
 วันที่ 11/04/2563  
 เวลา 11:00 น.

เรือชื่อ SRISURIAT  
 วันที่ 11/04/2563  
 เวลา 11:00 น.



### Tanker to Terminal Pre Arrival Information

To Terminal OR SKL FROM Tanker

Company Nathan Management Co., LTD

Sent by (Name Rank) MR.SLAHITI MUANGSUWAN MASTER

#### Pre-Arrival Information

1	Ship Name	SRISURIAT
2	Flag	THAILAND
3	LOA (Length Overall)	27.0 M
4	GRT (Gross Registered Tonnage)	2,607
5	NRT (Net Registered Tonnage)	846
6	DWT (Deadweight Tonnage)	3,000
7	Arrival/Departure Displacement	3,987 Sm <sup>3</sup> /3,748 Sm <sup>3</sup>
8	If loaded, the type and quantity of cargo and disposition, discharge port including any toxic properties	100% H <sub>2</sub> O AT 99.3, 100% H <sub>2</sub> O at 99.3 100% H <sub>2</sub> O at 99.3, 100% H <sub>2</sub> O at 99.3
9	Proposed cargo handling, including grades, sequence, quantities and any rate restrictions	200 MT H <sub>2</sub> O at 200 MT per day
10	ETA (Estimated Time Arrival)	05:10:00 LT
11	Arrival/Departure Freeboard/Water Level Line to Center Manifold	3.9 mm/5.4 mm
12	Maximum Arrival Draft	4.6
13	Maximum Departure Draft (Estimated)	4.2
14	Discharge rate per line	100 MT per day
15	Number of Pumps available and plan to use	2 pump
16	Stopping if any, how many hours?	30 min
17	On heated cargoes, average temperature	nil

Form No. 0052 - ๒๕๖๓

Page 1

Page 1



18. Maximum Loading Rate 200 m<sup>3</sup>/hr

19. Number and size of manifold/reducer planned to use 1 & 4 inch

20. Quantity and nature of stops and dirty ballast and any contamination by chemical additives Nil

21. Identification of any toxic components, such as Hydrogen sulfide (H<sub>2</sub>S) or benzene Nil

22. Ballast on board and individual tank quantities TPT=102M3

Deep(F)-Nil

Deep(S)-Nil

BWT 100-160M3

BWT 160-185M3

BWT 185-160M3

BWT 160-155M3

BWT 155-160M3

BWT 160-155M3

BWT 155-160M3

BWT 160-155M3

BWT 155-160M3

BWT 160-155M3

23. Mooring wire or rope? rope

24. Any mooring lines at main deck fore and aft? nil

25. Breaking Strength for Mooring lines 37.5 T

26. Is vessel equipped with an inert Gas System? No

27. If Yes, is the system operational and in use? Note: Vessels fitted with IGS are required to have tanks inerted prior berthing. No

28. COW required? (Only permitted for Crude discharge) No

29. Last calibration certificate of the gas detection system and gas meters, including the IG system 11 Dec 2022

30. Any defects in the hull, machinery or equipment NA

Form No. 0052 - ๒๕๖๓

Page 2

Page 2



31. Ship Security Level 1

32. Contracted Oil Spill Response Organization Marine Department OSRO

Remark: Send e-mail to jettty\_skl@ptor.com.th and naut.t@ptor.com

Form No. 0052 - ๒๕๖๓

Page 3

Page 3





Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 3 Tanker checks after mooring			
ส่วนที่ 3 เรือ ตรวจสอบหลังจากเทียบเทียบท่าแล้ว			
Item	Checks	Status	Remarks
17	Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพ (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
18	Moorings arrangement is effective / ระบบกันเชือกมีประสิทธิภาพ (22.2.2.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัย (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
20	Supports and shoring are adequate / ทุ่นและค้ำยันมีความเหมาะสม (23.4.2.3.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
21	Cargo system sea connections and overboard discharges are secured / ระบบสายส่งสินค้าและท่อระบายน้ำภายนอกเรือถูกยึดไว้ (11.6.4.13.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
22	Very high frequency and ultra high frequency transceivers are set in low power mode / เครื่องรับส่งวิทยุ VHF และ UHF ปรับให้อยู่ในโหมดแรงต่ำ (11.6.4.13.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
23	External openings in superstructures are controlled / ประตูเปิดปิดบนเรือนั้นได้รับการควบคุม (20.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
24	Pump room ventilation is effective / ระบบระบายอากาศในห้องปั๊มมีประสิทธิภาพ (10.12.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
25	Medium frequency shipboard frequency radio antennas are adjusted / เสาอากาศวิทยุความถี่กลาง MF VHF ไม่ถูกเคลื่อนย้าย (11.6.4.13.2.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
26	Accommodation spaces are at positive pressure / ห้องโดยสารมีความดันบวก (12.3.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
27	Fire control plans are readily available / แผนผังควบคุมเพลิงไหม้พร้อมใช้งาน (11.6.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TANKER

checks pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: \_\_\_\_\_  
 Port and berth: \_\_\_\_\_  
 Tanker: \_\_\_\_\_  
 Terminal: \_\_\_\_\_  
 Product to be transferred: \_\_\_\_\_

Part 7A General tanker checks pre-transfer			
ส่วนที่ 7A เรือ ตรวจสอบก่อนถ่ายโอน			
Item	Checks	Status	Remarks
84	Portable ship trays are correctly positioned and empty / ถาดรองน้ำมันวางอยู่บนเรืออย่างถูกต้องและว่าง (23.7.5)	<input type="checkbox"/> Yes	
85	Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo / วาล์วจ่ายก๊าซเฉื่อยสำหรับถังสินค้าถูกยึดไว้ (12.1.3.4)	<input type="checkbox"/> Yes	
86	Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 5% / ระบบก๊าซเฉื่อยมีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 5% (11.1.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
87	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับสูงในถังสินค้าทำงานได้ (12.1.6.6.1)	<input type="checkbox"/> Yes	
88	All cargo, ballast and bunker tank openings are secured / หลุมถังสินค้า, ถังน้ำ, ถังน้ำมันเชื้อเพลิงและถังน้ำมันถูกปิด (12.3.1)	<input type="checkbox"/> Yes	
Part 7B Tanker checks pre-transfer if crude oil washing is planned			
ส่วนที่ 7B เรือ ตรวจสอบก่อนถ่ายโอนหากวางแผนล้างถังน้ำมันดิบ			
Item	Checks	Status	Remarks
89	The completed pre-arrival crude oil washing checklist as contained in the approved crude oil washing manual is copied to terminal / ปฏิทินการล้างถังน้ำมันดิบที่เสร็จสมบูรณ์ตามที่แนบมาในคู่มือการล้างถังน้ำมันดิบที่ผ่านการอนุมัติแล้วถูกถ่ายโอนไปยังท่าเรือ (12.6.2.21.2.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
90	Crude oil washing operations are ready to complete as contained in the approved crude oil washing manual / ระบบการล้างถังน้ำมันดิบพร้อมที่จะดำเนินการตามคู่มือการล้างถังน้ำมันดิบ (12.6.2.21.6)	<input type="checkbox"/> Yes	

Part 7C Tanker checks prior to tank cleaning and/or gas freeing

ส่วนที่ 7C เรือ ตรวจสอบก่อนปฏิบัติการล้างถังและ/หรือ การระบายก๊าซเฉื่อย			
Item	Checks	Status	Remarks
91	Permission for tank cleaning operations is Confirmed / ได้รับการอนุญาตให้ปฏิบัติการล้างถังน้ำมันดิบเรียบร้อยแล้ว (23.2.1.4.25.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
92	Permission for gas freeing operations is Confirmed / ได้รับการอนุญาตให้ปฏิบัติการระบายก๊าซเฉื่อยเรียบร้อยแล้ว (12.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
93	Tank cleaning procedures are agreed / ขั้นตอนการปฏิบัติการล้างถังน้ำมันดิบได้รับการตกลง (12.3.2.21.6)	<input type="checkbox"/> Yes	
94	If cargo tank entry is required, procedures for entry have been agreed with the terminal / ถ้าจำเป็นต้องเข้าถังสินค้า, ขั้นตอนการเข้าถังได้รับการตกลงกับท่าเรือ (12.3.2.21.6)	<input type="checkbox"/> Yes	
95	Isolation barriers and requirements are confirmed / การกั้นเขตและข้อกำหนดได้รับการยืนยัน (12.4.21.2.21.4)	<input type="checkbox"/> Yes	

TANKER

Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist

Readiness checks

Part 8 Tanker readiness checks during and after transfer			
ส่วนที่ 8 เรือ ตรวจสอบความพร้อมระหว่างการถ่ายโอน			
Item	Checks	Time	Remarks
96	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
97	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
98	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
99	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
100	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
101	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
102	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
103	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
104	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
105	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
106	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
107	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
108	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
109	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
110	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
111	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
112	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
113	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
114	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
115	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
116	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
117	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
118	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
119	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK
120	Transfer of cargo is completed / การถ่ายโอนสินค้าเสร็จสิ้น	01:10	OK

Repetitive checks

Part 6. Tanker (receive checks during and after transfer)  
ส่วนที่ 6. เรือ (การรับตรวจระหว่างและหลังการถ่ายเท)

Item no.	Check	Time												Remarks
		08:00	09:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	
36	Subsequent personnel are suitable to work with the emergency equipment. บุคลากรที่ส่งมาทำงานต่อหลังจากการถ่ายเท	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
37	Smoking, use of mobile and unapproved smoking areas are controlled with. บุคลากรไม่สูบบุหรี่ในบริเวณถ่ายเท	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
38	Hand light use during the transfer. บุคลากรใช้ไฟฉายพกพาในระหว่างการถ่ายเท	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
39	Control of electrical equipment and equipment in hazardous zones is controlled with. บุคลากรควบคุมการใช้อุปกรณ์ไฟฟ้า	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
40	Control of electrical equipment and equipment in hazardous zones is controlled with. บุคลากรควบคุมการใช้อุปกรณ์ไฟฟ้า	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
41	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
42	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
43	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
44	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
45	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
46	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
47	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
48	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
49	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
50	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
51	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
52	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
53	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
54	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
55	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
56	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
57	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
58	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
59	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
60	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
61	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
62	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
63	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
64	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
65	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
66	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
67	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
68	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
69	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
70	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
71	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
72	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
73	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
74	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
75	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
76	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
77	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
78	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
79	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
80	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
81	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
82	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
83	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
84	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
85	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
86	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
87	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
88	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
89	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
90	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
91	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
92	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
93	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
94	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
95	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
96	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
97	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
98	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
99	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
100	Emergency response procedures are established. กระบวนการตอบสนองกรณีฉุกเฉินได้รับการจัดตั้ง	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	

Form 023 Rev. 01/2017

วันที่  
วันที่



(แบบ ท. ๒๘)  
ใบอนุญาตที่ 3699/2023

กรมเจ้าท่า

ใบอนุญาตฉบับนี้ใช้เพื่อแสดงว่าได้ปฏิบัติตาม

เรือชื่อ SPU SAT  
ท่าเรือ ☒ ขนถ่ายสินค้าหรือถ่ายเทให้เกิดขึ้นในสภาน  
วันที่ 1203  
2069 000 Ton  
☐ เติมน้ำมันเรือออกจากท่า  
☐ เติมน้ำมันในเขตท่าเรือ  
☐ จัดเก็บเอกสารหลักฐานการปฏิบัติงานของเรือ

ณ ลำปาง จ. พะเยา วันที่ 02/09/2023  
ผู้ตรวจราชการ 05/09/2023  
ผู้ตรวจราชการ 09/09/2023

ผู้รับอนุญาตต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดของ  
กฎกระทรวงว่าด้วยการเดินเรือในน่านน้ำไทย และบทกฎหมายอื่น  
ที่เกี่ยวข้องกับการเดินเรือ การเดินเรือในน่านน้ำไทย  
อันเกี่ยวข้องกับการเดินเรือ การเดินเรือในน่านน้ำไทย  
อันเกี่ยวข้องกับการเดินเรือ การเดินเรือในน่านน้ำไทย  
อันเกี่ยวข้องกับการเดินเรือ การเดินเรือในน่านน้ำไทย

ออกให้ ณ วันที่ 02/09/2023

Digitally signed by Chaiyaporn Naitheer  
DN: cn=CHAIYAPORN NAITHEER,  
c=TH, o=กรมเจ้าท่า, ou=กรมเจ้าท่า,  
email=chaiyaporn.naitheer@gothai.go.th,  
serial=1, version=1  
Certificate Serial Number: 00371755170 (1/2/2023)  
Valid from: 04/07/2023 10:01:46  
Valid to: 04/07/2024 10:01:46  
Issued by: PTTCA 61



กรมเจ้าท่า  
กระทรวงคมนาคม



Tanker to Terminal Pre Arrival Information

To Terminal PTT OR Songkhla From Tanker MT BIG SEA 106  
Company Big Sea Co., Ltd.

Sent by Name Rank Capt Kamron Pimulrat Master of MT Big Sea 106

Pre Arrival Information

1 Ship Name	MT Big Sea 106
2 Flag	tha
3 LOA-Length Overall	102.0 m
4 GRT-Gross Registered Tonnage	3,616 GRT
5 NRT-Net Registered Tonnage	149 NRT
6 DWT-Deadweight Tonnage	4,999 DWT
7 Arrival/Departure Displacement	Displacement ARR: 6,845 Tons Displacement DEP: 2,725 Tons
8 If loaded, the type and quantity of cargo and disposition, discharge port including any toxic properties	NA
9 Proposed cargo handling, including grades, sequence, quantities and any other restrictions	H50 @ 66 F: 5,508,768 Liters
10 ETA-Estimated Time Arrival	ETA: 02 Aug 2022 @ 0900 hrs
11 Arrival/Departure Freeboard/Water Level Line to Center Manifold	Arrival Freeboard: 4.50 M Departure Freeboard: 6.89 M
12 Maximum Arrival Draft	5.8 m
13 Maximum Departure Draft-Estimated	4.8 m
14 Discharge rate per line	678 M3/hr
15 Number of Pumps available and plan to use	2 Pump (lead condition no use ship pump)
16 Stripping if any, how many hours?	NA



Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time 07-09-2023 /  
Port and berth SPT B  
Tanker Big Sea 106  
Terminal PTT OR SML  
Product to be transferred LUG

Part 2 Terminal checks pre-arrival  
ส่วนที่ 2 ท่าเรือ ตรวจสอบก่อนมาถึง

Item	Checks	Status	Remarks
12	Pre-arrival information is exchanged - ข้อมูลก่อนมาถึงเป็นที่ยอมรับและใช้ได้ทันที	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
13	Information from fire connection is available - ข้อมูลจากสายเชื่อมสายไฟใช้ได้ทันที	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
14	Transfer equipment is of suitable construction - อุปกรณ์ถ่ายเทมีความเหมาะสม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
15	Terminal information booklet transmitted to tanker - เอกสารข้อมูลท่าเรือส่งถึงเรือ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
16	Pre-arrival information is exchanged - ข้อมูลก่อนมาถึงเป็นที่ยอมรับและใช้ได้ทันที	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 4 Terminal Checks after mooring

ส่วนที่ 4 ท่าเรือ ตรวจสอบหลังจากเรือมาถึง

Item	Checks	Status	Remarks
28	Mooring is effective - การผูกเรือมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
29	Tankers is moored according to the terminal mooring plan - เรือผูกเรือตามแผน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
30	Access to and from the terminal is safe - การเข้าและออกจากท่าเรือปลอดภัย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
31	Spill containment and sumps are secure - การกักเก็บของเหลวและถังเก็บของเหลวปลอดภัย	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TERMINAL



Check pre transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time

Part 5A. Tanker and terminal - pre-transfer conference (cont.)

ส่วนที่ 5A. เรือและท่าเทียบเรือ - ประชุมก่อนการถ่ายโอน (ต่อ)

49	Cargo and bunker stop handling requirements agreed : ข้อกำหนดการหยุดถ่ายโอนสินค้าและน้ำมันเชื้อเพลิง (12.1, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed : รายการตรวจรอบเป็นประจำสำหรับตรวจสอบการถ่ายโอนสินค้าเป็นประจำ (22.3, 22.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed : สัญญาณฉุกเฉินและขั้นตอนการปิดระบบฉุกเฉิน (12.1, 16.2, 18.5, 21.1, 21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
52	Safety data sheets are available : ข้อมูลด้านความปลอดภัยมีพร้อม (4.4, 20.1, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed : คุณสมบัติอันตรายของผลิตภัณฑ์ที่จะถ่ายโอนได้รับการหารือ (12.1, 14)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tank/terminal interface is effective : ความฉนวนทางไฟฟ้าของส่วนต่อประสานระหว่างถังและท่าเทียบเรือมีประสิทธิภาพ (12.9.4, 17.4, 18.2, 14)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed : ระบบการระบายไอระเหยจากถังและขั้นตอนการดำเนินการปิดระบบได้รับการอนุมัติ (11.3.3, 21.4, 21.5, 23.3, 3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
56	Vapour return line operational parameters are agreed : พารามิเตอร์การดำเนินงานของสายส่งคืนไอระเหยได้รับการอนุมัติ (11.5, 18.3, 23.7, 2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
57	Measures to avoid back-siphon are agreed : มาตรการเพื่อหลีกเลี่ยงการไหลย้อนกลับได้รับการอนุมัติ (12.1, 13.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
58	Status of unused cargo and tanker connections is satisfactory : สถานะของถังสินค้าที่ไม่ได้ใช้และการเชื่อมต่อของเรือบรรทุกสินค้ามีความพึงพอใจ (23.7, 23.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
59	Portable very high frequency and ultra high frequency radios are intrinsically safe : เครื่องวิทยุความถี่สูงมากและวิทยุความถี่สูงยิ่งยวดมีความปลอดภัยโดยเนื้อแท้ (12.4, 21.1, 1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed : ขั้นตอนการรับไนโตรเจนจากท่าเทียบเรือมาที่ถังสินค้าได้รับการอนุมัติ (12.1, 14.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 6. Tanker and terminal - agreements pre-transfer

ส่วนที่ 6. เรือและท่าเทียบเรือ - ข้อตกลงก่อนการถ่ายโอน

Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker Signature	Terminal Signature
32	Tanker maneuvering readiness : ความพร้อมในการนำเรือมาเทียบท่า	Not on period (maximum) for full readiness to maneuver : ไม่อยู่ในช่วงเวลา (สูงสุด) สำหรับการพร้อมที่จะนำเรือมาเทียบท่า	15 min	
33	Security protocols : มาตรการรักษาความปลอดภัย	Security level : ระดับความปลอดภัย	Level 1	

50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed : รายการตรวจรอบเป็นประจำสำหรับตรวจสอบการถ่ายโอนสินค้าเป็นประจำ (22.3, 22.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed : สัญญาณฉุกเฉินและขั้นตอนการปิดระบบฉุกเฉิน (12.1, 16.2, 18.5, 21.1, 21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
52	Safety data sheets are available : ข้อมูลด้านความปลอดภัยมีพร้อม (4.4, 20.1, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed : คุณสมบัติอันตรายของผลิตภัณฑ์ที่จะถ่ายโอนได้รับการหารือ (12.1, 14)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tank/terminal interface is effective : ความฉนวนทางไฟฟ้าของส่วนต่อประสานระหว่างถังและท่าเทียบเรือมีประสิทธิภาพ (12.9.4, 17.4, 18.2, 14)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed : ระบบการระบายไอระเหยจากถังและขั้นตอนการดำเนินการปิดระบบได้รับการอนุมัติ (11.3.3, 21.4, 21.5, 23.3, 3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
56	Vapour return line operational parameters are agreed : พารามิเตอร์การดำเนินงานของสายส่งคืนไอระเหยได้รับการอนุมัติ (11.5, 18.3, 23.7, 2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
57	Measures to avoid back-siphon are agreed : มาตรการเพื่อหลีกเลี่ยงการไหลย้อนกลับได้รับการอนุมัติ (12.1, 13.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
58	Status of unused cargo and tanker connections is satisfactory : สถานะของถังสินค้าที่ไม่ได้ใช้และการเชื่อมต่อของเรือบรรทุกสินค้ามีความพึงพอใจ (23.7, 23.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
59	Portable very high frequency and ultra high frequency radios are intrinsically safe : เครื่องวิทยุความถี่สูงมากและวิทยุความถี่สูงยิ่งยวดมีความปลอดภัยโดยเนื้อแท้ (12.4, 21.1, 1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed : ขั้นตอนการรับไนโตรเจนจากท่าเทียบเรือมาที่ถังสินค้าได้รับการอนุมัติ (12.1, 14.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Declaration การประกาศ

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below  
 ข้าพเจ้าผู้ลงนามข้างล่างนี้ได้อ่านและตรวจสอบรายการในส่วนของ 1 ถึง 7 และได้อ่านและลงนามข้างล่างนี้

	Tanker	Terminal
Part 1A. Tanker checks pre-arrival : การตรวจสอบก่อนมาถึง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 1B. Tanker checks pre-arrival if using an inert gas system : การตรวจสอบก่อนมาถึงถ้าใช้ระบบก๊าซเฉื่อย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 2. Terminal checks pre-arrival : การตรวจสอบก่อนมาถึง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 3. Tanker checks after mooring : การตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่า	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 4. Terminal checks after mooring : การตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่า	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5A. Tanker and terminal pre-transfer conference : ประชุมก่อนการถ่ายโอน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5B. Tanker and terminal bulk liquid chemicals. Checks pre-transfer : การตรวจสอบสารเคมีเหลว	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5C. Tanker and terminal liquefied gas. Checks pre-transfer : การตรวจสอบก๊าซเหลว	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 6. Tanker and terminal agreements pre-transfer : ข้อตกลงก่อนการถ่ายโอน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7A. General tanker checks pre-transfer : การตรวจสอบเรือบรรทุกสินค้า	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7B. Tanker checks pre-transfer if crude oil washing is planned : การตรวจสอบเรือบรรทุกสินค้าถ้ามีการทำความสะอาดครูด	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7C. Tanker checks prior to tank cleaning and/or gas freeing : การตรวจสอบเรือบรรทุกสินค้าก่อนทำความสะอาดถังและ/หรือการระบายก๊าซ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

In accordance with the guidance in chapter 25 of IS0011, we have satisfied ourselves that the entries we have made are correct to the best of our knowledge and that the tanker and terminal are in agreement to undertake the transfer operation.  
 เราได้ปฏิบัติตามคำแนะนำในบทที่ 25 ของ IS0011 และเราได้พึงพอใจกับข้อมูลที่เราระบุไว้ และเรารู้สึกว่าเรือบรรทุกสินค้าและท่าเทียบเรือเห็นพ้องที่จะดำเนินการถ่ายโอน

1. No. 001/001/001/001

2. No. 001/001/001/001



Check pre-arrival ShipShore Safety Checklist

Date and time : 03-03-2018  
 Port and berth : SKL B  
 Tanker : Bg Son 106  
 Terminal : PIRSA SCL  
 Product to be transferred : HSN

Part 1A. Tanker checks pre-arrival

ส่วนที่ 1A. เรือ ตรวจสอบก่อนมาถึง

Item	Checks	Status	Remarks
1	Pre-arrival information is exchanged : ข้อมูลก่อนมาถึงได้รับการแลกเปลี่ยน (10.2, 21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
2	International shore fire connection is available : เชื่อมต่อสายดับเพลิงระหว่างเรือและท่าเทียบเรือพร้อมใช้งาน (10.2, 21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
3	Transfer hoses are of suitable construction : ท่อส่งถ่ายโอนสินค้ามีความเหมาะสม (10.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
4	Terminal information booklet reviewed : เอกสารข้อมูลท่าเทียบเรือได้รับการทบทวน (10.2, 21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
5	Pre-loading information is exchanged : ข้อมูลก่อนถ่ายโอนได้รับการแลกเปลี่ยน (10.2, 21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
6	Pressure/vacuum valves and/or high velocity vents are operational : วาล์วความดัน/สุญญากาศและ/หรือวาล์วปล่อยแรงดันสูงทำงานได้ (11.1, 11.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
7	F and/or high velocity oxygen analysers are operational : เครื่องวิเคราะห์ออกซิเจนความเร็วสูงและ/หรือเครื่องวิเคราะห์ออกซิเจนความเร็วสูงทำงานได้ (11.1, 11.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 1B. Tanker checks pre-arrival if using an inert gas system

ส่วนที่ 1B. เรือ ตรวจสอบก่อนมาถึงถ้าใช้ระบบก๊าซเฉื่อย

Item	Checks	Status	Remarks
8	Inert gas system pressure and oxygen monitors are operational : ระบบก๊าซเฉื่อยความดันและเครื่องวัดออกซิเจนทำงานได้ (11.1, 11.2, 11.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
9	Inert gas system and associated equipment are operational : ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องทำงานได้ (11.1, 11.2, 11.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
10	Cargo tank atmosphere oxygen content is less than 8% : ปริมาณออกซิเจนในบรรยากาศของถังสินค้าต่ำกว่า 8% (11.1, 11.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
11	Cargo tank atmosphere is at positive pressure : บรรยากาศในถังสินค้ามีความดันบวก (11.1, 11.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

2. No. 001/001/001/001

1. No. 001/001/001/001

2. No. 001/001/001/001







## Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time 14/11/16 : 13.05.16  
 Port and berth 501, 1000  
 Tanker 501, 1000  
 Terminal 501, 1000  
 Product to be transferred 1000, 1000

Part 2. Terminal - checks pre-arrival				
Item	Checks	Status	Remarks	
12	Pre-arrival information is exchanged - ข้อมูลก่อนถึงเรือ (6.5.21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes		
13	International shore fire connection is available - เชื่อมต่อระบบสายไฟระหว่างเรือและท่า (6.5.21.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes		
14	Transfer equipment is of suitable construction - อุปกรณ์ถ่ายเทเป็นไปตามข้อกำหนด (10.1.10.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes		
15	Terminal information on booklet transmitted to tanker - ข้อมูลจากสมุดถ่ายเทส่งถึงเรือ (10.1.10.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes		
16	Fire warning information is exchanged - ข้อมูลแจ้งเหตุเพลิงไหม้ส่งถึงเรือ (10.1.10.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes		

## Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 4. Terminal - Checks after mooring				
Item	Checks	Status	Remarks	
26	Fendering is effective - ระบบกันชนมีประสิทธิภาพ (22.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes		
29	Tanker is moored according to the terminal mooring plan - เรือจอดตามแผนการจอดเรือของท่า (22.2.22.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes		
30	Access to and from the terminal is safe - การเข้าถึงและออกจากท่ามีความปลอดภัย (10.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes		
31	Spill containment and bunds are secure - ภาชนะกักเก็บและคันกั้นรั้วมีความปลอดภัย (10.4.2.10.4.2.23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes		

TERMINAL



## Check pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time 14/11/16 : 13.05.16  
 Port and berth 501, 1000  
 Tanker 501, 1000  
 Terminal 501, 1000  
 Product to be transferred 1000, 1000

Part 5A. Tanker and terminal - pre-transfer conference				
Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
32	Tanker is ready to move at agreed notice period - เรือพร้อมที่จะเคลื่อนย้ายตามเวลาที่กำหนด (11.21.7.1.22.5.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Agreed at
33	Effective tanker and terminal communications are established - มีการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างเรือและท่า (11.21.7.1.21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
34	Transfer equipment is in safe condition installed, cleaned, and de-pressurised - อุปกรณ์ถ่ายเทอยู่ในสภาพที่ปลอดภัย ติดตั้ง สะอาด และลดความดัน (10.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
35	Operation supervision and watchkeeping is adequate - การควบคุมการปฏิบัติงานและการเฝ้าระวังมีความเหมาะสม (10.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
36	There are sufficient personnel to deal with an emergency - มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับเหตุฉุกเฉิน (11.22.23.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are established - กำหนดเขตห้ามสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนด (10.23.10)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
38	Control of electrical and electronic devices is agreed - ควบคุมการใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ (11.4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
39	Means of emergency escape from both tanker and terminal are established - วิธีการหนีภัยฉุกเฉินจากทั้งเรือและท่า (10.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
40	Fire-fighting equipment is ready for use - อุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมที่จะใช้งานได้ (10.4.23.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
41	Oil spill clean up material is available - วัสดุทำความสะอาดคราบน้ำมันมีพร้อม (10.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
42	Manifolds are properly connected - ไลน์ท่อเชื่อมต่ออย่างเหมาะสม (10.4.23.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
43	Sampling and gauging protocols are agreed - มาตรการการสุ่มตัวอย่างและวัดระดับ (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
44	Procedures for cargo, bunkers and tanks handling operations are agreed - มาตรการการปฏิบัติงานถ่ายเทสินค้า ถังน้ำมัน และถัง (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
45	Minimum number of personnel to be present during transfer - จำนวนขั้นต่ำของบุคลากรที่ต้องมีอยู่ระหว่างการถ่ายเท (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

1 Nov 2013 (rev 03) 04/16

04-1713

04-2013

46	Cargo transfer management controls are agreed - มาตรการจัดการการถ่ายเทสินค้า (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
47	Cargo tank cleaning requirements including crude oil washing are agreed - ข้อกำหนดการทำความสะอาดถังน้ำมันดิบ (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7BPC as applicable
48	Cargo tank gas freeing arrangements agreed - มาตรการการระบายแก๊สจากถังน้ำมันดิบ (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C

## Part 5A. Tanker and terminal - pre-transfer conference (cont.)

## ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ - ประชุมก่อนการถ่ายเท (ต่อ)

49	Cargo and bunker top handling requirements agreed - ข้อกำหนดการถ่ายเทสินค้าและน้ำมันดิบ (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed - มาตรการตรวจสอบการถ่ายเทสินค้าเป็นประจำ (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed - สัญญาณฉุกเฉินและขั้นตอนการปิดระบบ (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
52	Safety data sheets are available - มีเอกสารข้อมูลความปลอดภัย (10.4.20.1.21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed - หารือถึงลักษณะอันตรายของสินค้าที่จะถ่ายเท (10.4.20.1.21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective - ระบบฉนวนไฟฟ้าระหว่างเรือและท่ามีประสิทธิภาพ (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed - ระบบการระบายอากาศและขั้นตอนการปิดระบบ (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
56	Vapour return operational parameters are agreed - มาตรการควบคุมการระบายไอระเหย (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
57	Measures to avoid back flow are agreed - มาตรการป้องกันการไหลย้อนกลับ (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
58	Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory - สภาพการเชื่อมต่อของถังน้ำมันดิบและถังน้ำมันดิบ (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
59	Portable very high frequency and ultra high frequency radio are intercomparable - วิทยุสื่อสารความถี่สูงและวิทยุสื่อสารความถี่สูงมากสามารถสื่อสารกันได้ (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed - มาตรการการรับไนโตรเจนจากท่าเรือไปยังถังน้ำมันดิบ (10.5.3.2.23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

1 Nov 2013 (rev 03) 04/16

04-1713

## Part 6. Tanker and terminal - agreements pre-transfer

## ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ - ข้อตกลงก่อนการถ่ายเท

Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
32	Tanker maneuvering readiness - ความพร้อมในการเคลื่อนย้ายของเรือ	Notice period (maximum for full readiness to maneuver) ระยะเวลา (สูงสุดสำหรับความพร้อมในการเคลื่อนย้ายเต็มที่) 15 min		
33	Security protocols - มาตรการรักษาความปลอดภัย	Period of disembarkment if permitted ระยะเวลาการขึ้นบกถ้าได้รับอนุญาต		
34	Local requirement for cargo transfer - ข้อกำหนดเฉพาะท้องถิ่นสำหรับการถ่ายเทสินค้า	Security level ระดับความปลอดภัย		
35	Primary system for cargo transfer - ระบบหลักสำหรับการถ่ายเทสินค้า	Local requirement for cargo transfer ระดับความปลอดภัย		
36	Backup system for cargo transfer - ระบบสำรองสำหรับการถ่ายเทสินค้า	Primary system for cargo transfer ระบบหลักสำหรับการถ่ายเทสินค้า		
37	Watchkeeping - การเฝ้าระวัง	Backup system for cargo transfer ระบบสำรองสำหรับการถ่ายเทสินค้า		
38	Designated smoking areas and fire-fighting equipment - พื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนดและอุปกรณ์ดับเพลิง	Watchkeeping - การเฝ้าระวัง		
39	Control of electrical and electronic devices - ควบคุมการใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์	Designated smoking areas and fire-fighting equipment - พื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนดและอุปกรณ์ดับเพลิง		
40	Means of emergency escape - วิธีการหนีภัยฉุกเฉิน	Control of electrical and electronic devices - ควบคุมการใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์		
41	Fire-fighting equipment - อุปกรณ์ดับเพลิง	Means of emergency escape - วิธีการหนีภัยฉุกเฉิน		
42	Oil spill clean up material - วัสดุทำความสะอาดคราบน้ำมัน	Fire-fighting equipment - อุปกรณ์ดับเพลิง		
43	Manifolds - ไลน์ท่อ	Oil spill clean up material - วัสดุทำความสะอาดคราบน้ำมัน		
44	Sampling and gauging protocols - มาตรการการสุ่มตัวอย่างและวัดระดับ	Manifolds - ไลน์ท่อ		
45	Procedures for cargo, bunkers and tanks handling operations - มาตรการการปฏิบัติงานถ่ายเทสินค้า ถังน้ำมัน และถัง	Sampling and gauging protocols - มาตรการการสุ่มตัวอย่างและวัดระดับ		
46	Minimum number of personnel to be present during transfer - จำนวนขั้นต่ำของบุคลากรที่ต้องมีอยู่ระหว่างการถ่ายเท	Procedures for cargo, bunkers and tanks handling operations - มาตรการการปฏิบัติงานถ่ายเทสินค้า ถังน้ำมัน และถัง		

## Part 6. Tanker and terminal - agreements pre-transfer (cont.)

## ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ - ข้อตกลงก่อนการถ่ายเท (ต่อ)

Part 6 Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
47	Cargo tank cleaning requirements - ข้อกำหนดการทำความสะอาดถังน้ำมันดิบ	Minimum number of cargo tanks open จำนวนขั้นต่ำของถังน้ำมันดิบที่เปิด		
48	Cargo tank gas freeing arrangements - มาตรการการระบายแก๊สจากถังน้ำมันดิบ	Cargo tank cleaning requirements - ข้อกำหนดการทำความสะอาดถังน้ำมันดิบ		

1 Nov 2013 (rev 03) 04/16

04-1713

45	Pressure surge control / การควบคุมแรงดันกระชาก	Tank switching protocols สามารถทำการเปลี่ยนถังได้หรือไม่ Minimum number of cargo tanks open จำนวนถังเปิดน้อยที่สุด		
46	Cargo transfer management procedures / การบริหารจัดการการขนถ่ายสินค้า	Tank switching protocols สามารถทำการเปลี่ยนถังได้หรือไม่ Full load rate อัตราการไหลสูงสุด Topping-off rates อัตราการเติมเมื่อใกล้เต็ม/ใกล้ปิด Closing time of automatic valves เวลาปิดอัตโนมัติ		
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / มีการตรวจสอบเป็นประจำตามระยะเวลาในการถ่ายโอนสินค้าหรือไม่	Action notice periods ระยะเวลาก่อนแจ้งมีผลกระทบ Transfer stop protocols สามารถทำการหยุดการขนถ่ายได้หรือไม่	1/1	1/1
51	Emergency signals สัญญาณฉุกเฉิน	Routine transferred quantity checks ตรวจสอบปริมาณการขนถ่ายเป็นประจำ	1/1	1/1
55	Tank venting system ระบบระบายความดัน	Tanker Terminal	Step	Step
65	Closed operations / การปฏิบัติงานแบบปิด	Procedure วิธีการปฏิบัติ		
66	Vapour return line - ระบบส่งกลับ	Requirements ข้อกำหนด		
68	Nitrogen supply from terminal การส่งไนโตรเจนจากท่า	Operational parameters พารามิเตอร์ Maximum flow rate อัตราการไหลสูงสุด Procedure to receive วิธีการรับ Maximum pressure ความดันสูงสุด Flow rate อัตราการไหล	N	A

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below  
ฉันและท่านได้ตรวจสอบรายการตามส่วนที่ 1 ถึง 7 และได้ออกความเห็นและเซ็นชื่อในส่วนที่ 1 ถึง 7

Part 1A. Tanker checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนถึงท่า	Tanker	Terminal
Part 1B. Tanker checks pre-arrival if using an inert gas system / ตรวจสอบก่อนถึงท่ากรณีใช้ระบบก๊าซเฉื่อย	Tanker	Terminal
Part 2. Terminal checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนถึงท่า	Tanker	Terminal
Part 3. Tanker checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากการเทียบท่า	Tanker	Terminal

Form 001 (ฉบับแก้ไขล่าสุด)

Page 1 of 1

Part 4. Terminal checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากการเทียบท่า	Tanker	Terminal
Part 5A. Tanker and terminal pre-transfer conference / ประชุมก่อนการขนถ่าย	Tanker	Terminal
Part 5B. Tanker and terminal bulk liquid chemicals Checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนการขนถ่ายสารเคมีเหลว	Tanker	Terminal
Part 5C. Tanker and terminal liquefied gas Checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนการขนถ่ายก๊าซเหลว	Tanker	Terminal
Part 6. Tanker and terminal agreements pre-transfer / ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย	Tanker	Terminal
Part 7A. General tanker checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนการขนถ่าย	Tanker	Terminal
Part 7B. Tanker checks pre-transfer if crude oil washing is planned / ตรวจสอบก่อนการขนถ่ายน้ำมันดิบหากวางแผนล้างครูด	Tanker	Terminal
Part 7C. Tanker checks prior to tank cleaning and/or gas freeing / ตรวจสอบก่อนการทำความสะอาดถังและ/หรือการระบายแก๊ส	Tanker	Terminal

In accordance with the guidance in chapter 25 of ISGOTT, we have satisfied ourselves that the entries we have made are correct to the best of our knowledge and that the tanker and terminal are in agreement to undertake the transfer operation.

We have also agreed to carry out the repetitive checks noted in parts 9 and 10 of the ISGOTT SSSCI, which should occur at intervals of not more than 9 hours for the tanker and not more than 4 hours for the terminal. If to our knowledge, the status of any item changes, we will immediately inform the other party.

ตามแนวทางที่ระบุไว้ในบทที่ 25 ของ ISGOTT เราได้ตรวจสอบแล้วว่าข้อมูลที่เราระบุไว้เป็นความจริงและว่าเรือและท่าเรือได้ปฏิบัติตามข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการถ่ายโอนสินค้าอย่างปลอดภัยและสอดคล้องกัน เรายังได้ตกลงที่จะปฏิบัติตามการตรวจสอบซ้ำที่ระบุไว้ใน ISGOTT SSSCI ซึ่งควรดำเนินการที่เรือเป็นช่วง 9 ชั่วโมง และที่ท่าเรือเป็นช่วง 4 ชั่วโมง หากสถานะของรายการใดรายการหนึ่งเปลี่ยนแปลง เราจะแจ้งให้ฝ่ายที่เกี่ยวข้องทราบทันที

Tanker		Terminal	
Name ชื่อ		Name ชื่อ	
Rank ตำแหน่ง		Position ตำแหน่ง	
Signature ลายเซ็น		Signature ลายเซ็น	
Date วันที่	13/10/2565	Date วันที่	13/10/2565
Time เวลา	17:40	Time เวลา	17:40

Form 001 (ฉบับแก้ไขล่าสุด)

Page 1 of 1

Check during transfer Ship/Shore Safety Checklist		Repetitive check	
Item	Check	Yes	No
1. Mooring arrangements are correct / การผูกเรือถูกต้อง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Access to and from the vessel is safe / การเข้าถึงและออกจากเรือปลอดภัย		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Fire protection equipment is in place / อุปกรณ์ป้องกันไฟไหม้พร้อม		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Communication system is operational / ระบบสื่อสารใช้งานได้		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
27. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
29. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
30. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
31. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
33. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
34. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
35. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
36. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
37. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
38. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
39. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
40. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
41. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
42. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
43. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
44. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
45. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
46. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
47. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
48. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
49. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
50. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
51. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
52. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
53. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
54. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
55. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
56. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
57. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
58. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
59. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
60. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
61. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
62. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
63. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
64. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
65. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
66. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
67. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
68. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
69. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
70. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
71. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
72. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
73. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
74. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
75. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
76. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
77. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
78. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
79. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
80. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
81. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
82. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
83. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
84. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
85. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
86. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
87. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
88. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
89. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
90. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
91. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
92. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
93. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
94. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
95. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
96. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
97. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
98. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
99. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
100. Substitution and replacement of equipment is agreed / การทดแทนและเปลี่ยนอุปกรณ์ได้ตกลง		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

OR		Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist	
Date and time	13/10/2565 17:40		
Port and berth	ท่าเรือ 11		
Tanker	เรือขนส่งสินค้า		
Terminal	ท่าเรือ		
Product to be transferred	น้ำมัน, ก๊าซ		
Part 1A. Tanker checks pre-arrival			
Item	Checks	Status	Remarks
1	The arrival information is exchanged / มีการแลกเปลี่ยนข้อมูลก่อนถึงท่า	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
2	International shore fire connection is available / มีระบบเชื่อมต่อป้องกันไฟไหม้	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
3	Transfer hoses are of suitable construction / ท่อส่งถ่ายสินค้ามีความเหมาะสม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
4	Terminal storage tanks are available / มีถังเก็บสินค้าที่ท่าเรือ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
5	Pressure vacuum valves and/or high velocity vents are operational / วาล์วความดันสุญญากาศและ/หรือวาล์วความเร็วสูงใช้งานได้	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
6	Fixed and portable oxygen analysers are operational / เครื่องวิเคราะห์ออกซิเจนแบบติดตั้งและพกพาใช้งานได้	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
Part 1B. Tanker checks pre-arrival if using an inert gas system			
Item	Checks	Status	Remarks
7	Inert gas system pressure and oxygen monitors are operational / ระบบความดันและออกซิเจนของระบบก๊าซเฉื่อยใช้งานได้	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
8	Inert gas system and associated equipment are operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องใช้งานได้	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
9	Gas tank atmosphere oxygen content is less than 8% / ปริมาณออกซิเจนในบรรยากาศของถังก๊าซต่ำกว่า 8%	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
10	Gas tank atmosphere pressure is at or above 1 bar / ความดันบรรยากาศในถังก๊าซอยู่ที่ 1 บาร์หรือสูงกว่า	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Form 001 (ฉบับแก้ไขล่าสุด)

Page 1 of 1

Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 3 Tanker checks after mooring			
ส่วนที่ 3 เรือ ตรวจสอบหลังการเทียบท่าเสร็จ			
Item	Checks	Status	Remarks
17	Mooring is effective - ระบบการระดมยึดเรือมีประสิทธิภาพ (12.4.1)	<input type="checkbox"/> Yes	
18	Mooring arrangement is effective - ระบบการผูกมัดมีประสิทธิภาพ (12.2.2.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the tanker is safe - ทางขึ้นลงเรือมีความปลอดภัย (12.4.1)	<input type="checkbox"/> Yes	
20	Overboard air vents are closed - ระบบการระบายอากาศเหนือเรือปิด (23.7.4.20.7.5)	<input type="checkbox"/> Yes	
21	Cargo system sea connection and overboard discharges are secured - ระบบการเชื่อมต่อระบบขนส่งทางทะเลและระบบระบายน้ำเหนือเรือปลอดภัย (12.7.5)	<input type="checkbox"/> Yes	
22	Very high frequency and ultra high frequency transmitters are set to low power mode - เครื่องส่งวิทยุ VHF และ UHF ปรับเป็นโหมดกำลังส่งต่ำ (11.6.1.13.2.2)	<input type="checkbox"/> Yes	
23	External operations and equipment are secured - ภายนอกเรือ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
24	Medium frequency high frequency transmitters are secured - เครื่องส่งวิทยุความถี่กลางและเครื่องส่งวิทยุความถี่สูง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
25	Accommodation spaces are at positive pressure - ห้องโดยสารมีความดันบวก (12.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
26	Fire control plans are ready available - แผนการควบคุมเพลิงไหม้พร้อมใช้ (12.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	



Checks pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 14.11.18 13.05  
 Port and berth: SUEZ  
 Tanker: S.M. Tahphet  
 Terminal: HTOP SML  
 Product to be transferred: WGO, Bact 45

Part 7A General tanker checks pre-transfer			
ส่วนที่ 7A เรือ ตรวจสอบก่อนการถ่ายโอน			
Item	Checks	Status	Remarks
84	Portable drip trays are correctly positioned and empty - ถาดรองน้ำมันเคลื่อนย้ายได้ถูกจัดวางอย่างถูกต้องและว่าง (12.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
85	Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo tank - วาล์วจ่ายก๊าซเฉื่อยเข้าถังน้ำมันแต่ละถังถูกปิด (12.1.13.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
86	Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 5% - ระบบก๊าซเฉื่อยมีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 5% (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
87	Cargo tank high level alarms are operational - สัญญาณเตือนระดับสูงในถังน้ำมันทำงานได้ (12.1.6.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
88	All cargo, ballast and bunker tank openings are secured - ปิดถังน้ำมัน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
Part 7B Tanker checks pre-transfer if crude oil washing is planned			
ส่วนที่ 7B เรือ ตรวจสอบก่อนการถ่ายโอน ในกรณีวางแผนการล้างถังด้วยน้ำมันดิบ			
Item	Checks	Status	Remarks
89	The completed pre arrival crude oil washing checklist as contained in the approved crude oil washing manual is copied to terminal - ปฏิทินการทำความสะอาดถังด้วยน้ำมันดิบที่เสร็จสมบูรณ์แล้วถูกส่งไปยังท่าเรือ (12.5.2.21.2.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
90	Crude oil washing hoses for use before loading are in place and ready to complete as contained in the approved crude oil washing manual - ระบบการล้างถังด้วยน้ำมันดิบพร้อมใช้ตามแผนการล้างถังด้วยน้ำมันดิบ (12.5.2.21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 7C Tanker checks prior to tank cleaning and/or gas freeing

ส่วนที่ 7C เรือ ตรวจสอบก่อนการทำความสะอาดถังและ/หรือการระบายแก๊ส

Item	Checks	Status	Remarks
91	Permission for tank cleaning operations is confirmed - ได้รับอนุญาตให้ทำความสะอาดถังเรียบร้อยแล้ว (12.2.21.4.21.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
92	Permission for gas freeing operations is confirmed - ได้รับอนุญาตให้ระบายแก๊สเรียบร้อยแล้ว (12.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
93	Tank cleaning procedures are agreed - ขั้นตอนการทำความสะอาดถังได้รับอนุมัติแล้ว (12.3.2.21.4.21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
94	If cargo tank entry is required, procedures for entry have been agreed with the terminal - ถ้าจำเป็นต้องเข้าถังน้ำมันดิบ ขั้นตอนการเข้าถังได้รับอนุมัติจากท่าเรือแล้ว (12.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
95	Drop down and fall down operations are confirmed - การลดระดับและปล่อยถังได้รับการยืนยัน (12.4.1.2.21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	



Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist

Part 8 Tanker repetitive checks during and after transfer

ส่วนที่ 8 เรือ ตรวจสอบซ้ำระหว่างการถ่ายโอนและหลังการถ่ายโอน

Annex 8.8 - Checklists for the vessel														
No	Ref	Check	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	Remarks
8		Inert gas system pressure and temperature monitoring system is operational - ระบบการตรวจสอบความดันและอุณหภูมิของระบบก๊าซเฉื่อยทำงานได้	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
9		Inert gas system and all associated equipment are operational - ระบบการจ่ายก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องทำงานได้	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
11		Cargo tank, sea connection and overboard discharges are secured - ระบบการเชื่อมต่อระบบขนส่งทางทะเลและระบบระบายน้ำเหนือเรือปลอดภัย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
15		Mooring arrangement is effective - ระบบการผูกมัดมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
19		Access to and from the tanker is safe - ทางขึ้นลงเรือปลอดภัย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
20		Overboard air vents are closed - ระบบการระบายอากาศเหนือเรือปิด	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
22		Very high frequency and ultra high frequency transmitters are set to low power mode - เครื่องส่งวิทยุ VHF และ UHF ปรับเป็นโหมดกำลังส่งต่ำ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
24		External operations and equipment are secured - ภายนอกเรือ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
26		Medium frequency high frequency transmitters are secured - เครื่องส่งวิทยุความถี่กลางและเครื่องส่งวิทยุความถี่สูง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
28		Accommodation spaces are at positive pressure - ห้องโดยสารมีความดันบวก	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
30		Fire control plans are ready available - แผนการควบคุมเพลิงไหม้พร้อมใช้	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
32		Drop down and fall down operations are confirmed - การลดระดับและปล่อยถังได้รับการยืนยัน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
34		Overboard air vents are closed - ระบบการระบายอากาศเหนือเรือปิด	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
36		Very high frequency and ultra high frequency transmitters are set to low power mode - เครื่องส่งวิทยุ VHF และ UHF ปรับเป็นโหมดกำลังส่งต่ำ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	









## Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time 9/7/16 11.10  
Port and berth 514 B  
Tanker P.T. 100 35  
Terminal PTCC SML  
Product to be transferred LNG

Part 1A Tanker checks pre-arrival  
ส่วนที่ 1A ตรวจสอบก่อนเริ่มการปฏิบัติงาน

Item	Checks	Status	Remarks
1	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลเบื้องต้นได้แลกเปลี่ยนกันแล้ว (15.2.1.2) Information there for connection is available / ข้อมูลสำหรับการเชื่อมต่อมีพร้อม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
2	Transfer hoses are of suitable construction / ข้อต่อสายส่งของเหลวเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
3	Transfer hoses are of suitable construction / ข้อต่อสายส่งของเหลวเป็นไปตามข้อกำหนด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
4	Transfer information booklet reviewed / เอกสารข้อมูลเบื้องต้นได้ตรวจสอบ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
5	Pressure/vacuum valves and/or high velocity vents are operational / วาล์วความดันสุญญากาศและ/หรือวาล์วความเร็วสูงทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
6	Fixed and portable oxygen analysers are operational / เครื่องวิเคราะห์ออกซิเจนแบบติดตั้งและแบบพกพาทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
7	Fixed and portable oxygen analysers are operational / เครื่องวิเคราะห์ออกซิเจนแบบติดตั้งและแบบพกพาทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 1B Tanker checks pre-arrival if using an inert gas system  
ส่วนที่ 1B ตรวจสอบก่อนเริ่มการปฏิบัติงานถ้าใช้ระบบก๊าซเฉื่อย

Item	Checks	Status	Remarks
8	Inert gas system pressure and oxygen analysers are operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและความดันออกซิเจนทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ (11.1.2.11.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
9	Inert gas system and associated equipment are operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ (11.1.2.11.1.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
10	Cargo tank atmosphere oxygen content is less than 8% / บรรยากาศในถังสินค้ามีปริมาณออกซิเจนต่ำกว่า 8% (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
11	Cargo tank atmospheres are of positive pressure / บรรยากาศในถังสินค้ามีความดันเป็นบวก (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

## Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 3 Tanker checks after mooring  
ส่วนที่ 3 ตรวจสอบหลังจากการเทียบท่าเสร็จสิ้น

Item	Checks	Status	Remarks
17	Mooring is effective / ระบบการยึดเหนี่ยวมีประสิทธิภาพ (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการยึดเหนี่ยวมีประสิทธิภาพ (22.2.2.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้นลงเรือมีความปลอดภัย (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
20	Snappers and shackle are plugged / ตะขอเกี่ยวและสลิงถูกเชื่อมต่ออย่างถูกต้อง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
21	Cargo system sea connections and overboard discharges are secured / การเชื่อมต่อระบบขนส่งสินค้ากับทะเลและท่อระบายน้ำทิ้งได้รับการปิดผนึกอย่างเหมาะสม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
22	Very high frequency and ultra-high frequency transceivers are set to low power mode / เครื่องรับส่งวิทยุ VHF และ UHF ถูกตั้งค่าเป็นโหมดกำลังต่ำ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
23	External openings or superstructures are controlled / ประตูหน้าต่างและโครงสร้างภายนอกได้รับการควบคุม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
24	Pump room ventilation is effective / ระบบระบายอากาศในห้องปั๊มทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
25	Medium frequency high frequency radio antenna are isolated / เสาอากาศวิทยุความถี่สูงถูกแยกออกจากเสาอากาศวิทยุความถี่ต่ำ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
26	Accommodation spaces are at positive pressure / ห้องโดยสารมีความดันเป็นบวก	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
27	Fire control plans are readily available / แผนการควบคุมเพลิงไหม้พร้อมใช้งาน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TANKER

## Checks pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time 9/7/16 11.10  
Port and berth 514 B  
Tanker P.T. 100 35  
Terminal PTCC SML  
Product to be transferred LNG

Part 7A General tanker checks pre-transfer  
ส่วนที่ 7A ตรวจสอบก่อนการถ่ายเท

Item	Checks	Status	Remarks
54	Portable drip trays are correctly positioned and empty / ถาดรองน้ำมันเคลื่อนย้ายได้ถูกจัดวางอย่างถูกต้องและว่าง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
55	Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo / วาล์วจ่ายก๊าซเฉื่อยสำหรับถังสินค้าแต่ละถังได้รับการปิดผนึก	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
56	Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 5% / ระบบก๊าซเฉื่อยส่งก๊าซเฉื่อยที่มีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 5%	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
57	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับสูงในถังสินค้าทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
58	All cargo, ballast and bunker tanks openings are secured / ฝาปิดถังสินค้า ถังเก็บน้ำ และถังน้ำมันเชื้อเพลิงได้รับการปิดผนึก	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 7B Tanker checks pre-transfer if crude oil washing is planned  
ส่วนที่ 7B ตรวจสอบก่อนการถ่ายเทถ้ามีการวางแผนล้างครูดน้ำมันดิบ

Item	Checks	Status	Remarks
59	The completed pre-arrival crude oil washing checklist is contained in the approved crude oil washing manual / ใบตรวจสอบการล้างครูดน้ำมันดิบที่เสร็จสมบูรณ์มีอยู่ในคู่มือการล้างครูดน้ำมันดิบที่ได้รับการอนุมัติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
60	Crude oil washing manual is complete / คู่มือการล้างครูดน้ำมันดิบมีความสมบูรณ์	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 7C Tanker checks prior to tank cleaning and/or gas freeing  
ส่วนที่ 7C ตรวจสอบก่อนการทำความสะอาดถังและ/หรือการระบายก๊าซ

Item	Checks	Status	Remarks
91	Permission for tank cleaning operations is confirmed / ได้รับความยินยอมสำหรับการทำความสะอาดถัง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
92	Permission for gas freeing operations is confirmed / ได้รับความยินยอมสำหรับการระบายก๊าซ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
93	Tank cleaning procedures are agreed / ขั้นตอนการทำความสะอาดถังได้รับการตกลง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
94	Entry into cargo tank is required / จำเป็นต้องเข้าถังสินค้า	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
95	Stop reception facilities and requirements are confirmed / มาตรการหยุดรับสินค้าได้รับการยืนยัน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TANKER







## Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time 3/7/16 11:00  
 Port and berth 386 0  
 Tanker 11000 35  
 Terminal PTSC 116  
 Product to be transferred 116

Part 2 Terminal checks pre-arrival ส่วนที่ 2 ท่าเรือ ตรวจสอบก่อนเรือมาถึง			
Item	Checks	Status	Remarks
12	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นก่อนเรือมาถึงได้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (16.5.2.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
13	International shore fire connection is available / เชื่อมต่อสายไฟระหว่างเรือและท่าเรือเรียบร้อยแล้ว (15.19.4.3.1, 19.4.3.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
14	Transfer equipment is of suitable construction / อุปกรณ์ที่ใช้ขนส่งสินค้ามีความเหมาะสม (18.1.16.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
15	Terminal information booklet transmitted to tanker / เอกสารข้อมูลท่าเรือส่งถึงเรือเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
16	Pre-berthing information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นในการนำเรือเข้าเทียบท่าได้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (21.3.2.2.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TERMINAL 386 0

## Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 4 Terminal Checks after mooring ส่วนที่ 4 ท่าเรือ ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่าเสร็จ			
Item	Checks	Status	Remarks
28	Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพดี (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
29	Tanker is moored according to the terminal mooring plan / เรือเทียบท่าถูกต้องตามแผนการเทียบท่าของท่าเรือ (22.2, 22.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
30	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงท่าเรือปลอดภัย (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
31	Spill containment and sumps are secure / ภาชนะและบ่อเก็บของรั่วไหลปลอดภัย (18.4.2, 18.4.3, 23.7.4, 23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TERMINAL 386 0

1. rev. 0003 (ฉบับแก้ไขล่าสุด)

หน้า 1 (1/2)



## Check pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time 3/7/16 11:00  
 Port and berth 386 0  
 Tanker 11000 35  
 Terminal PTSC 116  
 Product to be transferred 116

Part 5A Tanker and terminal - pre-transfer conference ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ ประชุมก่อนการขนถ่าย				
Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือมีความพร้อมที่จะออกจากท่าเรือในเวลาที่ตกลงกัน (11.2.1.7.1.1, 22.5.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Agree at 11:00
33	Effective tanker and terminal communications are established / เชื่อมต่อทางวิทยุสื่อสารระหว่างเรือและท่าเรือเรียบร้อยแล้ว (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
34	Transfer equipment is in safe condition isolated, drained and de-pressured / อุปกรณ์ขนถ่ายอยู่ในสภาวะที่ปลอดภัย ปล่อยลม และลดความดันเรียบร้อยแล้ว (18.1.16.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
35	Operation supervision and watchkeeping is adequate / การปฏิบัติงานและเฝ้าระวังมีความเหมาะสม (18.1.16.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
36	There are sufficient personnel to deal with an emergency / จัดบุคลากรเพียงพอที่จะรับมือกับเหตุฉุกเฉิน (11.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are established / กำหนดเขตห้ามสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนดไว้เรียบร้อยแล้ว (11.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
38	Marked light restrictions are established / กำหนดพื้นที่ควบคุมแสงไฟเรียบร้อยแล้ว (14.10.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
39	Control of electrical and electronic devices is agreed / ควบคุมการใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ตกลงกันแล้ว (4.11.4, 12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
40	Means of emergency escape from both tanker and terminal are established / ช่องทางการอพยพหนีไฟจากเรือและท่าเรือมีอยู่และใช้ได้ถูกต้อง (11.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
41	Firefighting equipment is ready for use / อุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมใช้งาน (15.19.4.2.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
42	Oil spill clean up material is available / อุปกรณ์ทำความสะอาดน้ำมันมีอยู่ (20.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
43	Manifolds are properly connected / แผ่นปิดที่ต่อท่อเชื่อมระหว่างเรือและท่าเรือ (23.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
44	Sampling and gauging protocols are agreed / มาตรฐานการเก็บตัวอย่างและวัดปริมาณสินค้าตกลงกันแล้ว (23.5.3.2, 23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
45	Procedures for cargo bunkers and ballast handling operations are agreed / ขั้นตอนการขนถ่ายน้ำมันและน้ำบัลลัสตกลงกันแล้ว (11.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

1. rev. 0003 (ฉบับแก้ไขล่าสุด)

หน้า 2 (2/2)

46	Cargo transfer management controls are agreed / การบริหารจัดการการขนถ่ายสินค้าตกลงกันแล้ว (12.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
47	Cargo tank cleaning requirements including crude oil washing are agreed / ข้อกำหนดการล้างถังน้ำมันดิบและน้ำมันดิบตกลงกันแล้ว (12.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also parts 7B-7C as applicable
48	Cargo tank gas freeing arrangements agreed / การจัดการแก๊สในถังน้ำมันดิบตกลงกันแล้ว (12.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
Part 5A Tanker and terminal - pre-transfer conference (cont.) ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ ประชุมก่อนการขนถ่าย (ต่อ)				
49	Cargo and bunker slop handling requirements agreed / ข้อกำหนดการขนถ่ายน้ำมันและน้ำมันดิบตกลงกันแล้ว (12.1.2, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / ระบบการตรวจสอบการขนถ่ายสินค้าเป็นประจำตกลงกันแล้ว (23.7.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณฉุกเฉินและขั้นตอนการปิดระบบตกลงกันแล้ว (12.1.6.3, 16.5, 21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
52	Safety data sheets are available / มีเอกสารความปลอดภัยของสินค้า (14.4, 20.1, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed / คุณสมบัติอันตรายของสินค้าที่จะขนถ่ายได้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (12.1.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tanker terminal interface is effective / ระบบฉนวนไฟฟ้าระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ (12.9.5, 17.4, 18.2.14)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบการระบายแก๊สจากถังและขั้นตอนการปิดระบบตกลงกันแล้ว (11.3.3.1, 21.4, 21.5, 23.3.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
56	Vapour return line operational parameters are agreed / มาตรฐานการปฏิบัติงานของสายส่งคืนไอระเหยตกลงกันแล้ว (11.5, 18.3, 23.7.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
57	Measures to avoid back flow are agreed / มาตรการป้องกันการไหลย้อนกลับตกลงกันแล้ว (12.1.13.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
58	Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะของสายส่งสินค้าและน้ำมันดิบที่ไม่ได้ใช้งานมีความเหมาะสม (23.7.1, 23.7.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
59	Portable very high frequency and ultra-high frequency radios are intrinsically safe / วิทยุสื่อสารความถี่สูงและวิทยุสื่อสารความถี่สูงมากมีความปลอดภัย (12.4, 21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / ขั้นตอนการรับไนโตรเจนจากท่าเรือเข้าถังสินค้าตกลงกันแล้ว (12.1.14.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

1. rev. 0003 (ฉบับแก้ไขล่าสุด)

หน้า 3 (3/3)

Part 5C Tanker and terminal - liquefied gas Checks pre-transfer ส่วนที่ 5C เรือและท่าเรือ ตรวจสอบการขนถ่ายแก๊สเหลว				
Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
71	Inhibition certificate received (if required) from manufacturer / ได้รับใบรับรองการยับยั้งการเกิดประกายไฟจากผู้ผลิตแล้ว (ถ้ามี)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
72	Water spray system is operational / ระบบฉีดน้ำดับเพลิงพร้อมใช้งาน (6.3.1, 19.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
73	Appropriate personal protective equipment identified and available / ระบุอุปกรณ์คุ้มครองความปลอดภัยที่เหมาะสมและพร้อมใช้งาน (4.8.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
74	Remote control valves are operational / วาล์วควบคุมการปิดเปิดจากระยะไกลพร้อมใช้งาน (4.8.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
75	Cargo pumps and compressors are operational / ปั๊มและเครื่องอัดแก๊สพร้อมใช้งาน (12.1.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
76	Leak detection equipment is operational / อุปกรณ์ตรวจจับการรั่วไหลพร้อมใช้งาน (12.1.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
77	Gas detection equipment is appropriately set for the cargo / อุปกรณ์ตรวจจับแก๊สตั้งค่าให้เหมาะสมกับสินค้า (12.1.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
78	Emergency shutdown systems are tested and operational / ระบบการปิดระบบฉุกเฉินได้รับการทดสอบและพร้อมใช้งาน (11.3.3.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
79	Cargo handling rate and relationship with valve closure times and automatic shutdown systems is agreed / อัตราการขนถ่ายสินค้าและความสัมพันธ์กับเวลาปิดวาล์วและระบบการปิดระบบฉุกเฉินตกลงกันแล้ว (11.3.3.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
80	Maximum/minimum temperatures/pressures of the cargo to be transferred are agreed / อุณหภูมิและความดันสูงสุด/ต่ำสุดของสินค้าที่จะขนถ่ายตกลงกันแล้ว (21.4, 21.5, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
81	Cargo tank relief valve setting are confirmed / การตั้งค่าของวาล์วระบายความดันของถังสินค้าได้รับการยืนยัน (12.1.1, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

1. rev. 0003 (ฉบับแก้ไขล่าสุด)

หน้า 4 (4/4)

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer				
ส่วนที่ 6 เวียนและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย				
Part 5	Agreement	Details	Tanker	Terminal
Item			Initials	Initials
32	Tanker maneuvering readiness / ความพร้อมเรือที่จะเคลื่อนตัวออก	Notice period (maximum) for full readiness to maneuver: ระยะเวลาสูงสุดที่เรือจะพร้อมเคลื่อนตัว 45 นาที Period of disablement (if permitted)		
Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer				
ส่วนที่ 6 เวียนและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย				
Part 5	Agreement	Details	Tanker	Terminal
Item			Initials	Initials
33	Security protocols / มาตรการรักษาความปลอดภัย	Security level ระดับความปลอดภัย ระดับ L 1 Local requirements: ระดับความมั่นคงปลอดภัยเฉพาะ Local 1		
33	Effective tanker terminal communications / ระบบการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างเรือและท่า	Primary system ช่องทางการสื่อสารหลัก VHF CH 14 Backup system ช่องทางการสื่อสารสำรอง 660-012425		
35	Operational supervision and watchkeeping / การกำกับดูแลการขนถ่ายและเฝ้าระวังการขนถ่าย	Tanker 2 คน Terminal 2 คน		
37/38	Dedicated smoking areas and naked lights restrictions / พื้นที่สูบบุหรี่และพื้นที่ห้ามไฟเปลือย	Tanker No smoking Terminal No smoking		
45	Maximum wind, current and swell criteria or other environmental factors / เกณฑ์ความเร็วลม กระแสน้ำ และคลื่น หรือปัจจัยด้านสิ่งแวดล้อมอื่น ๆ	Stop cargo transfer เมื่อความเร็วลมเกิน 35 km/hr Disconnect break 64 km/hr Unberth เมื่อออกจากท่า 44 km/hr		
45/46	Limits for cargo bunkers and ballast handling / ข้อจำกัดของการขนถ่ายและลิ้นชักน้ำมันและน้ำบัลลัส	Maximum transfer rates อัตราการไหลสูงสุด 150 km/hr Topping-off rates อัตราการเติมเต็ม 30 km/hr Maximum manifold pressure แรงดันสูงสุด 12 Bar Cargo temperature อุณหภูมิของสินค้า 60-125°C Other limitations ข้อจำกัดอื่น ๆ		

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)				
ส่วนที่ 6 เวียนและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย (ต่อ)				
Part 5	Agreement	Details	Tanker	Terminal
Item			Initials	Initials
45/46	Pressure surge control / มาตรการควบคุมแรงดันกระชาก	Minimum number of cargo tanks open จำนวนถังบรรทุกสินค้าที่เปิดพร้อมกัน 1 Tank switching protocols มาตรการการเปลี่ยนถังบรรทุกสินค้า 1-2 Minimum number of cargo tanks open จำนวนถังบรรทุกสินค้าที่เปิดพร้อมกัน 1 Tank switching protocols มาตรการการเปลี่ยนถังบรรทุกสินค้า 1-2 Full load rate อัตราการไหลสูงสุด 150 km/hr Topping-off rates อัตราการเติมเต็ม 30 km/hr Closing time of automatic valves เวลาปิดของวาล์วอัตโนมัติ 30 วินาที Action notice periods ระยะเวลาแจ้งเตือน 15 นาที		
46	Cargo transfer management procedures / การบริหารจัดการและวิธีการขนถ่ายสินค้า	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / มาตรการตรวจสอบเป็นประจำจะตกลงกัน		
50	Emergency signals / สัญญาณฉุกเฉิน	Procedure to receive วิธีการรับ		
51	Tank venting system / ระบบการระบายไอระเหย	Requirements ข้อกำหนด		
55	Vapour return line / ท่อไอน้ำมัน	Maximum flow rate อัตราการไหลสูงสุด 150 km/hr		
60	Nitrogen supply from terminal / การจ่ายไนโตรเจนจากท่า	Procedure to receive วิธีการรับ Maximum pressure แรงดันสูงสุด Flow rate อัตราการไหล		

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)				
ส่วนที่ 6 เวียนและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย (ต่อ)				
Part 5	Agreement	Details	Tanker	Terminal
Item			Initials	Initials
83	For gas tanker only สำหรับเรือบรรทุกก๊าซ	Tank 1: 12.0 kg Tank 2: 12.0 kg Tank 3 Tank 4 Tank 5 Tank 6 Tank 7 Tank 8 Tank 9 Tank 10		
xx	Cargo tank relief valve settings / การตั้งค่าความดันวาล์วระบายของถังบรรทุก	Special issues that both parties should be aware of ประเด็นที่ควรทั้งสองฝ่าย		

Declaration / การบอกกล่าว		
We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below		
เราและท่านได้ตรวจสอบรายการตามส่วนที่ 1 ถึง 7 และได้ทำเครื่องหมายและเซ็นชื่อเรียบร้อยแล้ว		
	Tanker	Terminal
Part 1A Tanker checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนมาถึง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 1B Tanker checks pre-arrival if using an inert gas system / ตรวจสอบก่อนมาถึงกรณีที่ใช้ระบบก๊าซเฉื่อย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 2 Terminal checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนมาถึง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 3 Tanker checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่า	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 4 Terminal checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่า	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5A Tanker and terminal pre-transfer conference / ประชุมก่อนการขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5B Tanker and terminal bulk liquid chemicals Checks pre-transfer / ตรวจสอบสารเคมีเหลวปริมาณมากก่อนขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5C Tanker and terminal liquefied gas Checks pre-transfer / ตรวจสอบก๊าซเหลวปริมาณมากก่อนขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 6 Tanker and terminal agreements pre-transfer / ข้อตกลงก่อนขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7A General tanker checks pre-transfer / ตรวจสอบเรือบรรทุกทั่วไปก่อนขนถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7B Tanker checks pre-transfer if crude oil washing is planned / ตรวจสอบเรือบรรทุกน้ำมันดิบก่อนขนถ่ายหากมีการล้างถังด้วยน้ำมันดิบ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7C Tanker checks prior to tank cleaning and/or gas freeing / ตรวจสอบเรือบรรทุกก่อนทำความสะอาดถังและ/หรือการระบายก๊าซ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

ตามแนวทางการปฏิบัติที่แนบมาที่ 25 ในคู่มือการปลดล็อคใบเสร็จการปลดล็อคสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและก๊าซ (ISGOTT) และเอกสารอื่นใดที่นำมาพิจารณาในการดำเนินการดังกล่าว ผู้ควบคุมการเดินเรือควรพิจารณาการตรวจสอบการปฏิบัติตามเงื่อนไขของเอกสารดังกล่าวเพื่อการประเมินความเสี่ยงและตัดสินใจ ได้หรือไม่ในการพิจารณาการตรวจสอบการปฏิบัติตามเงื่อนไขดังกล่าวนี้ที่เรือ ship shore safety checklist ของผู้ถือครองใบอนุญาตใบเสร็จการปลดล็อคสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและก๊าซ (ISGOTT) ที่จะต้องมีการตรวจสอบที่ขึ้นต้นว่าในข้อ 2. ซึ่งในส่วนนี้เป็นการดำเนินการที่ 2. ส่วนนี้สามารถหลีกเลี่ยงการตรวจสอบเหล่านี้ได้หรือไม่ ในบางกรณีการดำเนินการดังกล่าวอาจไม่จำเป็น จะต้องใช้วิธีการดำเนินการที่ปลอดภัย

Tanker	Terminal
Name	Name
SSN	SSN
Rank	Rank
Signature	Signature
Date	Date
Time	Time
Unit	Unit

Repetitive checks

### Part 9. Terminal, repetitive checks during and after travel

[illegible]

## Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 04/08/84  
Port and berth: SONGKHLA # B  
Tanker: PLATON 34  
Loading: PEOB  
Product to be transferred: LPG

## Part 1A. Tanker - checks pre-arrival

ส่วนที่ 1A เกือบ : ตรวจสอบก่อนเริ่ม

Item	Checks	Status	Remarks
1	Fire alarm information is exchanged. สัญญาณไฟไหม้ได้ถูกส่งไปยัง สถานีดับเพลิงเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
2	International shore fire connection is available. ขั้วสายต่อหัวเรือ สามารถใช้งานได้ (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
3	Transfer hoses along of suitable construction. ท่อส่งน้ำมัน เป็นไปตามข้อกำหนด (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
4	Transfer information is exchanged. สัญญาณส่งข้อมูล การถ่ายโอนได้ถูกส่งไปยังสถานีดับเพลิงเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
5	Fire bearing information is exchanged. สัญญาณไฟไหม้ได้ถูก ส่งไปยังสถานีดับเพลิงเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
6	Pressure vacuum valves and/or high velocity jets are operational. วาล์วสุญญากาศและหัวฉีดความเร็วสูงสามารถใช้งานได้ (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
7	Water and foam to oxygen transporters are operational. น้ำและโฟม สามารถส่งไปยังถังออกซิเจนได้ (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

ส่วนที่ 1B เริ่ม ตรวจสอบก่อนเชื่อม ทิ้ง ภาชนะที่ใช้อากาศหายใจ

Sl. No.	Checks	Status	Remarks
8	<p>Is the gas system pressure and diver readiness operational?</p> <p>බාග්‍රහණ පද්ධතියේ පීඩනය සහ ධාවකයාගේ සූදානම ක්‍රියාත්මක වී ඇති බවට තීරණය කළේද?</p>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
9	<p>Is the gas system and associated equipment operational?</p> <p>බාග්‍රහණ පද්ධතිය සහ සම්බන්ධ සාමාන්‍ය උපකරණ ක්‍රියාත්මක වී ඇති බවට තීරණය කළේද?</p>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
10	<p>Comptank atmospheres oxygen content is less than 6%?</p> <p>ධාවකයාගේ බාග්‍රහණ පද්ධතියේ ඔක්සිජන් අන්තර්ගතය 6% ට අඩු වේද?</p>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
11	<p>Comptank atmospheres are at positive pressure?</p> <p>ධාවකයාගේ බාග්‍රහණ පද්ධතියේ පීඩනය ධන වේද?</p>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	

Checks after meeting StripShore Safety Checklist

## Part 3 Tanker checks after mooring

ส่วนที่ 3 เรือ - ตรวจตอบผลหลังจากเรือเก็บตัวอย่างเสร็จ

	Check	Status	Remarks
1.	Fendering is effective - ระบบกันชนรถมีประสิทธิภาพดี (2.0 4.0)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
18.	Mooring arrangement is effective - ระบบผูกเรือมีประสิทธิภาพดี (2.0 2.2 2.4 3.0)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
19.	Access to and from the tanker is safe - ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัยดี (1.0 4.0)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
20.	Scuppers and overalls are plugged - ระบบระบายน้ำและท่อระบายน้ำมีฝาปิดครอบปากท่อเรียบร้อย มีป้ายติดระบุตำแหน่งและหมายเลข (2.0 4.2 2.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
21.	Cargo system gas connections and overboard discharges are secured - ระบบท่อแก๊สภายในเรือ และระบบระบายน้ำทิ้งภายนอกเรือได้รับการยึดไว้โดยถาวร (2.0 3.0)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
22.	Very high frequency and ultra high frequency transceivers are set to low power mode - เครื่องรับ-ส่งวิทยุ VHF และ UHF ถูกปรับให้ใช้โหมดกำลังส่งต่ำ (4.0 1.6 4.0 2.2 2.0)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
23.	External equipment, oil separator, pump, air compressor - อุปกรณ์ภายนอกเรือ เช่น เครื่องปั๊มสุญญากาศ, เครื่องแยกน้ำมัน, เครื่องสูบลม (2.0 3.0)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
24.	Pumpdown connections effective - ระบบดูดน้ำจากถังเก็บน้ำทิ้งบนเรือทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ (2.0 1.0 1.2 2.0)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
25.	Medium frequency, high frequency radio are secured (1.0)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
26.	Overboard discharge, M-30 ได้ถูกปิดและป้ายระบุตำแหน่ง (4.0 4.0 4.0 2.0 2.0)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
27.	Accommodation tanks are at positive pressure - ระบบปรับอากาศภายในเรือทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ (2.0 2.0)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
28.	Life saving gear readily available - อุปกรณ์ช่วยชีวิตพร้อมใช้งานดี (2.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TABLE 6

Part 7A. Tanker checks pre-transfer			
ส่วนที่ 7A เรือ: การตรวจสอบก่อนถ่าย			
Item	Checks	Status	Remarks
B4	Portable drip trays are correctly positioned and empty. (12.3.5.1) การวางถังหยดน้ำมันที่ถูกต้องและไม่มีของเหลวในถัง (12.3.5.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
B5	Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo. (12.3.5.2) วาล์วแก๊สเฉื่อยสำหรับถังบรรทุกสินค้าแต่ละถังถูกปิดผนึกเพื่อป้องกันการรั่วไหลของแก๊สเฉื่อย (12.3.5.2)	<input checked="" type="checkbox"/> No	
B6	High level alarms are operational. (12.3.5.3) ระบบเตือนระดับสูงทำงานได้อย่างถูกต้อง (12.3.5.3)	<input checked="" type="checkbox"/> No	
B7	Cargo tank high level alarms are operational. (12.3.5.4) ระบบเตือนระดับสูงสำหรับถังบรรทุกสินค้าทำงานได้อย่างถูกต้อง (12.3.5.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
B8	All cargo, ballast and bunker tanks openings are secured. (12.3.5.5) รูเปิดของถังบรรทุกสินค้า ถังเก็บน้ำฝน และถังเก็บน้ำมันทั้งหมดถูกปิดผนึกอย่างเหมาะสม (12.3.5.5)	<input checked="" type="checkbox"/> No	

Part 7B. Tanker checks pre-transfer if crude oil washing is planned

ส่วนที่ 7B เรือ: การตรวจสอบก่อนถ่ายน้ำมันดิบ หากมีการล้างน้ำมันดิบ			
Item	Checks	Status	Remarks
B9	The completed pre arrival crude oil washing checklist is contained in the approved crude oil washing manual. (12.3.2.1.2) แบบฟอร์มตรวจสอบการล้างน้ำมันดิบก่อนมาถึงมีอยู่ในคู่มือการล้างน้ำมันดิบที่ได้รับการอนุมัติ (12.3.2.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
B10	Crude oil washing is in place ready to complete, as contained in the approved crude oil washing manual. (12.3.2.1.3) การล้างน้ำมันดิบพร้อมที่จะดำเนินการตามคู่มือการล้างน้ำมันดิบที่ได้รับการอนุมัติ (12.3.2.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

ส่วนที่ 7C เรือ - ตรวจสอบก่อนปฏิบัติงานการขึ้นฝั่ง และหาเรือ การขนถ่ายโลหะหนักในถังลิ้นคว่ำ

Item	Checks	Status	Remarks
91	Permission for tank cleaning operations is Confirmed. ได้มีการอนุญาตให้ปฏิบัติงานทำความสะอาดถังน้ำมันเรียบร้อยแล้ว (21.2.2, 21.4, 20.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
92	Permission for gas freeing operations is Confirmed. ได้มีการอนุญาตให้ปฏิบัติงานระบายอากาศในถังเรียบร้อยแล้ว (12.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
93	Tank cleaning procedures are agreed. มีขั้นตอนการปฏิบัติงานทำความสะอาดถังเรียบร้อยแล้ว (12.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
94	Disposal permit for cargo tank emptying is confirmed. (12.2.2, 21.4, 21.6)	<input type="checkbox"/> Yes	
95	with the permission. มีใบอนุญาตนำเข้าสินค้าแล้ว มีขั้นตอนการทำความสะอาดถังเรียบร้อยแล้ว (12.4.3, 21.2, 21.4)	<input type="checkbox"/> Yes	

LANKER

## Wetland Agencies Advise on Pump Station Checks during Winter Storm Chances

சென்னை, 15.05.2019

Part 8. Tender replicate checks during and after transfer

[illegible]

**Information Systems Analysis Bureau**

**STUDY DESIGN**

รูปที่ ๑.1 *Yokohama* เขตเมืองใหญ่ โตเกียว ประเทศญี่ปุ่น

[illegible]



# Tanker to Terminal Pre-Arrival Information

To Terminal PTT-SONGKHLA From Tanker MT PILATUS SS

Company PILATUS MARINE PUBLIC CO. LTD.

Sent by (Name/Rank) CAPT. SAHER LUMPHOO/MASTER

## Pre-Arrival Information

1	Ship Name	MT PILATUS SS
2	Flag	THA
3	LOA (Length Overall)	71.45 METERS
4	GRT (Gross Registered Tonnage)	1358.00 TONS
5	NRT (Net Registered Tonnage)	471.00 TONS
6	DWT (Deadweight Tonnage)	1443.00 TONS
7	Arrival/Departure Displacement	ARR 2,075.42 MT / DEP 1,198.39 MT
8	If loaded, the type and quantity of cargo and disposition, discharge ports including any toxic properties	LPG 650.100 TONS
9	Proposed cargo handling, including grades, sequence, quantities and any rate restrictions	PLEASE SEE DISCHARGE PLAN AS ATTACHMENT
10	ETA (Estimated Time Arrival)	4/11/00 LT
11	Arrival/Departure Freeboard (Water Level Line to Center Manifold)	ARR 1.10 M. DEP 1.70 M.
12	Maximum Arrival Draft	4.40 M.
13	Maximum Departure Draft (Estimated)	3.60 M.
14	Discharge rate per line	310 CU
15	Number of Pumps available and plan to use	NO.1/NO.2, COMP.1, COMP.2
16	Slipping if any, how many hours?	N/A
17	On heated cargoes, average temperature	N/A
18	Maximum Loading Rate	400 CU/MHRS

Form 002 (ฉบับแก้ไข)

© PTTOR

Page 1 - 1 -

Scanned with CamScanner



19	Number and size of manifold/reducer planned to use	SHIP MANIFOLD US, R300 VAP, SX300 REDUCER PLANNED TO USED LG, R300 TO GX300
20	Quantity and nature of stops and dirty ballast and any contamination by chemical additives	N/A
21	Identification of any toxic components, such as Hydrogen sulfide (H2S) or benzene	N/A
22	Ballast on board and individual tank quantities	NIL
23	Mooring wire or rope?	FWD 6" APT 6"
24	Any mooring lines at main deck (fore and aft)?	NIL
25	Breaking Strength for Mooring lines	25.50 TONS
26	Is vessel equipped with an Inert Gas System?	Yes (10)
27	If Yes, is the system operational and in use? (Note: Vessels fitted with IGS are required to have tanks inerted prior berthing)	Yes (10)
28	COW required? (Only permitted for Crude discharge)	Yes (10)
29	Last calibration certificate of the gas detection system and gas meters, including the IG system	FIX GAS SYSTEM: 11 JAN 2023 PORTABLE GAS METER: 03 SEP 2022 PERSONAL GAS METER: 10 JAN 2023
30	Any defects in the hull, machinery or equipment	N/A
31	Ship Security Level	LEVEL 1
32	Contracted Oil Spill Response Organisation	MANHE DEPARTMENT OF THAILAND TEL 022343837 (USRO)

Remark: Send e-mail to jetty\_skl@pttor.com, thanawit@pttor.com



Form 002 (ฉบับแก้ไข)

© PTTOR

Page 1 - 2 -

Scanned with CamScanner



## Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time 04/08/24 / 11:51 PM  
Port and berth SONGKHLA P. B.  
Tanker PILATUS SS  
Terminal PTTOR  
Product to be transferred LPG

### Part 2 Terminal checks pre-arrival

Item	Checks	Status	Remarks
12	Pre-arrival information is exchanged: (1) เรือเข้าเทียบท่าแล้วหรือไม่ (6.5.21.2) (2) เรือมีสารอันตรายหรือไม่ (6.5.21.2) (3) เรือมีสารอันตรายหรือไม่ (6.5.21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
13	สายเคเบิลที่เชื่อมระหว่างเรือและท่าเทียบเรือได้รับการตรวจสอบแล้วหรือไม่ (5.19.4.3.1.19.4.3.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
14	Transfer equipment is of suitable construction: (1) วัสดุที่ใช้เป็นสนับทึบ/ถังเก็บ (18.1.18.2) (2) วัสดุที่ใช้เป็นสนับทึบ/ถังเก็บ (18.1.18.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
15	Terminal information booklet transmitted to tanker: (1) เอกสารข้อมูลท่าเรือ (15.2.2) (2) เอกสารข้อมูลท่าเรือ (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
16	Pre-berthing information is exchanged: (1) เรือเข้าเทียบท่าแล้วหรือไม่ (15.2.2.2) (2) เรือมีสารอันตรายหรือไม่ (15.2.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	



### Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Item	Checks	Status	Remarks
28	Fendering is effective: (1) ระบบกันชนมีประสิทธิภาพดี (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
29	Tanker is moored according to the terminal mooring plan: (1) เรือถูกเทียบท่าตามแผนการเทียบท่าของท่าเรือ (22.2.22.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
30	Access to and from the terminal is safe: (1) เส้นทางเข้า-ออกท่าเรือปลอดภัย (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
31	Spill containment and sumps are secure: (1) ภาชนะกักเก็บและถังเก็บน้ำมัน (18.4.2.18.4.3.23.7.4.23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	



Form 002 (ฉบับแก้ไข)

© PTTOR



## Check pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time 04/08/24  
Port and berth SONGKHLA P. B.  
Tanker PILATUS SS  
Terminal PTTOR  
Product to be transferred LPG

### Part 5A Tanker and terminal pre-transfer conference

Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
32	Tanker is ready to move at agreed notice period: (1) เรือมีความพร้อมที่จะเคลื่อนย้ายตามเวลาที่กำหนด (19.11.21.7.1.22.6.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Agree at 15 นาที
33	Effective tanker and terminal communications are established: (1) เรือและท่าเรือมีการสื่อสารกันได้อย่างมีประสิทธิภาพตามข้อบังคับ (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
34	Transfer equipment is in safe condition (isolated, drained and depressurised): (1) อุปกรณ์ถ่ายเทสารอยู่ในสภาวะปลอดภัย (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
35	Operation supervision and watchkeeping is adequate: (1) ควบคุมการปฏิบัติงานและเฝ้าระวังการปฏิบัติงาน (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
36	There are sufficient personnel to deal with an emergency: (1) จำนวนบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับสถานการณ์ฉุกเฉิน (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are established: (1) มาตรการควบคุมการสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนด (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
38	Control of electrical and electronic devices is agreed: (1) ควบคุมการใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
39	Means of emergency escape from both tanker and terminal are established: (1) มาตรการอพยพหนีไฟจากทั้งเรือและท่าเรือ (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
40	Firefighting equipment is ready for use: (1) อุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมใช้งาน (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
41	Spill clean-up material is available: (1) วัสดุทำความสะอาดน้ำมันพร้อมใช้งาน (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
42	Manifolds are properly connected: (1) ภาชนะกักเก็บและถังเก็บน้ำมันเชื่อมต่ออย่างถูกต้อง (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
43	Sampling and gauging protocols are agreed: (1) มาตรการการสุ่มตัวอย่างและวัดระดับ (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
44	Procedures for cargo bunkers and ballast handling operations are agreed: (1) มาตรการการขนถ่ายสินค้าและน้ำballast (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
45	Cargo transfer management controls are agreed: (1) มาตรการจัดการการขนถ่ายสินค้า (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Form 002 (ฉบับแก้ไข)

© PTTOR

47	Cargo tank cleaning requirements, including crude oil washing, are agreed / ข้อกำหนดการล้างถังบรรทุกน้ำมันดิบด้วยครูดิลว้างเป็นที่ยอมรับร่วมกัน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7B.7C as applicable
48	Cargo tank gas freeing arrangements agreed / การจัดการระบายแก๊สออกจากถังบรรทุกน้ำมันดิบเป็นที่ยอมรับร่วมกัน (12.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C

Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference (cont.)

ส่วนที่ 5A. เรือและท่าเรือ : ประชุมก่อนการขนถ่าย (ต่อ)

49	Cargo and bunker stop handling requirements agreed / ข้อกำหนดการหยุดการขนถ่ายสินค้าและน้ำมันเชื้อเพลิงเป็นที่ยอมรับร่วมกัน (12.1, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / มาตรการตรวจสอบเป็นประจำระหว่างการขนถ่ายสินค้าเป็นที่ยอมรับร่วมกัน (23.7.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณฉุกเฉินและวิธีการปฏิบัติงานหยุดฉุกเฉินเป็นที่ยอมรับร่วมกัน (12.1.6.3, 18.5, 21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
52	Safety data sheets are available / มีเอกสารข้อมูลความปลอดภัยพร้อมใช้งาน / เอกสารข้อมูลความปลอดภัย (1.4.4, 20.1, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed / คุณสมบัติอันตรายของสินค้าที่จะถูกขนถ่ายได้รับการหารือ (1.2, 1.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ส่วนต่อประสานไฟฟ้าระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ (12.1.6.3, 17.4, 18.2.14)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบการระบายความดันในถังและวิธีการปฏิบัติงานปิดสนิทเป็นที่ยอมรับร่วมกัน (11.3.3.1, 21.4, 21.5, 23.3.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
56	Vapour return line operational parameters are agreed / ค่าควบคุมสายส่งไอน้ำมันในท่าเรือเป็นที่ยอมรับร่วมกัน (11.5, 18.3, 23.7.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
57	Measures to avoid back-siphon are agreed / มาตรการป้องกันการไหลย้อนกลับเป็นที่ยอมรับร่วมกัน (12.1.13.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
58	Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะของจุดเชื่อมต่อสินค้าและน้ำมันเชื้อเพลิงที่ยังไม่ใช้งานเป็นที่น่าพอใจ (23.7.1, 23.7.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
59	Portable very high frequency and ultra-high frequency radios are intrinsically safe / วิทยุสื่อสารความถี่สูงและวิทยุสื่อสารความถี่สูงมากมีความปลอดภัยในตัว (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / วิธีการปฏิบัติงานในการรับไนโตรเจนจากท่าเรือเข้าสู่ถังบรรทุกเป็นที่ยอมรับร่วมกัน (12.1, 14.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 5C. Tanker and terminal : liquefied gas. Checks pre-transfer				
ส่วนที่ 5C. เรือและท่าเรือ : ตรวจสอบก่อนการขนถ่าย				
Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
71	Inhibition certificate received (if required) from manufacturer / ได้รับใบรับรองการยับยั้งการเกิดสนิมจากผู้ผลิต (ถ้ามี)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
72	Water spray system is operational / ระบบฉีดละอองน้ำทำงานได้ถูกต้อง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
73	Appropriate personal protective equipment identified and available / ระบุอุปกรณ์การป้องกันส่วนบุคคลและจำนวนของอุปกรณ์ป้องกันที่จำเป็นและจัดให้พร้อมใช้งาน (4.8.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
74	Remote control valves are operational / อุปกรณ์ควบคุมการปิดเปิดวาล์วจากระยะไกลทำงานได้ถูกต้อง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
75	Cargo pumps and compressors are operational / ปั๊มและเครื่องอัดแก๊สสามารถทำงานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
76	Arrangements for cargo transfer between vessel and terminal are agreed / มาตรการขนถ่ายสินค้าระหว่างเรือและท่าเรือเป็นที่ยอมรับร่วมกัน (21.5, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
77	Gas detection equipment is appropriately set for the cargo / อุปกรณ์ตรวจจับแก๊สได้รับการตั้งค่าให้เหมาะสมกับสินค้า	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
78	Cargo transfer rate and relationship with valve closure times are agreed / อัตราการขนถ่ายสินค้าและความสัมพันธ์กับเวลาปิดวาล์วเป็นที่ยอมรับร่วมกัน (18.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
79	Emergency shutdown systems are tested and operational / ระบบหยุดฉุกเฉินได้รับการทดสอบและใช้งานได้	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
80	Cargo handling rate and relationship with valve closure times and automatic shutdown systems is agreed / อัตราการขนถ่ายสินค้าและความสัมพันธ์กับเวลาปิดวาล์วและระบบหยุดฉุกเฉินเป็นที่ยอมรับร่วมกัน (18.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
81	Maximum temperatures/pressures of the cargo to be transferred are agreed / ค่าอุณหภูมิและความดันสูงสุดของสินค้าที่จะถูกขนถ่ายเป็นที่ยอมรับร่วมกัน (21.4, 21.5, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
82	Cargo tank relief valve setting are conformed / การตั้งค่าถังบรรจุน้ำมันเรือเป็นไปตามข้อกำหนด (12.11, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer

ส่วนที่ 6. เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย

Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
32	Tanker maneuvering readiness / ความพร้อมของเรือที่จะเคลื่อนที่	Notice period (maximum) for full readiness to maneuver ระยะเวลาที่เรือจะพร้อมที่จะเคลื่อนที่		
		Period of disablement (if permitted)		

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer				
ส่วนที่ 6. เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย				
Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
33	Security protocols / มาตรการรักษาความปลอดภัย	Security level ระดับความปลอดภัย		
34	Effective tanker terminal communications / ระบบการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างเรือและท่าเรือ	Primary system ระบบการสื่อสารหลัก VHF, UHF		
35	Operational supervision and watchkeeping / การเฝ้าระวังและการเฝ้าระวัง	Backup system ระบบการสื่อสารสำรอง VHF, UHF, GPRS		
36	Dedicated smoking areas and naked lights restrictions / พื้นที่สูบบุหรี่และไฟเปลือย	Tanker 2, 12, 14		
37	Maximum wind, current and sea swell criteria or other / เกณฑ์สูงสุดของลม กระแสน้ำ และคลื่น	Terminal 2, 14		
38	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ข้อจำกัดการขนถ่ายสินค้า ถังน้ำมัน และน้ำบัลลาสต์	Stop cargo transfer หยุดการขนถ่ายสินค้า		
45	Environmental factors / ปัจจัยด้านสิ่งแวดล้อม	Disconnect P&ID 14, 15/12		
46	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ข้อจำกัดการขนถ่ายสินค้า ถังน้ำมัน และน้ำบัลลาสต์	Unbenth ระยะเวลาการขนถ่าย 74, 15/12		
47	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ข้อจำกัดการขนถ่ายสินค้า ถังน้ำมัน และน้ำบัลลาสต์	Maximum transfer rates อัตราการขนถ่ายสูงสุด 13.5 m³/h		
48	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ข้อจำกัดการขนถ่ายสินค้า ถังน้ำมัน และน้ำบัลลาสต์	Topping off rates อัตราการเติมเต็ม		
49	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ข้อจำกัดการขนถ่ายสินค้า ถังน้ำมัน และน้ำบัลลาสต์	Maximum manifold pressure ความดันสูงสุด 10.5 barg		
50	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ข้อจำกัดการขนถ่ายสินค้า ถังน้ำมัน และน้ำบัลลาสต์	Cargo temperature อุณหภูมิของสินค้า 45°C		
51	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ข้อจำกัดการขนถ่ายสินค้า ถังน้ำมัน และน้ำบัลลาสต์	Other limitations ข้อจำกัดอื่น ๆ		

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)

Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
41	Pressure surge control / การควบคุมแรงดันกระชาก	Minimum number of cargo tanks open จำนวนถังบรรทุกสินค้าที่เปิด		
42	Tank switching protocols / มาตรการสลับถัง	Tank switching protocols มาตรการสลับถัง		
43	Minimum number of cargo tanks open / จำนวนถังบรรทุกสินค้าที่เปิด	Minimum number of cargo tanks open จำนวนถังบรรทุกสินค้าที่เปิด		
44	Pressure surge control / การควบคุมแรงดันกระชาก	Tank switching protocols มาตรการสลับถัง		
45	Full load rate / อัตราการขนถ่ายเต็ม	Full load rate อัตราการขนถ่ายเต็ม		
46	Topping off rates / อัตราการเติมเต็ม	Topping off rates อัตราการเติมเต็ม		
47	Closing time of automatic valves / เวลาปิดของวาล์วอัตโนมัติ	Closing time of automatic valves เวลาปิดของวาล์วอัตโนมัติ		
48	Action notice periods / ระยะเวลาการแจ้งเตือน	Action notice periods ระยะเวลาการแจ้งเตือน		
49	Transfer stop protocols / มาตรการหยุดการขนถ่าย	Transfer stop protocols มาตรการหยุดการขนถ่าย		
50	Routine for regular checks on cargo transferred / มาตรการตรวจสอบเป็นประจำระหว่างการขนถ่าย	Routine transferred quantity checks ตรวจสอบปริมาณที่ขนถ่ายเป็นประจำ		
51	Emergency signals / สัญญาณฉุกเฉิน	Emergency signals สัญญาณฉุกเฉิน		
52	Tank venting system / ระบบการระบายความดัน	Procedure วิธีการปฏิบัติงาน		
53	Closed operations / การปฏิบัติงานปิดสนิท	Requirements ข้อกำหนด		
54	Vapour return line / สายส่งไอน้ำมัน	Maximum flow rate อัตราการไหลสูงสุด		
55	Procedure to receive nitrogen / วิธีการรับไนโตรเจน	Procedure to receive วิธีการรับไนโตรเจน		
56	Maximum pressure / ความดันสูงสุด	Maximum pressure ความดันสูงสุด		
57	Flow rate / อัตราการไหล	Flow rate อัตราการไหล		

ส่วนที่ 6 เงื่อนไขเพิ่มเติม : ข้อตกลงก่อนผูกมัด (ต่อ)				
Part 5	Agreement	Details	Tanker Initials	Terminal Initials
Item				
83	For gas tanker only. สำหรับแก๊สบรรทุก/ก๊าซเท่านั้น Cargo tank relief valve settings / การตั้งค่าลิ้นบรรจุก๊าซของรถบรรทุก	Tank 1: 13 KO CM Tank 2: 12 KO CM Tank 3: — Tank 4: Tank 5: Tank 6: Tank 7: Tank 8: Tank 9: Tank 10:		
xx		Special issues that both parties should be aware of. ประเด็นพิเศษที่ทั้งเรือและท่าจะต้องระวัง		

4. [7.3]

Tanker		Terminal	
Name		Name	
ชื่อ		ชื่อ	
Rank		Rank	
ตำแหน่ง		ตำแหน่ง	
Signature		Signature	
ลายเซ็น		ลายเซ็น	
Date		Date	
วันที่	04-09-66	วันที่	04-09-66
Time		Time	
เวลา	10.00 น.	เวลา	10.00 น.

哈 德

Page 11.





- 17 On heated cargoes, average temperature Estimated 30-35 C
- 18 Maximum Loading Rate 402 Cu M HRS
- 19 Number and size of manifold / reducer planned to use Ship manifold: UQ 6 VAP 5  
Reducer planned to use UQ 3 to 6 VAP 6 to 4
- 20 Quantity and nature of slops and dirty ballast and any contamination by chemical additives NA
- 21 Identification of any toxic components, such as Hydrogen sulfide (H<sub>2</sub>S) or benzene NA
- 22 Ballast on board and individual tank quantities NA
- 23 Mooring wire or rope? Rope 10
- 24 Any mooring lines at main deck fore and aft? FWD 5 AFT 5
- 25 Breaking Strength for Mooring lines 18.8 Tons
- 26 Is vessel equipped with an Inert Gas System? Yes No
- 27 If Yes, is the system operational and in use? Note: Vessels fitted with IGS are required to have tanks inerted prior berthing. Yes No
- 28 COW required? Only permitted for Crude discharge. Yes No
- 29 Last calibration certificate of the gas detection system and gas meters including the IG system Fixed Gas: 20102022
- 30 Any defects in the hull, machinery or equipment NA
- 31 Ship Security Level Local Trade vessel
- 32 Contracted Oil Spill Response Organization MARINE DEPARTMENT OF THAILAND - OSRO

Bentank Send e-mail to jetty\_sil@pttor.com.th and jetty@pttor.com

F No. 0033 (Rev. 01/01/2012)

PTTOR

Page 1 / 2



# Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time 8/9/2566 15:00 hr

Port and berth OR-JETTY-A

Tanker PILATUS 59

Terminal PTTOR

Product to be transferred LPG

Part 2 Terminal checks pre-arrival ส่วนที่ 2 ท่าเรือ ตรวจสอบก่อนเรือมาถึง			
Item	Checks	Status	Remarks
12	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นก่อนเรือมาถึงทางใต้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (6.5.21.2)	<input type="checkbox"/> Yes	
13	International shore fire connection is available / เชื่อมต่อระบบน้ำดับเพลิงระหว่างเรือและท่าได้เรียบร้อยแล้ว (5.19.4.3.1, 19.4.3.5)	<input type="checkbox"/> Yes	
14	Transfer equipment is of suitable construction / วัสดุที่ใช้รับส่งผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียมมีความเหมาะสม (18.1.10.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
15	Terminal information booklet transmitted to tanker / เอกสารข้อมูลท่าเรือส่งมอบให้แก่น้ำมันเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
16	Pre-berthing information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นในการรับเรือเข้าเทียบท่าได้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (21.5.22.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TERMINAL

## Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 4 Terminal Checks after mooring ส่วนที่ 4 ท่าเรือ ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่าเสร็จ			
Item	Checks	Status	Remarks
28	Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพดี (22.4.1)	<input type="checkbox"/> Yes	
29	Tanker is moored according to the terminal mooring plan / เรือได้ผูกเทียบท่าตามแผนการผูกเทียบท่าของท่าเรือ (22.2.22.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
30	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงท่าเรือปลอดภัย (16.4)	<input type="checkbox"/> Yes	
31	Spill containment and sumps are secure / ภาชนะและถังเก็บน้ำมันรั่วไหลมีความมั่นคงและปลอดภัย (18.4.2, 18.4.3, 23.7.4, 23.7.5)	<input type="checkbox"/> Yes	

TERMINAL

F No. 0033 (Rev. 01/01/2012)

Page 1 / 2



# Check pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time 8/9/2566

Port and berth OR-JETTY-A

Tanker PILATUS 59

Terminal PTTOR

Product to be transferred LPG

## Part 5A Tanker and terminal pre-transfer conference

### ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ ประชุมก่อนการส่งถ่าย

Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือมีความพร้อมที่จะออกจากท่าเรือในเวลาที่ตกลงกันไว้ (11.21.1.1, 22.5.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Agreed 15:00 hr
33	Effective tanker and terminal communications are established / เชื่อมต่อระบบสื่อสารระหว่างเรือและท่าเรือได้เรียบร้อยแล้ว (21.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
34	Transfer equipment is in safe condition (isolated, drained and depressured) / อุปกรณ์ส่งถ่ายปิโตรเลียมอยู่ในสภาวะปลอดภัย (ปิด, ระบาย, และลดความดัน) / Operation supervision and watchkeeping is adequate / การปฏิบัติงานการควบคุมการส่งถ่ายและเฝ้าระวังมีความเหมาะสม (19.11.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
35	Sufficient personnel to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับสถานการณ์ฉุกเฉิน (120.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
36	There are sufficient personnel to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับสถานการณ์ฉุกเฉิน (19.11.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are established / กำหนดพื้นที่ห้ามสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนดไว้ (16.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
38	Control of electrical and electronic devices is agreed / การควบคุมการใช้ อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ได้ตกลงกันแล้ว (4.11.4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
39	Means of emergency escape from both tanker and terminal are established / มาตรการอพยพหนีไฟจากทั้งเรือและท่าเรือได้ตกลงกันแล้ว (19.11.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
40	Firefighting equipment is ready for use / อุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมใช้งานแล้ว (19.11.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
41	Oil spill clean-up material is available / อุปกรณ์ทำความสะอาดน้ำมันพร้อมใช้งานแล้ว (120.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
42	Manifolds are properly connected / แมนิโฟลด์เชื่อมต่ออย่างเหมาะสมแล้ว (23.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
43	Sampling and gauging protocols are agreed / มาตรการการรับส่งและวัดปริมาณได้ตกลงกันแล้ว (123.6.3.2, 23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
44	Procedures for cargo, bunkers and ballast handling operations are agreed / ขั้นตอนการส่งถ่ายผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียม, น้ำมันเชื้อเพลิง และน้ำบัลลาสต์ได้ตกลงกันแล้ว (12.1.14.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

F No. 0033 (Rev. 01/01/2012)

Page 1 / 2

46	Cargo transfer management controls are agreed / มาตรการจัดการการส่งถ่ายผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียมได้ตกลงกันแล้ว (12.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
47	Cargo tank cleaning requirements including crude oil washing, are agreed / ข้อกำหนดการล้างถังน้ำมันดิบและน้ำมันเชื้อเพลิงได้ตกลงกันแล้ว (22.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also parts 7B-7C as applicable
48	Cargo tank gas freeing arrangements agreed / การจัดการระบบแก๊สในถังน้ำมันได้ตกลงกันแล้ว (12.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C

## Part 5A Tanker and terminal pre-transfer conference (cont.)

### ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ ประชุมก่อนการส่งถ่าย (ต่อ)

49	Cargo and bunker slop handling requirements agreed / ข้อกำหนดการส่งถ่ายน้ำมันและน้ำมันเชื้อเพลิงได้ตกลงกันแล้ว (12.1, 21.2, 21.4)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / มาตรการตรวจสอบเป็นประจำสำหรับสินค้าที่ส่งถ่ายได้ตกลงกันแล้ว (23.7.2)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณและขั้นตอนการปิดระบบฉุกเฉินได้ตกลงกันแล้ว (12.1.6.3, 18.5.21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
52	Safety data sheets are available / มีเอกสารข้อมูลความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียมที่ส่งถ่ายได้ (1.4.4, 20.1, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed / คุณสมบัติอันตรายของผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียมที่จะส่งถ่ายได้ถูกหารือกันแล้ว (12.1.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tanker terminal interface is effective / ฉนวนไฟฟ้าของส่วนเชื่อมต่อระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพดี (12.9.5, 17.4, 18.2.14)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบการระบายแก๊สและขั้นตอนการปฏิบัติงานปิดระบบได้ตกลงกันแล้ว (11.3.3.1, 21.4, 21.5, 23.3.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
56	Vapour return line operational parameters are agreed / มาตรการควบคุมการทำงานของสายส่งคืนไอระเหยได้ตกลงกันแล้ว (11.5, 18.3, 23.7.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
57	Measures to avoid back-flow are agreed / มาตรการป้องกันการไหลย้อนกลับได้ตกลงกันแล้ว (12.1.13.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
58	Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะของสายส่งถ่ายปิโตรเลียมที่ไม่ได้ใช้งานมีความเหมาะสม (23.7.1, 23.7.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
59	Portable very high frequency and ultra-high frequency radios are intrinsically safe / เครื่องวิทยุความถี่สูงและวิทยุความถี่สูงมากมีความปลอดภัยโดยเนื้อแท้ (21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / ขั้นตอนการรับส่งไนโตรเจนจากท่าเรือไปยังถังน้ำมันได้ตกลงกันแล้ว (12.1.14.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

F No. 0033 (Rev. 01/01/2012)

Page 1 / 2

Part 5C Tanker and terminal : liquefied gas Checks pre-transfer ส่วนที่ 5C เรือและท่าเรือ : ตรวจสอบก่อนถ่ายโอน				
Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
71	Inhibition certificate received (if required) from manufacturer / ได้รับใบรับรองการยับยั้งในภาชนะบรรจุแก๊สเหลว (ถ้ามีระบุ) Flare spray system is operational / ระบบฉีดละอองน้ำมันทำงานได้ถูกต้อง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
72	เป็นปกติ (5.3.1.19.4.3) Appropriate personal protective equipment identified and available / ใ้ระบุอุปกรณ์การป้องกันส่วนบุคคลและจำนวนของหน่วยระบุกับผลิตภัณฑ์และจัดให้พร้อมใช้งาน (4.8.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
73	Remote control valves are operational / อุปกรณ์ควบคุมการเปิดปิดวาล์วทำงานได้ถูกต้องเป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
74	Cargo pumps and compressors are operational / ปั๊มและเครื่องอัดแก๊สสามารถทำงานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
75	Emergency shutdown systems are tested and operational / ระบบหยุดฉุกเฉินได้รับการทดสอบและสามารถใช้งานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
76	Gas detection equipment is appropriately set for the cargo / อุปกรณ์ตรวจจับแก๊สได้รับการตั้งค่าให้เหมาะสมสำหรับสินค้า	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
77	Emergency shutdown systems are tested and operational / ระบบหยุดฉุกเฉินได้รับการทดสอบและสามารถใช้งานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
78	Emergency shutdown systems are tested and operational / ระบบหยุดฉุกเฉินได้รับการทดสอบและสามารถใช้งานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
79	Emergency shutdown systems are tested and operational / ระบบหยุดฉุกเฉินได้รับการทดสอบและสามารถใช้งานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
80	Emergency shutdown systems are tested and operational / ระบบหยุดฉุกเฉินได้รับการทดสอบและสามารถใช้งานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
81	Emergency shutdown systems are tested and operational / ระบบหยุดฉุกเฉินได้รับการทดสอบและสามารถใช้งานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
82	Emergency shutdown systems are tested and operational / ระบบหยุดฉุกเฉินได้รับการทดสอบและสามารถใช้งานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
83	Emergency shutdown systems are tested and operational / ระบบหยุดฉุกเฉินได้รับการทดสอบและสามารถใช้งานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Form 0003 (Rev. 01/2014)

Page 14/19

Part 5 Tanker and terminal : agreements pre-transfer ส่วนที่ 5 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนถ่ายโอน				
Part 5 Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
32	Tanker maneuvering readiness / ความพร้อมของเรือที่จะเคลื่อนที่หรือจอด	Notice period (maximum) for full readiness to maneuver ระหว่างการจอดเรือ Period of disablement (if permitted) 1.5 hr		
Part 6 Tanker and terminal : agreements pre-transfer ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนถ่ายโอน				
Part 5 Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
33	Security protocols / มาตรการรักษาความปลอดภัย	Security level ระดับความมั่นคงปลอดภัย Local requirement ระดับความมั่นคงปลอดภัยของท่าเรือ LEVEL 1		
33	Effective tanker/terminal communications / ระบบการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างเรือและท่าเรือ	Primary system ระบบการสื่อสารหลัก VHF CH 11 Backup system ระบบการสื่อสารสำรอง 44 818029253		
35	Operational supervision and watchkeeping / การกำกับดูแลการปฏิบัติงาน	Tanker 2 นาย Terminal 2 นาย		
37-38	Dedicated smoking areas and naked lights restrictions / พื้นที่สูบบุหรี่และไฟเปลือยที่กำหนด	Tanker MESS ROOM Terminal NO SMOKING		
45	Maximum wind, current and swell criteria or other environmental factors / เกณฑ์ความเร็วลม กระแสน้ำ และคลื่น หรือข้อจำกัดด้านสิ่งแวดล้อมอื่น ๆ	Stop cargo transfer หยุดถ่ายโอนสินค้า 55 KM/HRS Disconnect cable ตัดสายเคเบิล 64 KM/HRS Unberth เบี่ยงออกจากท่า 74 KM/HRS		
45-46	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ข้อจำกัดของการถ่ายโอนสินค้า ถังน้ำมัน และน้ำบัลลัสต์	Maximum transfer rates อัตราการไหลสูงสุด 135 TON/HRS Topping-off rates อัตราการเติมเต็มสินค้า 12 BAS Maximum manifold pressure ความดันสูงสุด 12 BAS Cargo temperature อุณหภูมิของสินค้า ไม่เกิน 40 °C Other limitations ข้อจำกัดอื่น ๆ		

Form 0003 (Rev. 01/2014)

Page 15/19

Part 6 Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.) ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนถ่ายโอน (ต่อ)				
Part 5 Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
45-46	Pressure surge control / การควบคุมแรงดันกระชาก	Maximum number of cargo tanks open จำนวนถังบรรทุกสินค้าที่เปิดพร้อมกัน Tank switching protocols มาตรการการเปลี่ยนถังบรรทุกสินค้า Maximum number of cargo tanks open จำนวนถังบรรทุกสินค้าที่เปิดพร้อมกัน Tank switching protocols มาตรการการเปลี่ยนถังบรรทุกสินค้า Full load rate อัตราการไหลสูงสุด Topping-off rates อัตราการเติมเต็มสินค้า Closing time of automatic valves เวลาปิดวาล์วอัตโนมัติ Cargos transfer management การจัดการการถ่ายโอนสินค้า		
50	Emergency signals / สัญญาณฉุกเฉิน	Tanker STOP STOP STOP Terminal STOP STOP STOP		
55	Tank venting system / ระบบระบายแก๊สในถัง	Procedure วิธีการปฏิบัติ		
55	Close operations / การปฏิบัติงาน	Requirements ข้อกำหนด		
56	Vapour return line / ท่อไอระเหย	Maximum flow rate อัตราการไหลสูงสุด 135 TON/HRS		
60	Nitrogen supply from terminal / การจัดหาไนโตรเจนจากท่าเรือ	Procedure to receive วิธีการรับ Maximum pressure ความดันสูงสุด Flow rate อัตราการไหล		

Form 0003 (Rev. 01/2014)

Page 16/19

Part 6 Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.) ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนถ่ายโอน (ต่อ)				
Part 5 Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
83	For gas tanker only สำหรับเรือบรรทุกแก๊ส Cargo tank relief valve settings / การตั้งค่าความดันของวาล์วระบาย	Tank 1 15.0 CG Tank 2 15.0 CG Tank 3 Tank 4 Tank 5 Tank 6 Tank 7 Tank 8 Tank 9 Tank 10		
xx	Special issues that both parties should be aware of ประเด็นพิเศษที่ทั้งเรือและท่าเรือต้องระวัง	Embarkments		

Form 0003 (Rev. 01/2014)

Page 17/19

Declaration /การออกถ้อยคำ

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below  
 เรือและท่าเรือได้ตรวจสอบตามรายการตามส่วนที่ 1 ถึง 7 และได้ทำเครื่องหมายและลงชื่อเป็นอนุสรณ์ไว้ ดังนี้

	Tanker	Terminal
Part 1A. Tanker checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนเรือถึง	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 1B. Tanker checks pre-arrival if using an inert gas system / ตรวจสอบก่อนเรือถึง กรณีที่ใช้ระบบก๊าซเฉื่อย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 2 Terminal checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนเรือถึง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Part 3 Tanker checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบแล้ว	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 4 Terminal checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบแล้ว	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Part 5A. Tanker and terminal pre-transfer conference / ประชุมก่อนการส่งถ่าย	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Part 5B. Tanker and terminal bulk liquid chemicals Checks pre-transfer / ตรวจสอบการ ส่งถ่าย สารเคมีเหลวแบบถัง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5C. Tanker and terminal liquefied gas Checks pre-transfer / ตรวจสอบการ ส่งถ่าย ก๊าซเหลวแบบถัง	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Part 6 Tanker and terminal agreements pre-transfer / ข้อตกลงก่อนการส่งถ่าย	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Part 7A. General tanker checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนการส่งถ่าย	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Part 7B. Tanker checks pre-transfer if crude oil washing is planned / ตรวจสอบก่อน ส่งถ่าย ในกรณีวางแผนล้างครูด้ำมัน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7C. Tanker checks prior to tank cleaning and/or gas freeing / ตรวจสอบก่อน ปฏิบัติงานล้างถัง และ/หรือ การระบายไอระเหยในถัง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

In accordance with the guidance in chapter 25 of ISGOTT, we have satisfied ourselves that the entries  
 we have made are correct to the best of our knowledge and that the tanker and terminal are in agreement  
 to undertake the transfer operation.

We have also agreed to carry out the repetitive checks noted in parts 9 and 10 of the ISGOTT SSSCL

which should occur at intervals of not more than \_\_\_\_\_ hours for the tanker and not more than \_\_\_\_\_  
 hours for the terminal. If, to our knowledge, the status of any item changes, we will immediately inform the  
 other party.

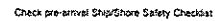
ตามแนวทางการปฏิบัติงานที่ 25 ในคู่มือความปลอดภัยระหว่างประเทศสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและท่าเรือ (ISGOTT)  
 เรือและท่าเรือได้ทำรายการตามข้อเท็จจริงตามความรู้ที่ดีที่สุดของเรา และเรือและท่าเรือเห็นตรงกันที่จะ  
 ดำเนินการส่งถ่ายสารเคมีเหลวแบบถัง เพื่อการปฏิบัติงานที่ปลอดภัย เราได้เห็นตรงกันที่จะดำเนินการตรวจสอบซ้ำตามรายการในส่วนที่ 9 และส่วนที่ 10  
 ของ ship shore safety checklist ของคู่มือความปลอดภัยระหว่างประเทศสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและท่าเรือ (ISGOTT)  
 ซึ่งจะต้องดำเนินการตรวจสอบซ้ำในช่วงเวลาไม่เกิน \_\_\_\_\_ ชั่วโมง สำหรับเรือและไม่เกิน \_\_\_\_\_ ชั่วโมง สำหรับท่าเรือ  
 ในกรณีที่ทราบการเปลี่ยนแปลงสถานะของรายการใดรายการหนึ่ง เราจะแจ้งอีกฝ่ายทันที

Tanker	Terminal
Name ชื่อ	Name ชื่อ
Rank ตำแหน่ง	Rank ตำแหน่ง
Signature ลายเซ็น	Signature ลายเซ็น
Date วันที่	Date วันที่
Time เวลา	Time เวลา

Checks during tanker Ship/Shore Safety Checklist

Part 9. Tanker repetitive checks during and after transfer  
 ส่วนที่ 9. การตรวจสอบซ้ำระหว่างการและหลังการส่งถ่าย

Item	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No
1. Mooring arrangements (ถ้ามี) การผูกเรือ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Inert gas system (ถ้ามี) ระบบก๊าซเฉื่อย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Transfer operations (ถ้ามี) การส่งถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Crude oil washing (ถ้ามี) การล้างครูด้ำมัน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Gas freeing (ถ้ามี) การระบายไอระเหย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Tanker and terminal agreements (ถ้ามี) ข้อตกลง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. General tanker checks (ถ้ามี) การตรวจสอบทั่วไป	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Ship shore safety checklist (ถ้ามี) รายการตรวจสอบความปลอดภัยระหว่างเรือและท่าเรือ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Repetitive checks (ถ้ามี) การตรวจสอบซ้ำ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Tanker and terminal agreements (ถ้ามี) ข้อตกลง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Date and Time 05-09-16  
Port and berth C.A.A.  
Tanker P. 1000-6  
Terminal C.A.M.  
Product to be transferred Lpg





Part 1A. Tanker checks pre-arrival

ส่วนที่ ๒. เรื่อง การทดสอบก่อนเริ่มทำ

Item	Check	Status	Remarks
1	Pre-arrival information is exchanged (15.2.2) แลกเปลี่ยนข้อมูลก่อนขึ้นเรือได้ (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
2	International shore fire connection is available (15.2.2.1) สายเชื่อมสายไฟระหว่างเรือและท่าเรือมีอยู่และใช้งานได้	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
3	Transfer hoses are of suitable construction (15.2.2.2) สายท่อสำหรับถ่ายโอนของเหลวมีความเหมาะสม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
4	Terminal information booklet reviewed (15.2.2.3) ตรวจสอบข้อมูลเอกสารเกี่ยวกับท่าเรือ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
5	Pre-testing information is exchanged (15.2.2.4) มีการแลกเปลี่ยนข้อมูลก่อนการทดสอบ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
6	Pressure vacuum valves and/or high velocity vents are operational (15.2.2.5) วาล์วสุญญากาศและ/หรือวาล์วปล่อยแรงดันสูงสามารถใช้งานได้	<input type="checkbox"/> Yes	
7	Fixed and portable oxygen analyzers are operational (15.2.2.6) เครื่องวิเคราะห์ออกซิเจนแบบติดตั้งและแบบพกพาสามารถใช้งานได้	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 1B Tanker checks pre-arrival if using an inert gas system

ส่วนที่ 10 เรือ : ตรวจดูขลุ่ยก่อนเรือมาถึง กรณีที่เรือใช้ระบบการเดิน

Sl. No.	Check	Status	Remarks
8	Hot gas system pressure and oxygen recorder are operational : ระบบบันทึกค่าสภาวะและปริมาณของแก๊สพิษทำงานได้ปกติ (11 1 2 11 1 11)	 Yes	
9	Hot gas system and associated equipment are operational : ระบบฯ บันทึกค่าสภาวะและปริมาณของแก๊สพิษทำงานได้ปกติ (11 1 2 11 1 11)	 Yes	
10	Cargo tank atmospheres oxygen content is less than 8% : ปริมาณ แก๊สพิษในถังเก็บน้ำมันต่ำกว่าร้อยละ 8% (11 1 2)	 Yes	
11	Cargo tank atmospheres are at positive pressure : ไม่ติดลบในถังเก็บ น้ำมัน (11 1 3)	 Yes	













1. 2009. 12. 25. 3. 20. 4. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835.

100

Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

### Part 3. Tanker checks after mooring

**ส่วนที่ 3 เรือ** ตารางแสดงผลตั้งจากเรือเกือบทั้งเสร็จ

|     | Checks   | Status  | Remarks |
|-----|--|---|---------|
| 10. | Frequency of the test: การประเมินความถี่ในการทดสอบ (2 x 3)   |  |         |
| 11. | My group management is effective: การบริหารจัดการกลุ่มมีประสิทธิภาพ (2 x 4 x 3)  |  | Yes     |
| 12. | Access to bank from the banker's side: การเข้าถึงข้อมูลจากธนาคาร (10 x 3)  |  | Yes     |
| 13. | Access to bank side and the group: การเข้าถึงข้อมูลจากธนาคารและกลุ่ม (2 x 4 x 3 x 3)   |  | Yes     |
| 14. | Group system via connections and convenient data transfer are selected: การเลือกใช้งานระบบการเชื่อมต่อและสะดวกในการส่งข้อมูล (2 x 3 x 4 x 3) |  | Yes     |
| 15. | Very high frequency of data transfer: ความถี่ในการส่งข้อมูลสูง (2 x 3 x 4 x 3)   |  | Yes     |
| 16. | Low power mode: โหมดประหยัดพลังงาน (2 x 3 x 4 x 3)   |  | Yes     |
| 17. | External operations: ธุรกรรมภายนอก (2 x 3 x 4 x 3)   |  | Yes     |
| 18. | Internal operations: ธุรกรรมภายใน (2 x 3 x 4 x 3)  |  | Yes     |
| 19. | Medium frequency of data transfer: ความถี่ในการส่งข้อมูลปานกลาง (2 x 3 x 4 x 3)  |  | Yes     |
| 20. | Accession spaces are all available: พื้นที่เชื่อมต่อพร้อมใช้งาน (2 x 3 x 4 x 3)  |  | Yes     |
| 21. | Very common plans are readily available: แผนการเชื่อมต่อที่พบบ่อยพร้อมใช้งาน (2 x 3 x 4 x 3)   |  | Yes     |

<sup>a</sup>  $\Delta G_{\text{cal}}^{\circ}$  (kJ/mol)

## checks pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time  
Port and berth  
Tanker  
Company  
Signature of Ship's Representative


Part 7A. General linker checks pre-transl

ส่วนที่ 7A วรรค ๓ วรรคก่อนฉบับแก้ไข

| Item | Checks   | Status                                  | Remarks |
|------|--|---|---------|
| B4   | Portable fire trays are correctly positioned and empty. ตรวจพบถังไฟเคลื่อนย้ายถูกจัดวางอย่างถูกต้องและว่าง                                 | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| E4   | Individual cargo tank inert gas delivery valves are secured for cargo. ตรวจสอบวาล์วส่งแก๊สเฉื่อยสำหรับถังบรรทุกสินค้าแต่ละถังว่าถูกปิดไว้  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| E6   | Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 1%. ตรวจพบระบบส่งแก๊สเฉื่อยที่ส่งแก๊สที่มีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 1% | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| E7   | Cargo tank high level alarms are operational. ตรวจสอบสัญญาณเตือนระดับสูงของถังบรรทุกสินค้าว่าใช้งานได้                                     | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| E8   | All cargo, bulkhead and bunker tank openings are secured. ตรวจสอบว่าถังบรรทุกสินค้า หัวถังและถังเก็บน้ำมันถูกปิดไว้                        | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |

Part 7D: Tanker checks pre-transfer if grade of washing is planned

ส่วนที่ 70 เขต อรรถาธิบายด้วยภาพ โปกรนิคานาและภาพอื่นๆที่เกี่ยวข้องกับพื้นที่

| แบบฟอร์มบันทึกการตรวจสอบและประเมินผลตามข้อกำหนด |   |   |   |  |
|---|---|---|---|--|
| No.   | Check   | Status  | Remarks   |  |
| B9  | The completed pre-work rules of washing checklist are contained in the bag received from the washing machine is connected to terminal.    |  | <p>ใบตรวจสอบการทำความสะอาดเครื่องซักผ้า มีติดกับปลั๊กไฟ</p> <p>เอกสารมีอยู่ในตู้เก็บเอกสาร (หน้า 24-25)</p> |  |
|   | Complete of washing checklist before before quality and after quality washing are include ready to complete or continuing or the approval |   | <p>ใบตรวจสอบการทำความสะอาดเครื่องซักผ้า มีติดกับปลั๊กไฟ</p> <p>เอกสารมีอยู่ในตู้เก็บเอกสาร (หน้า 24-25)</p> |  |

© 1995 John Wiley & Sons, Inc.

225

### Recognize cracks

Paul & Pauline ครอบครอง 61,000 ตาราง ฟุต 3700 ตาราง ฟุต  
จำนวนที่ 8 เจ็ด ตารางฟุต 76 ตารางฟุต 6 ตารางฟุต

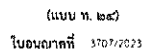
1. *Abstract*

22

### Receiving checks

Part 8. *Yanmar*: reputation, products, company and other information

212



กรมเจ้าท่า


ใบอนุญาตนับเป็นใบที่ผิดสังเกตว่าได้อนุญาตให้

4526

หน้า ๑๖ ☒ ขบถฝ่ายจีนของโจวกรงฟ้าได้เกิดถล่มทลาย

စွဲပါး ၁၀၇၅

611 000 Ton

 តើមានបញ្ហាអ្វីខុសទេ?

[illegible]

☐ ឧបសគ្គនៃការកើនឡើងនៃការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការ

ឯកសារ: អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ, ០១/២០០៩

08.11.2025

615147 12/09/2002

ថ្ងៃបទបុណ្យកង់ឈរឱ្យគឺវិសាលភាពនៃការសិក្សា។

บิณฑุเจ้าภาพเดินเรือในน่านน้ำไทย และหากถูกจับเข้าคุก

[illegible]

๑. การกระทำที่ผิด

07/09/2023

*(continued)*

**Keywords:** child sexual abuse; disclosure; self-blame; social support

100

[illegible]

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

\*\*\*\*\*



## Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 25-10-23  
 Port and berth: Songkhla  
 Tanker: M/V PILATUS 46  
 Terminal: PTT, Songkhla No A  
 Product to be transferred: L.P.G.

## Part 1A Tanker - checks pre-arrival

ส่วนที่ 1A เรือ: ตรวจสอบก่อนถึงท่าเทียบ

| Item | Checks  | Status                                  | Remarks |
|------|---|---|---------|
| 1    | Pre-arrival information is exchanged: ข้อมูลก่อนถึงท่าเทียบ (6.5.2.1.2)<br>International shore fire connection is available: เชื่อมต่อสายไฟเชื่อม                         | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 2    | Transfer hoses are of suitable construction: ท่อที่ใช้ในการถ่ายโอนสินค้า  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 3    | Transfer hoses are of suitable construction: ท่อที่ใช้ในการถ่ายโอนสินค้า  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 4    | Terminal information booklet reviewed: หนังสือข้อมูลท่าเทียบ  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 5    | Pre-arrival information is exchanged: ข้อมูลก่อนถึงท่าเทียบ (6.5.2.1.2)<br>Pressure/vacuum valves and/or high velocity vents are operational: ระบบลิ้นชัก/ลิ้นชัก/ลิ้นชัก | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 6    | Pressure/vacuum valves and/or high velocity vents are operational: ระบบลิ้นชัก/ลิ้นชัก/ลิ้นชัก  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 7    | Fixed and portable oxygen analysers are operational: เครื่องมือวัด  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |

## Part 1B Tanker - checks pre-arrival if using an inert gas system

ส่วนที่ 1B เรือ: ตรวจสอบก่อนถึงท่าเทียบ กรณีที่ใช้ระบบก๊าซเฉื่อย

| Item | Checks  | Status                                  | Remarks |
|------|---|---|---------|
| 8    | Inert gas system pressure and oxygen recorders are operational: ระบบบันทึกความดันและออกซิเจนของระบบก๊าซเฉื่อย | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 9    | Inert gas system and associated equipment are operational: ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้อง              | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 10   | Cargo tank atmosphere: oxygen content is less than 8%: ปริมาณออกซิเจนในบรรยากาศของถังสินค้า                   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 11   | Cargo tank atmospheres are at positive pressure: ไม่ให้ก๊าซเฉื่อยไหลเข้าถังสินค้า                             | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |

File: 0031-unchecked.docx

Page: 1/4

## Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

## Part 2 Tanker - checks after mooring

ส่วนที่ 2 เรือ: ตรวจสอบหลังจากเรือถึงท่าเทียบแล้ว

| Item | Checks   | Status                                  | Remarks |
|------|--|---|---------|
| 17   | Fendering is effective: ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพ (22.4.1)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 18   | Mooring arrangements are effective: ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพ (22.2, 22.4.3)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 19   | Access to and from the tanker is safe: ทางขึ้นลงเรือมีความปลอดภัย (16.4)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 20   | Scuppers and save-alls are plugged: ระบบระบายน้ำ/ถังเก็บน้ำ  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 21   | Cargo system sea connections and overboard discharges are secured: ระบบเชื่อมต่อสายกับทะเลและระบบการระบายน้ำทิ้ง                   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 22   | Very high frequency and ultra-high frequency transceivers are set to low power mode: เครื่องรับส่งวิทยุ VHF และ UHF ปรับให้ถูกต้อง | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 23   | External openings in superstructures are controlled: ประตูหน้าต่าง   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 24   | Pump room ventilation is effective: ระบบระบายอากาศในห้องปั๊ม   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 25   | Medium frequency, high frequency radio and/or satellite phone  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 26   | Accommodation spaces are at positive pressure: ที่พักคนประจำเรือ   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 27   | Fire control plans are readily available: แผนผังการควบคุมเพลิงไหม้   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |

TANKER

File: 0031-unchecked.docx

Page: 2/4

## checks pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 25-10-23  
 Port and berth: Songkhla  
 Tanker: M/V PILATUS 46  
 Terminal: PTT, Songkhla  
 Product to be transferred: L.P.G.

## Part 7A General tanker - checks pre-transfer

ส่วนที่ 7A เรือ: ตรวจสอบก่อนถ่ายโอน

| Item | Checks   | Status                                  | Remarks |
|------|--|---|---------|
| 8a   | Portable gas trays are correctly positioned and empty: ถาดแก๊สพกพา                         | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 8b   | Portable gas trays are correctly positioned and empty: ถาดแก๊สพกพา                         | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 8c   | Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 8%: ระบบก๊าซเฉื่อย | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 8d   | Cargo tank entry level: อุปกรณ์สำหรับเข้าถังสินค้า   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 8e   | As cargo, ballast and bunker tank openings are secured: ถังเก็บสินค้า                      | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |

## Part 7B Tanker - checks pre-transfer if crude oil washing is planned

ส่วนที่ 7B เรือ: ตรวจสอบก่อนถ่ายโอน กรณีวางแผนล้างครูดầu

| Item | Checks  | Status                                  | Remarks |
|------|---|---|---------|
| 8a   | The completed pre-arrival crude oil washing checklist is contained in the approved crude oil washing manual: ปฏิทิน | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 8b   | Waiting area is space ready for complete: พื้นที่รอถ่ายโอน  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |

## Part 7C Tanker - checks prior to tank cleaning and/or gas freeing

ส่วนที่ 7C เรือ: ตรวจสอบก่อนปฏิบัติงานทำความสะอาดและ/หรือการระบายแก๊ส

| Item | Checks  | Status                                  | Remarks |
|------|---|---|---------|
| 91   | Permission for tank cleaning operations is confirmed: ได้รับความยินยอม  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 92   | Permission for gas freeing operations is confirmed: ได้รับความยินยอม  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 93   | Tank cleaning procedures are agreed: ขั้นตอนการปฏิบัติงาน   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 94   | If cargo tank entry is required, procedures for entry have been agreed with the terminal: ขั้นตอนการเข้าถังสินค้า | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 95   | Ship reception facilities and arrangements are confirmed: ได้รับความยินยอม  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |

TANKER

File: 0031-unchecked.docx

Page: 3/4

File: 0031-unchecked.docx

Page: 4/4





## Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time 28/10/2566  
 Port and berth OR-JETTY-A  
 Tanker PIULATUS 46  
 Terminal PTTOR  
 Product to be transferred LPG

| Part 2 Terminal checks pre-arrival     |  |   |         |  |
|--|--|---|---------|--|
| ส่วนที่ 2 ท่าเรือ ตรวจสอบก่อนเรือมาถึง |  |   |         |  |
| Item                                   | Checks   | Status                                  | Remarks |  |
| 12                                     | Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นก่อนเรือมาถึงได้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (6.6.21.2)                                       | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |  |
| 13                                     | International shore fire connection is available / ข้อต่อสายน้ำดับเพลิงระหว่างเรือและท่าเรือได้เชื่อมต่อกันเรียบร้อยแล้ว (5.19.4.3.1.19.4.3.5) | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |  |
| 14                                     | Transfer equipment is of suitable construction / อุปกรณ์ที่ใช้รับส่งสิ่งสกปรกมีความเหมาะสม (18.1.18.2)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |  |
| 15                                     | Terminal information booklet transmitted to tanker / เอกสารข้อมูลท่าเรือส่งมอบให้เรือเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)                                    | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |  |
| 16                                     | Pre-berthing information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นในการนำเรือเข้าเทียบท่าได้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (21.3.22.3)                           | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |  |

TERMINAL

## Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

| Part 4 Terminal Checks after mooring              |   |   |         |  |
|---|---|---|---------|--|
| ส่วนที่ 4 ท่าเรือ ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่าเสร็จ |   |   |         |  |
| Item  | Checks  | Status                                  | Remarks |  |
| 26  | Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพดี (22.4.1)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |  |
| 29  | Tanker is moved according to the terminal mooring plan / เรือได้ถูกเคลื่อนย้ายตามแผนการเทียบท่าของท่าเรือ (22.2.22.4.3)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |  |
| 30  | Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้นลงท่าเรือปลอดภัย (16.4)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |  |
| 31  | Spill containment and sums are secure / การกักกันและดูดซับสิ่งรั่วไหลมีความมั่นคงและปลอดภัย (18.4.2.18.4.3.23.7.4.23.7.5) | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |  |

TERMINAL

1 Sep 2003 version 1.2

v1.1 (1/97)



## Check pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time 28-10-2566  
 Port and berth OR-JETTY-A  
 Tanker PIULATUS 46  
 Terminal PTTOR  
 Product to be transferred LPG

| Part 5A Tanker and terminal pre-transfer conference |   |   |   |                  |  |
|---|---|---|---|------------------|--|
| ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ ประชุมก่อนการขนถ่าย       |   |   |   |                  |  |
| Item  | Checks  | Tanker status                           | Terminal status                         | Remarks          |  |
| 32  | Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือมีความพร้อมที่จะขนถ่ายน้ำมันในเวลาที่ตกลงกัน (9.11.21.7.1.22.5.4)                                       | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | Agree at 15 900h |  |
| 33  | Effective tanker and terminal communications are established / สื่อสารกันได้อย่างมีประสิทธิภาพระหว่างเรือและท่าเรือได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (21.1.1)           | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |  |
| 34  | Transfer equipment is in safe condition (isolated, drained and de-pressured) / อุปกรณ์ขนถ่ายอยู่ในสภาวะที่ปลอดภัย (ถูกตัดไฟ, ระบาย, และลดความดัน) (18.1.18.2) | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |  |
| 35  | Operation supervision and watchkeeping is adequate / การเฝ้าระวังการปฏิบัติงานและการเฝ้าระวังเพียงพอ (9.11.2.2)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |  |
| 36  | There are sufficient personnel to deal with an emergency / จำนวนคนเพียงพอที่จะรับมือกับสถานการณ์ฉุกเฉิน (9.11.2.2)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |  |
| 37  | Smoking restrictions and designated smoking areas are established / ข้อกำหนดการห้ามสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนดไว้ได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (4.10.1)    | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |  |
| 38  | Control of electrical and electronic devices is agreed / การควบคุมการใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (4.11.4.12)            | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |  |
| 39  | Means of emergency escape from both tanker and terminal are established / วิธีการอพยพหนีไฟจากทั้งเรือและท่าเรือได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (19.4.23.8)            | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |  |
| 40  | Firefighting equipment is ready for use / อุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมสำหรับการใช้งาน (19.4.23.8)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |  |
| 41  | Oil spill clean-up material is available / วัสดุทำความสะอาดคราบน้ำมันพร้อมใช้งาน (20.4)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |  |
| 42  | Manifolds are properly connected / แมนิโฟลด์เชื่อมต่ออย่างเหมาะสมแล้ว (23.6.1)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |  |
| 43  | Sampling and gauging protocols are agreed / มาตรการการสุ่มตัวอย่างและการวัดระดับได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (23.5.3.2.23.7.6)                                     | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |  |
| 44  | Procedures for cargo bunkers and ballast handling operations are agreed / ขั้นตอนการขนถ่ายน้ำมันและน้ำบัลลัสได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.11.21.2.21.4)         | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |  |

1 Sep 2003 version 1.2

v1.1 (1/97)

|    |   |   |   |                                    |
|----|---|---|---|------------------------------------|
| 46 | Cargo transfer management controls are agreed / มาตรการจัดการการขนถ่ายน้ำมันได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1)                                      | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | See also parts 7B/7C as applicable |
| 47 | Cargo tank cleaning requirements including crude oil washing are agreed / ข้อกำหนดการล้างถังน้ำมันดิบและน้ำมันดิบที่ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1) | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                                    |
| 48 | Cargo tank gas freeing arrangements agreed / การจัดการระบายแก๊สในถังน้ำมันดิบได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.4)                                     | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                                    |

## Part 5A Tanker and terminal pre-transfer conference (cont.)

## ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ ประชุมก่อนการขนถ่าย (ต่อ)

|    |   |   |   |                  |
|----|---|---|---|------------------|
| 49 | Cargo and bunker stop handling requirements agreed / ข้อกำหนดการหยุดการขนถ่ายน้ำมันและน้ำมันดิบได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1.21.2.21.4)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | See also part 7C |
| 50 | Route for regular checks on cargo transferred are agreed / เส้นทางสำหรับการตรวจสอบเป็นประจำบนเรือขนถ่ายน้ำมันได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (23.7.2)                                       | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |
| 51 | Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณและขั้นตอนการหยุดฉุกเฉินได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1.6.3.18.5.21.1.2)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |
| 52 | Safety data sheets are available / มีเอกสารข้อมูลความปลอดภัยของสารอันตรายพร้อมใช้งาน (1.4.4.20.1.21.4)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |
| 53 | Hazardous properties of the products to be transferred are discussed / คุณสมบัติอันตรายของผลิตภัณฑ์ที่จะขนถ่ายได้ถูกหารือกันเรียบร้อยแล้ว (1.2.1.4)                                 | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |
| 54 | Electrical insulation of the tanker terminal interface is effective / ฉนวนไฟฟ้าที่เชื่อมต่อระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพดี (17.4.18.2.14)                                      | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |
| 55 | Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบการระบายไอระเหยและขั้นตอนการปฏิบัติงานปิดสนิทได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (11.3.3.1.21.4.21.5.23.3.3)               | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |
| 56 | Vapour return line operational parameters are agreed / พารามิเตอร์การปฏิบัติงานของสายส่งคืนไอระเหยได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (11.5.18.3.23.7.2)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |
| 57 | Measures to avoid back-filling are agreed / มาตรการเพื่อหลีกเลี่ยงการเติมกลับได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1.13.7)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |
| 58 | Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะของสายส่งน้ำมันและน้ำมันดิบที่ไม่ได้ใช้งานมีความพึงพอใจ (23.7.1.23.7.6)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |
| 59 | Portable very high frequency and ultra-high frequency radios are effectively safe / เครื่องวิทยุสื่อสารความถี่สูงและวิทยุสื่อสารความถี่สูงมากใช้งานได้มีประสิทธิภาพดี (12.4.21.1.1) | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |
| 60 | Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / ขั้นตอนการรับไนโตรเจนจากท่าเรือไปยังถังน้ำมันดิบได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1.14.6)                      | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |                  |

1 Sep 2003 version 1.2

v1.1 (1/97)

## Part 5C Tanker and terminal liquefied gas checks pre-transfer

## ส่วนที่ 5C เรือและท่าเรือ ตรวจสอบการขนถ่ายแก๊สเหลว

| Item | Checks   | Tanker status                           | Terminal status                         | Remarks |
|------|--|---|---|---------|
| 71   | Inhibition certificate received (if required) from manufacturer / ได้รับใบรับรองการยับยั้งการเกิดประกายไฟจากผู้ผลิต (ถ้ามี)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 72   | Water spray system is operational / ระบบฉีดน้ำดับเพลิงพร้อมใช้งาน (15.3.1.19.4.3)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 73   | Appropriate personal protective equipment identified and available / ระบุอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคลที่เหมาะสมและพร้อมใช้งาน (4.6.1)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 74   | Remote control valves are operational / วาล์วควบคุมระยะไกลพร้อมใช้งาน (21.6)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 75   | Cargo pumps and compressors are operational / ปั๊มและเครื่องอัดแก๊สพร้อมใช้งาน (21.6)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 76   | Maximum allowable working pressures are agreed between tanker and terminal / ความดันทำงานสูงสุดที่อนุญาตได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (21.6)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 77   | Gas detection equipment is appropriately set for the cargo / อุปกรณ์ตรวจจับแก๊สตั้งค่าอย่างเหมาะสมสำหรับสินค้า (18.6)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 78   | Emergency shutdown systems are tested and operational / ระบบหยุดฉุกเฉินได้รับการทดสอบและพร้อมใช้งาน (18.6)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 79   | Cargo handling rate and relationship with valve closure times and automatic shutdown systems are agreed / อัตราการขนถ่ายและระยะเวลาการปิดวาล์วและระบบหยุดฉุกเฉินได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (18.6) | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 80   | Maximum minimum temperatures/pressures of the cargo to be transferred are agreed / อุณหภูมิสูงสุด/ต่ำสุดและความดันสูงสุด/ต่ำสุดของสินค้าที่จะขนถ่ายได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (21.4.21.5.21.6)    | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 81   | Cargo tank relief valve setting is conformed / การตั้งค่าวาล์วระบายความดันของถังน้ำมันดิบเป็นไปตามข้อกำหนด (12.11.21.2.21.4)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |

1 Sep 2003 version 1.2

v1.1 (1/97)



| Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer |  |   |                    |                      |
|---|--|---|--------------------|----------------------|
| ส่วนที่ 6 เวียนและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย         |  |   |                    |                      |
| Part 5<br>Item  | Agreement  | Details   | Tanker<br>initials | Terminal<br>initials |
| 32  | Tanker maneuvering readiness / ความพร้อมของเรือที่จะเคลื่อนตัวออก  | Notice period (maximum) for full readiness to maneuver ระบบเวลาสูงสุดที่จะพร้อมเคลื่อนตัว<br>15 นาที<br>Period of disablement (if permitted)  |                    |                      |
| Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer |  |   |                    |                      |
| Part 5<br>Item  | Agreement  | Details   | Tanker<br>initials | Terminal<br>initials |
| 33  | Security protocols : มาตรการรักษาความปลอดภัย   | Security level ระดับความมั่นคงปลอดภัย<br>ของเรือ<br>Local requirement ระดับความมั่นคงปลอดภัยในท้องถิ่น<br>LFUEL 1   |                    |                      |
| 33  | Effective tanker/terminal communications / ระบบการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างเรือและท่า   | Primary system ระบบการสื่อสารหลัก<br>VHF CH 11<br>Backup system ระบบการสื่อสารสำรอง<br>818029253  |                    |                      |
| 35  | Operational supervision and watchkeeping / การกำกับดูแลการดำเนินงานของเรือและท่า   | Tanker 5 คน<br>Terminal 2 คน  |                    |                      |
| 37-38   | Dedicated smoking areas and inhaled lights restrictions / บริเวณที่สูบบุหรี่และพื้นที่ควบคุมการสูบบุหรี่                                   | Tanker Mess room<br>Terminal NO SMOKING   |                    |                      |
| 45  | Maximum wind, current and swell criteria or other environmental factors / เกณฑ์ความเร็วลม กระแสน้ำ และคลื่น หรือปัจจัยด้านสิ่งแวดล้อมอื่นๆ | Stop cargo transfer หยุดขนถ่ายสินค้า<br>55 KM /HRS<br>Disconnect relay<br>64 KM /HRS<br>Unberth หยุดขนถ่ายสินค้า<br>74 KM /HRS  |                    |                      |
| 45-46   | Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ข้อจำกัดการขนถ่ายสินค้า ถังน้ำมัน และน้ำบัลลัส  | Maximum transfer rates อัตราการไหลสูงสุด<br>135 TON /HRS<br>Topping-off rates อัตราการเติมเต็ม<br>ผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียม<br>Maximum manifold pressure แรงดันสูงสุด<br>ที่จุดเชื่อมต่อ<br>12 BAS<br>Cargo temperature อุณหภูมิของสินค้า<br>ไม่เกิน 40 °C<br>Other limitations ข้อจำกัดอื่นๆ |                    |                      |

| Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.) |  |  |                    |                      |
|---|--|--|--------------------|----------------------|
| ส่วนที่ 6 เวียนและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย (ต่อ)           |  |  |                    |                      |
| Part 5<br>Item  | Agreement  | Details  | Tanker<br>initials | Terminal<br>initials |
| 43-46   | Pressure surge control / การควบคุมแรงดันที่เพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็ว | Minimum number of cargo tanks open จำนวนถังสินค้าที่เปิดใช้งานพร้อมกัน<br>Tank switching protocols มาตรการการเปลี่ยนถังสินค้า<br>Minimum number of cargo tanks open จำนวนถังสินค้าที่เปิดใช้งานพร้อมกัน<br>Tank switching protocols มาตรการการเปลี่ยนถังสินค้า<br>Full load rate อัตราการไหลสูงสุด<br>Topping-off rates อัตราการเติมเต็ม<br>ผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียม<br>Closing time of automatic valves เวลาปิดของวาล์วอัตโนมัติ<br>ปิดวาล์วอัตโนมัติ<br>10 วินาที |                    |                      |
| 46  | Cargo transfer management / มาตรการจัดการการขนถ่ายสินค้า         | Transfer stop protocols มาตรการการหยุดการขนถ่ายสินค้า<br>Routine for regular checks on cargo transfer stop protocols มาตรการการหยุดการขนถ่ายสินค้า   |                    |                      |
| 50  | Transfered are agreed / มาตรการขนถ่ายสินค้า                      | Routine transferred quantity checks ตรวจเช็คปริมาณการขนถ่ายสินค้าเป็นประจำ   |                    |                      |
| 51  | Emergency signals / สัญญาณฉุกเฉิน                                | Tanker STOP STOP STOP<br>Terminal STOP STOP STOP   |                    |                      |
| 55  | Tank venting system / ระบบการระบายแก๊สจากถัง                     | Procedure วิธีการปฏิบัติ   |                    |                      |
| 55  | Closed operations / การปฏิบัติงานปิด                             | Requirements ข้อกำหนด  |                    |                      |
| 56  | Vapour return line / สายไอน้ำมัน                                 | Operational parameters พารามิเตอร์<br>Maximum flow rate อัตราการไหลสูงสุด<br>135 TON /HRS  |                    |                      |
| 60  | Nitrogen supply from terminal / การจัดหาไนโตรเจนจากท่า           | Procedure to receive ไนโตรเจน<br>Maximum pressure แรงดันสูงสุด<br>Flow rate อัตราการไหล  |                    |                      |

| Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.) |   |   |                    |                      |
|---|---|---|--------------------|----------------------|
| ส่วนที่ 6 เวียนและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย (ต่อ)           |   |   |                    |                      |
| Part 5<br>Item  | Agreement   | Details   | Tanker<br>initials | Terminal<br>initials |
| 83  | For gas tanker only : สำหรับเรือบรรทุกแก๊สเท่านั้น<br>Cargo tank relief valve settings / การตั้งค่าแรงดันวาล์วระบายแก๊ส | Tank 1 15 C / 15 PSI<br>Tank 2 15 C / 15 PSI<br>Tank 3<br>Tank 4<br>Tank 5<br>Tank 6<br>Tank 7<br>Tank 8<br>Tank 9<br>Tank 10 |                    |                      |
| xx  | Special issues that both parties should be aware of : ประเด็นพิเศษที่ทั้งเรือและท่าเรือต้องระวัง                        |   |                    |                      |



| Declaration / การประกาศ   |  | Tanker | Terminal |
|---|--|--------|----------|
| We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below                             |  |        |          |
| เมื่อลงนามนี้ไว้ตรวจสอบรายการตามส่วนที่ 1 ถึง 7 และได้ทำเครื่องหมายและลงชื่อที่ขอบของใบนี้ไว้                                   |  |        |          |
| Part 1A Tanker checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนมาถึง  |  |        |          |
| Part 1B Tanker checks pre-arrival if using an inert gas system / ตรวจสอบก่อนมาถึงเมื่อใช้ระบบแก๊สเฉื่อย                         |  |        |          |
| Part 2 Terminal checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนมาถึง   |  |        |          |
| Part 3 Tanker checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่า   |  |        |          |
| Part 4 Terminal checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่า   |  |        |          |
| Part 5A Tanker and terminal pre-transfer conference / ประชุมก่อนขนถ่าย  |  |        |          |
| Part 5B Tanker and terminal bulk liquid chemicals Checks pre-transfer / ตรวจสอบสารเคมีเหลว                                      |  |        |          |
| Part 5C Tanker and terminal liquefied gas Checks pre-transfer / ตรวจสอบแก๊สเหลว   |  |        |          |
| Part 6 Tanker and terminal agreements pre-transfer / ข้อตกลงก่อนขนถ่าย  |  |        |          |
| Part 7A General tanker checks pre-transfer / ตรวจสอบเรือบรรทุก  |  |        |          |
| Part 7B Tanker checks pre-transfer if crude oil washing is planned / ตรวจสอบเรือบรรทุกน้ำมันดิบหากวางแผนล้างครูด                |  |        |          |
| Part 7C Tanker checks prior to tank cleaning and/or gas freeing / ตรวจสอบเรือบรรทุกน้ำมันดิบก่อนทำความสะอาดถังและ/หรือกำจัดแก๊ส |  |        |          |



checks pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

| Part 7A. General tanker: checks pre-transfer |   |   |         |
|--|---|---|---------|
| ส่วนที่ 7A เรือ การตรวจสอบก่อนขนถ่าย         |   |   |         |
| Item   | Checks  | Status                                  | Remarks |
| 84   | Portable drip trays are correctly positioned and empty: ถังรองน้ำมัน<br>การขนถ่ายน้ำมันหรือก๊าซอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องและว่าง (23 7.5)                | <input type="checkbox"/> Yes            |         |
| 85   | Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo<br>gas: วาล์วที่ทึ่ห่อหุ้มถังน้ำมันมีอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง (12 1.3.4)           | <input type="checkbox"/> Yes            |         |
| 86   | Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 5%: ระบบนำก๊าซที่มีออกซิเจนไม่เกิน 5% (11 1.3)                                | <input type="checkbox"/> Yes            |         |
| 87   | Cargo bay high level alarms are operational: สัญญาณเตือนระดับน้ำมันใน<br>ถังน้ำมันที่ถูกต้องและใช้งานได้ (12 1.6.6.1)                                 | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 88   | All cargo ballast and bunker tanks openings are secured: ปากถังน้ำมัน/<br>ปากถังน้ำมันบอลาสต์ และปากถังน้ำมันเชื้อเพลิงทั้งหมดได้รับการปิดผนึก (12 3) | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |

Part 7B. Tanker : checks pre transfer if crude oil washing is planned

| No. | Checks   | Status  | Remarks |
|-----|--|---|---------|
| 55  | <p>The completed pre-wash crude oil washing checklist as contained in the approved crude oil washing manual is displayed to terminal. ปรากฏว่ามีรายการตรวจสอบที่ถูกต้องและแสดงไว้ที่หน้าเทียบเรือ</p> <p>Crude oil washing checklist for use during and after oil washing is in place ready to complete as contained in the approved</p> |  Yes |         |
| 56  | <p>Crude oil washing manual ปรากฏว่ามีรายการตรวจสอบที่ถูกต้องและแสดงไว้ที่หน้าเทียบเรือ</p> <p>Crude oil washing manual is displayed to terminal. ปรากฏว่ามีรายการตรวจสอบที่ถูกต้องและแสดงไว้ที่หน้าเทียบเรือ</p>  |  Yes |         |

### Repetitive Checks

Part 8. Topic: *เรื่องเมืองโบราณ* (Ancient City) ๒๐ ข้อ

[illegible]





|                           |             |
|---------------------------|-------------|
| Date and time             | 1/11/2023   |
| Port and berth            | SONGKHA # 8 |
| Tanker                    | PILATUS-56  |
| Terminal                  | PITOR       |
| Product to be transferred | 1 PG        |

Part 5A. Tanker and terminal pre-transfer conference

| Item | Checks   | Tanker status                           | Terminal status                         | Remarks     |
|------|--|---|---|-------------|
| 32   | Tanker is ready to move at agree notice period / มีเจ้าหน้าที่บนเรือ<br>อยู่ตามตำแหน่งในเวลาที่ยกถัง (9 11 21 7 1 1 22 54)<br>Effective tanker and terminal communications are established / มีทะเล<br>ทางเรือได้ตกลงใช้ระบบการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างกันแล้ว (21 1 1<br>Transfer equipment is in safe condition isolated, drained, and | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | Agree at 15 |
| 33   | oo-presence) / อุปกรณ์ดูงานอยู่ในสภาวะที่ปลอดภัยอยู่ปฏิบัติงาน เช่น<br>Operation supervision and watchkeeping is adequate / มีการดูแลการ   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |             |
| 34   | ดูงานเพียงพอที่จะรับมือกับเหตุการณ์ฉุกเฉิน / มีคนสแตนด์บายเพียงพอ<br>There are sufficient personnel to deal with an emergency / มีการจัดการ  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |             |
| 35   | หรืองานเฉพาะกิจด้านการจัดการฉุกเฉินบนเรือและฝั่ง (9 11 2 2<br>Smoking restrictions and designated smoking areas are established /  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |             |
| 36   | กำหนดพื้นที่ห้ามสูบบุหรี่บนเรือและฝั่ง / กำหนดพื้นที่ห้ามสูบบุหรี่บนเรือ<br>No smoking areas are established / กำหนดพื้นที่ห้ามสูบบุหรี่บนเรือ   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |             |
| 37   | อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ได้รับการควบคุมไว้<br>Control of electrical and electronic devices is agreed / การควบคุมการใช้   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |             |
| 38   | อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ได้รับการควบคุมไว้<br>Means of emergency escape from both tanker and terminal are  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |             |
| 39   | established / ซึ่งสามารถอพยพออกจากเรือและท่าในกรณีฉุกเฉินได้ถูกกำหนด<br>ไว้แล้ว / อุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมใช้งาน / อุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมใช้งาน  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |             |
| 40   | Firefighting equipment is ready for use / อุปกรณ์ดับเพลิงพร้อมใช้งาน   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |             |
| 41   | Oil spill clean-up material is available / อุปกรณ์กำจัดคราบน้ำมันมีได้   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |             |
| 42   | Manifolds are properly connected / แผนผังได้ใช้ได้อย่างเหมาะสมแล้ว<br>(23 6 1)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |             |
| 43   | Sampling and gauging protocols are agreed / วิธีการการรับและจัดส่ง<br>และรายการรับ-ส่งผลิตภัณฑ์ได้ตกลงกันแล้ว (23 6 2 23 7 5)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |             |
| 44   | Procedures for cargo tankers and manifold operations are<br>agreed / ขั้นตอนการการขนถ่ายผลิตภัณฑ์ การรับ-ส่งผลิตภัณฑ์ระหว่างเรือ   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |             |
| 45   | Cargo transfer management controls are agreed / การบริหารจัดการการ   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |             |
| 46   | และรายการควบคุมการขนถ่ายผลิตภัณฑ์ได้ตกลงกันแล้ว (12 1)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |             |

1. 2000. 10. 24. 수요일

26. 2000

|    |   |   |   |                                    |
|----|---|---|---|------------------------------------|
| 47 | Cargo tank cleaning requirements, including crude oil washing, are agreed / ข้อกำหนดการทำความสะอาดถังบรรทุกน้ำมันดิบได้รับการตกลง | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | See also parts 7B/7C as applicable |
| 48 | Cargo tank gas freeing arrangements agreed / การกำจัดแก๊สในถังบรรทุกได้รับการตกลง (12.4)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes            | See also part 7C                   |

## Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference (cont.)

## ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ : ประถมก่อนการสนทนา (ค)

|    |   |  |  |                  |
|----|---|--|--|------------------|
|    | Cargo and bunker slop handling requirements agreed / ระบุขั้นตอนการ<br>การดำเนินการ slop ที่ตกลงกันแล้ว (12.1, 21.2, 21.4)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes      | <input checked="" type="checkbox"/> Yes      | See also part 7C |
| 49 | Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / รายการ<br>Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / รายการ<br>การตรวจสอบเป็นประจำที่จะดำเนินการในการถ่ายโอนสินค้าที่ตกลง<br>กันแล้ว (12.3, 7.2) | <input checked="" type="checkbox"/> Yes      | <input type="checkbox"/> Yes                 |                  |
| 50 | Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณ<br>ฉุกเฉินและวิธีการปฏิบัติงานฉุกเฉินที่ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1, 6.3,<br>18.5, 21.2)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes      | <input type="checkbox"/> Yes                 |                  |
| 51 | Safety data sheets are available / มีเอกสารแสดงข้อมูลความปลอดภัยของ<br>ผลิตภัณฑ์ที่ผู้ดำเนินการได้รับแล้ว (1.4.4, 20.1, 21.4)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes      | <input type="checkbox"/> Yes                 |                  |
| 52 | Hazardous properties of the products to be transferred are discussed /<br>อันตรายจากคุณสมบัติของผลิตภัณฑ์ที่จะโอนถูกพิจารณาแล้ว<br>(1.2, 1.4)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes      | <input type="checkbox"/> Yes                 |                  |
| 53 | Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ฉนวน<br>ไฟฟ้าระหว่างท่อระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิผล (12.9, 5<br>17.4, 18.2, 14)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes      | <input type="checkbox"/> Yes                 |                  |
| 54 | Tank venting system and closed operation procedures are agreed /<br>ระบบการระบายแก๊สและขั้นตอนการปฏิบัติงานปิดสนิทที่ตกลงกัน<br>เรียบร้อยแล้ว (11.3.3.1, 21.4, 21.5, 23.3, 23.3)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes      | <input type="checkbox"/> Yes                 |                  |
| 55 | Vapour return line operational parameters are agreed / ภาวการณ์ไหลกลับ<br>ในภาวน้ำร้อนในท่อกลับที่ตกลงกันแล้ว (11.5, 18.3, 23.7.1)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes      | <input type="checkbox"/> Yes                 |                  |
| 56 | Measures to avoid back-filling are agreed / มาตรการการบรรเทาเพื่อ<br>หลีกเลี่ยงการไหลย้อนกลับของผลิตภัณฑ์ที่ตกลงกันแล้ว (12.1, 13.7)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes      | <input type="checkbox"/> Yes                 |                  |
| 57 | Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะ<br>ของจุดเชื่อมต่อสินค้าและท่อน้ำมันเชื้อเพลิงที่ไม่ใช้งานมีความ<br>พอใจ (23.7.1, 23.7.6)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes      | <input type="checkbox"/> Yes                 |                  |
| 58 | Portable very high frequency and ultra-high frequency radios are<br>intrinsically safe / วิทยุมือถือ VHF/UHF มีความปลอดภัย (14.12.4,<br>21.1.1)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes      | <input type="checkbox"/> Yes                 |                  |
| 59 | Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are<br>agreed / วิธีการปฏิบัติงานรับไนโตรเจนจากท่าเรือถึงถังสินค้า<br>ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1, 14.6)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes<br>P | <input checked="" type="checkbox"/> Yes<br>A |                  |
| 60 |   |  |  |                  |

† Nov. 1997 unpublished.

**Wang**, Lili

## Part 5C Tanker and terminal - liquefied gas Checks pre-transfer

ส่วนที่ 5C เรือและท่าเรือ : เรือบรรทุกก๊าซ ตรวจพบกักขังคนต่างด้าว

| Item | Checks  | Tanker status   | Terminal status   | Remarks |
|------|---|---|---|---------|
| 21   | Inhibition certificate received (if required) from manufacturer / ได้รับใบรับรองสถานะการันตีความปลอดภัยจากผู้ผลิต (ถ้ามี)<br>Water spray system is operational / ระบบฉีดละอองน้ำทำงานได้ถูกต้อง (เป็นปกติ IS 3.1, 19.4.3) | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   | <del>N/A</del><br><input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 22   | Appropriate personal protective equipment identified and available / มีอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคลที่เหมาะสมระบุและหาใช้ได้เพียงพอ  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   |         |
| 23   | Remote control valves are operational / อุปกรณ์ควบคุมการปิดเปิดวาล์วทำงานได้ถูกต้องและมีบันทึก  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   |         |
| 24   | Cargo pumps and compressors are operational / ปั๊มและเครื่องอัดอากาศทำงานได้ถูกต้องเป็นปกติ   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   |         |
| 25   | Gas detection equipment is tested and operational / อุปกรณ์ตรวจจับก๊าซได้รับการทดสอบและใช้งานได้เป็นปกติ  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   |         |
| 26   | Pressure relief valves are tested and operational / วาล์วระบายแรงดันได้รับการทดสอบและใช้งานได้เป็นปกติ (21.4.21.5, 21.6)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   |         |
| 27   | Gas detection equipment is appropriately set for the cargo / อุปกรณ์ตรวจจับก๊าซได้รับการตั้งค่าให้เหมาะสมกับสินค้า (21.4.21.6)  | <del>N/A</del><br><input checked="" type="checkbox"/> Yes | <del>N/A</del><br><input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 28   | Temperature control system is tested and operational / ระบบควบคุมอุณหภูมิได้รับการทดสอบและใช้งานได้เป็นปกติ   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   |         |
| 29   | Emergency shutdown systems are tested and operational / ระบบหยุดฉุกเฉินได้รับการทดสอบและใช้งานได้เป็นปกติ (12.1.6.6.1)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   |         |
| 30   | Emergency shutdown systems are tested and operational / ระบบหยุดฉุกเฉินได้รับการทดสอบและใช้งานได้เป็นปกติ (12.1.6.6.1)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   |         |
| 31   | Automatic shutdown systems are agreed / มีการ توافقเรื่องระบบหยุดฉุกเฉิน  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   |         |
| 32   | Maximum/minimum temperatures/pressures of the cargo to be transferred are agreed / ค่าอุณหภูมิและค่าความดันสูงสุด/ต่ำสุดของสินค้าที่จะถูกถ่ายโอนได้รับการ توافق   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   |         |
| 33   | Cargo tank relief valve setting are conformed / การตั้งค่าวาล์วระบายแรงดันของถังได้รับการยืนยัน   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes                   |         |

### Part 6 Tanker and terminal - agreements pre-transfer

ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ ข้อตกลงก่อนรับถ่าย

| Item | Agreement  | Details  | Tanker<br>initially | Terminal<br>initially |
|------|--|--|---------------------|-----------------------|
| 32   | Tanker maneuvering readiness /<br>ความพร้อมของเรือที่จะดำเนินการเดินเรือ | Notice period (maximum) for full<br>readiness to maneuver ระยะเวลาที่เรือ<br>มีจะพร้อมเดินเรือ<br>Period of disablement (if permitted) | 15 นาที<br>10 นาที  |                       |

© 2006 The Authors  
Journal compilation © 2006 Blackwell Publishing Ltd

14,725

## Part 6 Tanker and terminal agreements pre-transfer

ส่วนที่ 6 เจริญและทำเจริญ : จัดตกลงก่อนสรุปถาวร

| Item  | Agreement   | Details   | Tanker<br>initials | Terminal<br>initials |
|-------|---|---|--------------------|----------------------|
| 33    | Security protocols : ความปลอดภัย<br>ความมั่นคงปลอดภัย   | Security level ระดับความมั่นคงปลอดภัย<br>ระดับ<br>Local requirement ระดับความมั่นคง<br>ปลอดภัยระดับ<br>LEVEL 1  |                    |                      |
| 33    | Effective tanker terminal<br>communications : ระบบการสื่อสารที่มี<br>ประสิทธิภาพระหว่างเรือและท่า   | Primary system ระบบการสื่อสารหลัก<br>VHF CH11<br>Backup system ระบบการสื่อสารสำรอง<br>001-8020253   |                    |                      |
| 35    | Operational supervision and<br>watchkeeping : การกำกับดูแลการ<br>ปฏิบัติงานให้มีประสิทธิภาพและการจัด<br>เวรยาม  | Tanker<br>2 คน<br>Terminal<br>2 คน  |                    |                      |
| 37-38 | Dedicated smoking areas and<br>smoked lights restrictions : กำหนด<br>พื้นที่สูบบุหรี่และไฟหรี่เฉพาะในบริเวณ<br>อุปกรณ์ไฟฟ้าใช้ไฟฟ้าประเภทใด   | Tanker<br>2 คน<br>Terminal<br>ห้ามสูบบุหรี่   |                    |                      |
| 45    | Maximum wind current and<br>sea swell criteria or other<br>environmental factors : ค่า<br>ความเร็วสูงสุดของลม ความสูงคลื่น และ<br>เกณฑ์ หรือข้อจำกัดอื่นใดที่มีผล<br>ต่อการปฏิบัติงาน | Slop cargo transfer หรือการขนถ่ายสินค้า<br>55 km/hr<br>Disconnect หรือตัด<br>64 km/hr<br>Unbenth หรือตะกอนจาก<br>74 km/hr   |                    |                      |
| 45-46 | Limits for cargo bunkers and<br>ballast handling : ข้อจำกัดของการ<br>ขนถ่ายสินค้าในถังน้ำมันหรือถังเก็บ<br>และน้ำทะเล   | Maximum transfer rates อัตราการไหลสูงสุด<br>135 Ton/hr<br>Lopping off rates อัตราการไหลย้อน<br>กลับ<br>Maximum manifold pressure แรงดันสูงสุด<br>12 Bar<br>Cargo temperature อุณหภูมิของสินค้า<br>0 45 °C<br>Other limitations ข้อจำกัดอื่น ๆ |                    |                      |

1 year, 100% mortality.

15. 15. 15.

| Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.) |  |   |                  |                   |
|---|--|---|------------------|-------------------|
| ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย (ต่อ)            |  |   |                  |                   |
| Part 5 Item   | Agreement  | Details   | Tanker initials  | Terminal initials |
| 45 / 46   | Pressure surge control / การควบคุมแรงดันที่เพิ่มขึ้นอย่างฉับพลัน | Minimum number of cargo tanks open<br>จำนวนถังบรรทุกที่มีเปิดใช้งานพร้อมกัน               | 1                |                   |
|   |  | Tank switching protocols มาตราการการเปลี่ยนถังบรรทุก                                      | 1 → 2            |                   |
|   |  | Minimum number of cargo tanks open<br>จำนวนถังบรรทุกที่มีเปิดใช้งานพร้อมกัน               | 1                |                   |
|   |  | Tank switching protocols มาตราการการเปลี่ยนถังบรรทุก                                      | แจ้งก่อน 15 นาที |                   |
|   |  | Full load rate อัตราการไหลสูงสุด  | 135 Ton/Hr       |                   |
|   |  | Topping-off rates อัตราการไหลเมื่อเต็ม  | 100 Ton/Hr       |                   |
|   |  | Closing time of automatic valves เวลาปิด  | 120 วินาที       |                   |
|   |  | Action notice periods ระยะเวลาก่อนแจ้ง  | แจ้งก่อน 15 นาที |                   |
|   |  | Transfer stop protocols มาตราการการหยุดการขนถ่าย  | แจ้งก่อน 15 นาที |                   |
|   |  | Routine for regular checks on cargo   |                  |                   |
| 46  | Cargo transfer management procedures / การบริหารจัดการการขนถ่าย  | แจ้งก่อน 15 นาที  |                  |                   |
| 50  | Transferred are agreed / ระบุการขนถ่าย                           | Routine transferred quantity checks<br>ช่วงเวลาที่การตรวจสอบปริมาณที่ขนถ่าย               | 2 ชั่วโมง        |                   |
| 51  | Emergency signals / สัญญาณฉุกเฉิน                                | Tanker สัญญาณฉุกเฉิน 100 Hz<br>Terminal สัญญาณฉุกเฉิน 100 Hz                              |                  |                   |
| 55  | Tank venting system : ระบบการระบายแรงดันของถังบรรทุก             | Procedure วิธีการปฏิบัติ SAFETY VALVE   |                  |                   |
| 56  | Closed operations / การขนถ่ายแบบปิด                              | Requirements ข้อกำหนด   | แบบปิด           |                   |
| 58  | Vapour return line / ท่อไอน์กลับ                                 | Operational parameters ค่าควบคุม  | 12 Bar           |                   |
| 60  | Nitrogen supply from terminal / การจัดหาไนโตรเจนจากท่าเรือ       | Procedure to receive วิธีการรับ<br>Maximum pressure แรงดันสูงสุด<br>Flow rate อัตราการไหล | N/A<br>N/A       | N/A<br>N/A        |

1 Nov 1009 บทนำหน้า 1

หน้า 15/16

| Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.) |  |   |                 |                   |
|---|--|---|-----------------|-------------------|
| ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย (ต่อ)            |  |   |                 |                   |
| Part 5 Item   | Agreement  | Details   | Tanker initials | Terminal initials |
| 03  | For gas tanker only สำหรับเรือบรรทุกก๊าซเท่านั้น<br>Cargo tank relief valve settings / การตั้งค่าลิ้นระบายแรงดันของถังบรรทุก | Tank 1: 16.0 barg   |                 |                   |
|   |  | Tank 2: 15.0 barg   |                 |                   |
|   |  | Tank 3:   |                 |                   |
|   |  | Tank 4:   |                 |                   |
|   |  | Tank 5:   |                 |                   |
|   |  | Tank 6:   |                 |                   |
|   |  | Tank 7:   |                 |                   |
|   |  | Tank 8:   |                 |                   |
|   |  | Tank 9:   |                 |                   |
|   |  | Tank 10:  |                 |                   |
| XX  |  | Special issues that both parties should be aware of ประเด็นพิเศษที่ทั้งสองฝ่ายต้องระวัง |                 |                   |

#### Declaration การบอกกล่าว

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below  
ฉันและข้าพเจ้าได้ตรวจสอบรายการตามส่วนที่ 1 ถึง 7 และได้ทำเครื่องหมายและลงชื่อลงนามร่วมกันไว้ ดังนี้

| Part 1A. Tanker checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนมาถึง   | Tanker                              | Terminal                            |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Part 1B. Tanker checks pre-arrival if using an inert gas system / ตรวจสอบก่อนมาถึงถ้าใช้ระบบก๊าซเฉื่อย  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Part 2. Terminal checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนมาถึง  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Part 3. Tanker checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากผูกเรือเรียบร้อยแล้ว  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Part 4. Terminal checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากผูกเรือเรียบร้อยแล้ว  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Part 5A. Tanker and terminal pre-transfer conference / ประชุมก่อนการขนถ่าย  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Part 5B. Tanker and terminal bulk liquid chemicals. Checks pre-transfer / ตรวจสอบสารเคมีเหลวจำนวนมากก่อนการขนถ่าย                               | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Part 5C. Tanker and terminal liquefied gas. Checks pre-transfer / ตรวจสอบก๊าซเหลวก่อนการขนถ่าย  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Part 6. Tanker and terminal agreements pre-transfer / ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Part 7A. General tanker checks pre-transfer / ตรวจสอบเรือบรรทุกทั่วไปก่อนการขนถ่าย  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Part 7B. Tanker checks pre-transfer if crude oil washing is planned / ตรวจสอบเรือบรรทุกน้ำมันดิบก่อนการขนถ่ายถ้ามีการล้างถังบรรทุกด้วยน้ำมันดิบ | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Part 7C. Tanker checks prior to tank cleaning and/or gas freeing / ตรวจสอบเรือบรรทุกน้ำมันก่อนการทำความสะอาดถังบรรทุกและ/หรือการกำจัดก๊าซ       | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

1 Nov 1009 บทนำหน้า 1

หน้า 17/18

In accordance with the guidance in chapter 25 of ISGOTT we have satisfied ourselves that the entries we have made are correct to the best of our knowledge and that the tanker and terminal are in agreement to undertake the transfer operation.

We have also agreed to carry out the repetitive checks noted in parts 9 and 10 of the ISGOTT SSSCI which should occur at intervals of not more than \_\_\_\_\_ hours for the tanker and not more than \_\_\_\_\_ hours for the terminal. If, to our knowledge, the status of any item changes, we will immediately inform the other party.

ตามแนวทางการปฏิบัติงานตามบทที่ 25 ในคู่มือความรู้ก่อนการขนถ่ายเรือบรรทุกน้ำมันและก๊าซ (ISGOTT) เราได้ตรวจสอบและพอใจในสิ่งที่เราได้บันทึกไว้ และเราทั้งสองฝ่ายได้ตกลงที่จะดำเนินการขนถ่ายน้ำมันและก๊าซ และเรายังได้ตกลงที่จะปฏิบัติตามขั้นตอนการตรวจสอบซ้ำที่ระบุไว้ในส่วนที่ 9 และ 10 ของ ISGOTT SSSCI ซึ่งควรดำเนินการซ้ำที่ช่วงเวลาไม่เกิน \_\_\_\_\_ ชั่วโมงสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและก๊าซ และไม่เกิน \_\_\_\_\_ ชั่วโมงสำหรับท่าเรือ หากสถานะของรายการใดรายการหนึ่งเปลี่ยนแปลง เราทั้งสองฝ่ายจะแจ้งให้ฝ่ายอื่นทราบทันที

| Tanker    |           | Terminal  |           |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Name      |           | Name      |           |
| ชื่อ      |           | ชื่อ      |           |
| Rank      |           | Rank      |           |
| ตำแหน่ง   |           | ตำแหน่ง   |           |
| Signature |           | Signature |           |
| ลายเซ็น   |           | ลายเซ็น   |           |
| Date      |           | Date      |           |
| วันที่    | 1-11-2023 | วันที่    | 1-11-2023 |
| Time      | 16:00     | Time      | 16:00     |
| เวลา      |           | เวลา      |           |

1 Nov 1009 บทนำหน้า 1

หน้า 18/18

| Checks during transfer Shipshore Safety Checklist            |  | Repetitive checks  |         |
|--|--|--|---------|
| Part 9. Terminal repetitive checks during and after transfer |  | ส่วนที่ 9. ท่าเรือ การตรวจสอบซ้ำระหว่างการขนถ่ายและหลังการขนถ่าย |         |
| No.  | Check  | Time   | Remarks |
| 1  | 1. Access to and from the vessel is maintained   | 12:15  |         |
| 2  | 2. Mooring arrangements are effective            | 12:15  |         |
| 3  | 3. Access to and from the vessel is maintained   | 12:15  |         |
| 4  | 4. Access to and from the vessel is maintained   | 12:15  |         |
| 5  | 5. Access to and from the vessel is maintained   | 12:15  |         |
| 6  | 6. Access to and from the vessel is maintained   | 12:15  |         |
| 7  | 7. Access to and from the vessel is maintained   | 12:15  |         |
| 8  | 8. Access to and from the vessel is maintained   | 12:15  |         |
| 9  | 9. Access to and from the vessel is maintained   | 12:15  |         |
| 10   | 10. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 11   | 11. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 12   | 12. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 13   | 13. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 14   | 14. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 15   | 15. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 16   | 16. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 17   | 17. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 18   | 18. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 19   | 19. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 20   | 20. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 21   | 21. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 22   | 22. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 23   | 23. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 24   | 24. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 25   | 25. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 26   | 26. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 27   | 27. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 28   | 28. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 29   | 29. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 30   | 30. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 31   | 31. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 32   | 32. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 33   | 33. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 34   | 34. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 35   | 35. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 36   | 36. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 37   | 37. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 38   | 38. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 39   | 39. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 40   | 40. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 41   | 41. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 42   | 42. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 43   | 43. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 44   | 44. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 45   | 45. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 46   | 46. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 47   | 47. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 48   | 48. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 49   | 49. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 50   | 50. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 51   | 51. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 52   | 52. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 53   | 53. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 54   | 54. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 55   | 55. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 56   | 56. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 57   | 57. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 58   | 58. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 59   | 59. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 60   | 60. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 61   | 61. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 62   | 62. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 63   | 63. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 64   | 64. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 65   | 65. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 66   | 66. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 67   | 67. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 68   | 68. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 69   | 69. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 70   | 70. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 71   | 71. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 72   | 72. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 73   | 73. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 74   | 74. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 75   | 75. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 76   | 76. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 77   | 77. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 78   | 78. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 79   | 79. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 80   | 80. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 81   | 81. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 82   | 82. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 83   | 83. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 84   | 84. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 85   | 85. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 86   | 86. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 87   | 87. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 88   | 88. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 89   | 89. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 90   | 90. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 91   | 91. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 92   | 92. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 93   | 93. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 94   | 94. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 95   | 95. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 96   | 96. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 97   | 97. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 98   | 98. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 99   | 99. Access to and from the vessel is maintained  | 12:15  |         |
| 100  | 100. Access to and from the vessel is maintained | 12:15  |         |

หน้า 19/19

กรมเจ้าท่า



(แบบ ท. ๒๘)  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕

### กรมเจ้าท่า

ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕

ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕  
ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕

ใบอนุญาตที่ ๒๕๖๓๒๕



- 19 Number and size of manifold reducer planned to use No.1/No.2/8"
- 20 Quantity and nature of slugs and dirty ballast and any contamination by chemical additives N/A
- 21 Identification of any toxic components, such as Hydrogen sulfide/H2S or benzene N/A
- 22 Ballast on board and individual tank quantities 12
- 23 Mooring wire or rope? Mooring rope
- 24 Any mooring lines at main deck fore and aft? Fore 4 / Aft 4
- 25 Breaking Strength for Mooring lines 22 17 T
- 26 Is vessel equipped with an Inert Gas System? Yes (No)
- 27 If Yes, is the system operational and in use? (Note: Vessels fitted with IGS are required to have tanks inerted prior to berthing) Yes (No)
- 28 COW required? (Only permitted for crude discharge) Yes (No)
- 29 Last calibration certificate of the gas detection system and gas meters, including the IG system May 2023
- 30 Any defects in the hull, machinery or equipment N/A
- 31 Ship Security Level 1
- 32 Contracted Oil Spill Response Organization SOPP (OSRO)

Remark: Send e-mail to jettty\_skt@pttar.com, thanawet@pttar.com



### Tanker to Terminal: Pre-Arrival Information

To Terminal: PTT OR SP1 From Tanker: M/T PIATUS 54

Company: PIATUS MARINE PUBLIC COMPANY LIMITED

Sent by (Name/Rank): Capt. NUTAPONG SAIMAYAT, Master

#### Pre-Arrival Information

|    |  |                            |
|----|--|----------------------------|
| 1  | Ship Name  | M/T PIATUS 54              |
| 2  | Flag   | THAI                       |
| 3  | LOA (Length Overall)   | 64.00 Meters               |
| 4  | GRT (Gross Registered Tonnage)   | 983.00 Tons                |
| 5  | NRT (Net Registered Tonnage)   | 327.00 Tons                |
| 6  | DWT (Deadweight Tonnage)   | 960.31 Metric Tons         |
| 7  | Arrival/Departure Displacement   | Ar: 1714 MT / Dep: 1081 MT |
| 8  | If loaded, the type and quantity of cargo and disposition, discharge port including any toxic properties | N/A                        |
| 9  | Proposed cargo handling, including grades, sequence, quantities and any rate restrictions                | LPG BL 009710 / 0000       |
| 10 | ETA (Estimated Time Arrival)   | 1 DEC 2023 10:00           |
| 11 | Arrival/Departure Freeboard (Water Level line to Center Manifold)  | Ar: 2.4 M Dep: 1.0 M       |
| 12 | Maximum Arrival Draft  | 4.2 M                      |
| 13 | Maximum Departure Draft (Estimated)  | 3.2 M                      |
| 14 | Discharge rate per line  | 350 Cu/m2                  |
| 15 | Number of Pumps available and plan to use  | 2                          |
| 16 | Stripping if any, how many hours?  | N/A                        |
| 17 | On heated cargoes, average temperature   | N/A                        |
| 18 | Maximum Loading Rate   | 401 Cu/m2                  |



### Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 1/12/2565 / 10:00

Port and berth: OR-JETTY-A

Tanker: PIATUS 54

Terminal: PTTOR

Product to be transferred: LPG

#### Part 2 Terminal checks pre-arrival

##### ส่วนที่ 2 ท่าเทียบเรือ ตรวจสอบก่อนมาถึง

| Item | Checks   | Status                                  | Remarks |
|------|--|---|---------|
| 12   | Pre-arrival information is exchanged - ข้อมูลแจ้งเข้าเทียบเรือได้รับทราบแล้ว<br>หากมีสัญญาณเตือนภัย (IG 5.21.2)<br>International shore line connection is available - มีระบบสัญญาณเตือนภัย | <input type="checkbox"/> Yes            |         |
| 13   | Shore line connection is available - มีระบบสัญญาณเตือนภัย (IG 5.19.4 3.1 19.4.3.1)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 14   | Transfer equipment is of suitable construction - วัสดุที่ใช้รับส่งสินค้ามีความเหมาะสม (IG 1.18.2)  | <input type="checkbox"/> Yes            |         |
| 15   | Terminal information booklet transmitted to tanker - เอกสารข้อมูลท่าเทียบเรือส่งถึงเรือแล้ว (IG 5.21.2)  | <input type="checkbox"/> Yes            |         |
| 16   | Pre-berthing information is exchanged - ข้อมูลแจ้งเข้าเทียบเรือได้รับทราบแล้ว (IG 5.22.3)  | <input type="checkbox"/> Yes            |         |

Terminal: [Redacted]

#### Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

##### Part 4 Terminal Checks after mooring

##### ส่วนที่ 4 ท่าเทียบเรือ ตรวจสอบหลังมาถึง

| Item | Checks   | Status                       | Remarks |
|------|--|------------------------------|---------|
| 28   | Fendering is effective - ระบบกันชนทำงานมีประสิทธิภาพ (IG 2.4.1)  | <input type="checkbox"/> Yes |         |
| 29   | Tanker is moored according to the terminal mooring plan - เรือได้ผูกเรือตามแผนการผูกเรือของท่าเทียบเรือ (IG 2.4.2) | <input type="checkbox"/> Yes |         |
| 30   | Access to and from the terminal is safe - ทางขึ้นลงท่าเทียบเรือมีความปลอดภัย (IG 2.4.3)                            | <input type="checkbox"/> Yes |         |
| 31   | Spill containment and sumps are secure - ภาชนะและบ่อเก็บน้ำมันมีความปลอดภัย (IG 4.2 16.4.3 23.2.4 23.7.9)          | <input type="checkbox"/> Yes |         |

Terminal: [Redacted]



Check pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 1-12-2066  
Port and berth: OR-JETTY-A  
Tanker: PILATUS 64  
Terminal: PTIOR  
Product to be transferred: LPG

Part 5A Tanker and terminal pre-transfer conference

ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ: ประชุมก่อนการขนถ่าย

| Item | Checks  | Tanker status                           | Terminal status              | Remarks  |
|------|---|---|------------------------------|----------|
| 32   | Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือมีความพร้อมที่จะรับจากท่าเรือในเวลาที่ตกลงกัน (11.11, 21.7.1, 22.5.4)                         | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | Agree at |
| 33   | Effective tanker and terminal communications are established / มีผลการใช้สายสื่อสารหรือระบบการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างกัน (12.1.1)            | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |          |
| 34   | Transfer equipment is in safe condition isolated, drained, and de-pressurised / อุปกรณ์ขนถ่ายอยู่ในสภาพที่ปลอดภัย并已隔離, ระบาย, และลดความดัน (12.1.2) | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |          |
| 35   | Operation supervision and watchkeeping is adequate / มีการดูแลการปฏิบัติงานและเฝ้าระวังอย่างเพียงพอ (12.1.3)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |          |
| 36   | There are sufficient personnel to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอที่จะจัดการกับเหตุฉุกเฉิน (12.2.2, 23.11)                                | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |          |
| 37   | Smoking restrictions and designated smoking areas are established / กำหนดพื้นที่ห้ามสูบบุหรี่และพื้นที่สูบบุหรี่ที่กำหนดไว้ (12.2.3, 23.11)         | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |          |
| 38   | Naked light restrictions are established / กำหนดพื้นที่ห้ามใช้ไฟเปลือย (14.10.1)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |          |
| 39   | Control of electrical and electronic devices is agreed / ควบคุมการใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ (14.11.4, 12)                                    | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |          |
| 40   | Means of emergency escape from both tanker and terminal are established / ระบบการอพยพหนีไฟฉุกเฉินจากทั้งเรือและท่าเรือ (15.19.4, 23.8)              | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |          |
| 41   | Facelifighting equipment is ready for use / อุปกรณ์ไฟฉายพร้อมใช้งาน (15.19.4, 23.8)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |          |
| 42   | Oil spill clean-up material is available / อุปกรณ์ทำความสะอาดคราบน้ำมันมีพร้อม (20.4)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |          |
| 43   | Manifolds are properly connected - note the isolation points / รางเชื่อมถูกเชื่อมต่ออย่างถูกต้อง - หมายเหตุจุดตัดการไหล (23.6.1)                    | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |          |
| 44   | Sampling and gauging protocols are agreed / มาตรการการเก็บตัวอย่างและวัดปริมาณ (23.6.3, 23.7.5)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |          |
| 45   | Procedures for cargo, bunkers and ballast handling operations are agreed / ขั้นตอนการขนถ่ายสินค้า, ถังน้ำมัน และน้ำบัลลาสต์ (12.1.1, 21.2, 21.4)    | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |          |

See also parts 7B/7C as applicable

WS1

|    |  |   |                              |                                    |
|----|--|---|------------------------------|------------------------------------|
| 40 | Cargo transfer management controls are agreed / มาตรการจัดการการขนถ่ายสินค้าและระบบควบคุมการขนถ่ายสินค้า (12.1)                            | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                                    |
| 47 | Cargo tank cleaning requirements, including crude oil washing, are agreed / ข้อกำหนดการล้างถังสินค้าหรือถังน้ำมันดิบที่ตกลงกัน (12.1.6, 3) | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | See also parts 7B/7C as applicable |
| 48 | Cargo tank gas freeing arrangements agreed / การจัดการระบบอิสระของถังสินค้าในถังสินค้าหรือถังน้ำมันดิบที่ตกลงกัน (12.4)                    | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | See also part 7C                   |

Part 5A Tanker and terminal pre-transfer conference (cont.)

ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ: ประชุมก่อนการขนถ่าย (ต่อ)

|    |   |   |                              |                  |
|----|---|---|------------------------------|------------------|
| 40 | Cargo and bunker stop handling requirements agreed / ข้อกำหนดการขนถ่ายสินค้าและถังน้ำมันดิบที่ตกลงกัน (12.1, 21.2, 21.4)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | See also part 7C |
| 50 | Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / มาตรการตรวจสอบเป็นประจำตามระยะเวลาการขนถ่ายสินค้าที่ตกลงกัน (12.1.7, 2)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                  |
| 51 | Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณฉุกเฉินและขั้นตอนการปิดระบบที่ตกลงกัน (12.1.6, 3)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                  |
| 52 | Safety data sheets are available / มีเอกสารข้อมูลความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ที่ส่งมอบ (14.4, 20.1, 21.4)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                  |
| 53 | Hazardous properties of the products to be transferred are discussed / คุณสมบัติอันตรายของผลิตภัณฑ์ที่จะถูกขนถ่าย (12.1.4)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                  |
| 54 | Electrical insulation of the tanker terminal interface is effective / ฉนวนไฟฟ้าของส่วนเชื่อมต่อระหว่างเรือและท่าเรือมีประสิทธิภาพ (12.6.5, 17.4, 18.2, 14)                      | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                  |
| 55 | Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบการระบายไอระเหยและขั้นตอนการปฏิบัติงานปิดระบบที่ตกลงกัน (12.1.3, 1, 21.4, 21.5, 23.3)                      | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                  |
| 56 | Vapour return line operational parameters are agreed / พารามิเตอร์การทำงานของสายส่งไอระเหยที่ตกลงกัน (11.5, 18.3, 23.7.7)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                  |
| 57 | Measures to avoid back-filling are agreed / มาตรการการควบคุมเพื่อหลีกเลี่ยงการเติมกลับที่ตกลงกัน (12.1.1, 13.7)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                  |
| 58 | Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะของจุดเชื่อมต่อสินค้าและถังน้ำมันดิบที่ไม่ได้ใช้งานมีความน่าพอใจ (12.3.7, 1, 23.7.6)                       | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                  |
| 59 | Portable very high frequency and ultra-high frequency radios are intrinsically safe / วิทยุสื่อสารความถี่สูงและวิทยุสื่อสารความถี่สูงมากมีความปลอดภัยโดยเนื้อแท้ (12.4, 21.1.1) | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                  |
| 60 | Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / ขั้นตอนการปฏิบัติงานในการรับไนโตรเจนจากท่าเรือเข้าสู่ถังสินค้าที่ตกลงกัน (12.1, 14.8)                | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                  |

See also parts 7B/7C as applicable

WS1

Part 5C Tanker and terminal liquefied gas Checks pre-transfer

ส่วนที่ 5C เรือและท่าเรือ: ตรวจสอบการขนถ่ายแก๊สเหลว

| Item | Checks   | Tanker status                           | Terminal status              | Remarks                |
|------|--|---|------------------------------|------------------------|
| 71   | Inhibition certificate received (if required) from manufacturer / ได้รับใบรับรองการยับยั้งการเกิดประกายไฟจากผู้ผลิต (15.19.4.3)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                        |
| 72   | Water spray system is operational / ระบบฉีดน้ำทำงานได้อย่างถูกต้อง (15.19.4.3)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                        |
| 73   | Appropriate personal protective equipment identified and available / ระบุอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคลที่เหมาะสมและพร้อมใช้งาน (16.8.1)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                        |
| 74   | Remote control valves are operational / วาล์วควบคุมระยะไกลทำงานได้อย่างถูกต้อง (16.8.1)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                        |
| 75   | Cargo pumps and compressors are operational / ปั๊มและเครื่องอัดก๊าซทำงานได้อย่างถูกต้อง (16.8.1)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                        |
| 76   | Maximum working pressures are agreed between tanker and terminal / ความดันทำงานสูงสุดที่ตกลงกันระหว่างเรือและท่าเรือ (16.8.1, 17.4)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | 120 kg/cm <sup>2</sup> |
| 77   | Reliquetation or boil-off control equipment is operational / อุปกรณ์ลดความดันหรือควบคุมการเดือดทำงานได้อย่างถูกต้อง (16.8.1)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                        |
| 78   | Gas detection equipment is appropriately set for the cargo / อุปกรณ์ตรวจจับก๊าซตั้งค่าอย่างเหมาะสมสำหรับสินค้า (17.4)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                        |
| 79   | Cargo system gauge operation and alarm set points are confirmed / ระบบมาตรวัดสินค้าและจุดตั้งค่าสัญญาณเตือนได้รับการยืนยัน (17.4)  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                        |
| 80   | Emergency shutdown systems are tested and operational / ระบบหยุดฉุกเฉินได้รับการทดสอบและพร้อมใช้งาน (18.5)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                        |
| 81   | Cargo handling rate and relationship with valve closure times and automatic shutdown systems is agreed / อัตราการขนถ่ายสินค้าและความสัมพันธ์กับเวลาปิดวาล์วและระบบหยุดอัตโนมัติที่ตกลงกัน (18.5) | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                        |
| 82   | Maximum/minimum temperatures/pressures of the cargo to be transferred are agreed / อุณหภูมิสูงสุด/ต่ำสุดและความดันสูงสุด/ต่ำสุดของสินค้าที่จะถูกขนถ่ายที่ตกลงกัน (18.5, 21.5, 21.6)              | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes |                        |
| 83   | Cargo tank relief valve settings are confirmed / การตั้งค่าวาล์วระบายความดันของถังสินค้าได้รับการยืนยัน (12.1.1, 21.2, 21.4)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | 100 kg/cm <sup>2</sup> |

See also parts 7B/7C as applicable

WS1

Part 6 Tanker and terminal agreements pre-transfer

ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ: ข้อตกลงก่อนการขนถ่าย

| Part 5 Item | Agreement   | Details   | Tanker initials | Terminal initials |
|-------------|---|---|-----------------|-------------------|
| 32          | Tanker maneuvering readiness / ความพร้อมในการนำเรือเข้าเทียบท่าเรือ   | Notice period (maximum) for full readiness to maneuver ระยะเวลาการแจ้งเตือน (สูงสุด) สำหรับความพร้อมในการนำเรือเข้าเทียบท่าเรือ |                 |                   |
|             |   | Period of disablement (if permitted) ระยะเวลาการปิดใช้งาน (ถ้าได้รับอนุญาต)   |                 |                   |
| Part 5 Item | Agreement   | Details   | Tanker initials | Terminal initials |
| 33          | Security protocols / มาตรการรักษาความปลอดภัย  | Security level ระดับความมั่นคงปลอดภัย   | LEVEL 1         |                   |
| 34          | Local requirements / ข้อกำหนดเฉพาะท้องถิ่น  | Local requirement ระดับความมั่นคงปลอดภัยเฉพาะท้องถิ่น   | LEVEL 1         |                   |
| 35          | Effective tanker terminal communications / ระบบการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างเรือและท่าเรือ  | Primary system ระบบการสื่อสารหลัก   | VHF CH 11       |                   |
|             |   | Backup system ระบบการสื่อสารสำรอง   | 8180029203      |                   |
| 36          | Operational supervision and watchkeeping / การเฝ้าระวังและการปฏิบัติงาน   | Tanker  | 2               |                   |
|             |   | Terminal  | 2               |                   |
| 37          | Dedicated smoking areas and naked lights restrictions / พื้นที่สูบบุหรี่และไฟเปลือยที่กำหนดไว้  | Tanker  | NO SMOKING      |                   |
|             |   | Terminal  | NO SMOKING      |                   |
| 38          | Maximum wind current and swell/swell criteria or other environmental factors / ความเร็วลมสูงสุด, กระแสน้ำสูงสุด, ระดับน้ำขึ้นน้ำลงสูงสุด และปัจจัยด้านสิ่งแวดล้อมอื่น ๆ | Stop cargo transfer หากความเร็วลมหรือกระแสน้ำเกินเกณฑ์ที่กำหนด  | 55 KM/HRS       |                   |
|             |   | Disconnect FEVE   | 64 KM/HRS       |                   |
|             |   | Disconnect FEVE   | 74 KM/HRS       |                   |
|             |   | Maximum transfer rates อัตราการขนถ่ายสูงสุด   | 130 TON/HRS     |                   |
|             |   | Topping off rates อัตราการเติมเต็ม  |                 |                   |
| 40          | Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ข้อจำกัดการขนถ่ายสินค้า, ถังน้ำมัน และน้ำบัลลาสต์  | Maximum manifold pressure ความดันสูงสุดของรางเชื่อม   | 12 BAR          |                   |
|             |   | Cargo temperature อุณหภูมิของสินค้า   | ไม่เกิน 40 °C   |                   |
|             |   | Other limitations ข้อจำกัดอื่น ๆ  |                 |                   |

See also parts 7B/7C as applicable

WS1



| Part 5. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)      |  |   |                 |                   |
|--|--|---|-----------------|-------------------|
| ส่วนที่ 5 เว้นแต่จะกำหนดไว้เป็นอย่างอื่น : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย (ต่อ) |  |   |                 |                   |
| Part 5 Item  | Agreement  | Details   | Tanker initials | Terminal initials |
| 45-46  | Pressure surge control / การควบคุมการไหลเกินกำลังของระบบ                             | Minimum number of cargo tanks open<br>จำนวนถังบรรทุกที่รับผลิตภัณฑ์พร้อมกัน | [Redacted]      | [Redacted]        |
|  |  | Tank switching protocols มาตราการการเปลี่ยนถังบรรทุก                        |                 |                   |
|  |  | Minimum number of cargo tanks open<br>จำนวนถังบรรทุกที่รับผลิตภัณฑ์พร้อมกัน |                 |                   |
|  |  | Tank switching protocols มาตราการการเปลี่ยนถังบรรทุก                        |                 |                   |
|  |  | Full load rate อัตราการไหลสูงสุด  |                 |                   |
|  |  | Topping-off rates อัตราการไหลเมื่อเติม                                      |                 |                   |
|  |  | Closing time of automatic valves เวลาปิดอัตโนมัติ                           |                 |                   |
|  |  | Closing time of manual valves เวลาปิดด้วยมือ                                |                 |                   |
|  |  | 10 วัน  |                 |                   |
|  |  | 10 วัน  |                 |                   |
| 46   | Cargo transfer management procedures / การบริหารจัดการการขนถ่าย                      | Action notice periods เวลาแจ้งการแจ้งเตือน                                  | 10 วัน          |                   |
|  |  | Transfer stop protocols มาตราการการหยุดการขนถ่าย                            | 10 วัน          |                   |
| 49   | Routing for regular checks on cargo transferred are agreed / มาตรการตรวจสอบเป็นประจำ | Routing transferred quantity checks   | ตามกำหนด        |                   |
|  |  | ตรวจสอบปริมาณการขนถ่ายเป็นประจำ   | ตามกำหนด        |                   |
| 51   | Emergency signals / สัญญาณฉุกเฉิน  | Tanker  | STOP STOP STOP  |                   |
|  |  | Terminal  | STOP STOP STOP  |                   |
| 55   | Tank venting system / ระบบการระบายไอระเหย  | Procedure วิธีการปฏิบัติ  | ตามกำหนด        |                   |
|  |  | Requirements ข้อกำหนด   | ตามกำหนด        |                   |
| 56   | Vapour return line / ระบบการคืนไอระเหย   | Operational parameters พารามิเตอร์การดำเนินงาน                              | ตามกำหนด        |                   |
|  |  | Maximum flow rate อัตราการไหลสูงสุด   | 135 TON HRS     |                   |
| 60   | Nitrogen supply from terminal / การจ่ายไนโตรเจนจากท่าเรือ                            | Procedure to receive วิธีการรับ   | ตามกำหนด        |                   |
|  |  | Maximum pressure แรงดันสูงสุด   | ตามกำหนด        |                   |
|  |  | Flow rate อัตราการไหล   | ตามกำหนด        |                   |

| Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)      |   |  |                 |                   |
|--|---|--|-----------------|-------------------|
| ส่วนที่ 6 เว้นแต่จะกำหนดไว้เป็นอย่างอื่น : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย (ต่อ) |   |  |                 |                   |
| Part 5 Item  | Agreement   | Details  | Tanker initials | Terminal initials |
| 83   | For gas tanker only ส่วนเรือบรรทุกก๊าซเท่านั้น                      | Tank 1   | [Redacted]      | [Redacted]        |
|  |   | Tank 2   |                 |                   |
|  |   | Tank 3   |                 |                   |
|  |   | Tank 4   |                 |                   |
|  |   | Tank 5   |                 |                   |
|  |   | Tank 6   |                 |                   |
|  |   | Tank 7   |                 |                   |
|  |   | Tank 8   |                 |                   |
|  |   | Tank 9   |                 |                   |
|  |   | Tank 10  |                 |                   |
| xx   | Cargo tank relief valve settings / การตั้งค่าความดันของถังบรรจุก๊าซ | Special issues that both parties should be aware of / ปัญหาพิเศษที่ทั้งสองฝ่ายควรระวัง |                 |                   |
|  |   |  |                 |                   |

N/A

Declaration / การประกาศ

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below

|   | Tanker                   | Terminal                 |
|---|--------------------------|--------------------------|
| Part 1A Tanker checks pre-arrival : ตรวจสอบก่อนมาถึง  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Part 1B Tanker checks pre-arrival if using an inert gas system : ตรวจสอบก่อนมาถึงโดยใช้ระบบก๊าซเฉื่อย                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Part 2 Terminal checks pre-arrival : ตรวจสอบก่อนมาถึง   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Part 3 Tanker checks after mooring : ตรวจสอบหลังจากมาถึงเทียบท่า  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Part 4 Terminal checks after mooring : ตรวจสอบหลังจากมาถึงเทียบท่า  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Part 5A Tanker and terminal pre-transfer conference : ประชุมก่อนการขนถ่าย   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Part 5B Tanker and terminal bulk liquid chemicals : Checks pre-transfer : ตรวจสอบสารเคมีเหลว                              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Part 5C Tanker and terminal liquefied gas : Checks pre-transfer : ตรวจสอบก๊าซเหลว   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Part 6 Tanker and terminal agreements pre-transfer : ข้อตกลงก่อนขนถ่าย  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Part 7A General tanker checks pre-transfer : ตรวจสอบเรือบรรทุกทั่วไป  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Part 7B Tanker checks pre-transfer if crude oil washing is planned : ตรวจสอบเรือบรรทุกน้ำมันดิบ                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Part 7C Tanker checks prior to tank cleaning and/or gas freeing : ตรวจสอบเรือบรรทุกก่อนทำความสะอาดถังและ/หรือการระบายแก๊ส | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

in accordance with the guidance in chapter 25 of ISGOTT we have satisfied ourselves that the entries we have made are correct to the best of our knowledge and that the tanker and terminal are in agreement to undertake the transfer operation

We have also agreed to carry out the repetitive checks noted in parts 9 and 10 of the ISGOTT SSSCI which should occur at intervals of not more than \_\_\_\_\_ hours for the tanker and not more than \_\_\_\_\_ hours for the terminal. If, to our knowledge, the status of any item changes, we will immediately inform the other party.

การลงนามและการปฏิบัติตามข้อกำหนด ISGOTT ในคู่มือความปลอดภัยในการขนถ่ายสารเคมีเหลว (ISGOTT) และข้อกำหนดอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการขนถ่ายสารเคมีเหลว ซึ่งทั้งสองฝ่ายได้ตรวจสอบและเห็นด้วยที่จะปฏิบัติตามข้อกำหนด ISGOTT SSSCI ซึ่งควรเกิดขึ้นที่ช่วงเวลาไม่เกิน \_\_\_\_\_ ชั่วโมงสำหรับเรือบรรทุก และไม่เกิน \_\_\_\_\_ ชั่วโมงสำหรับท่าเรือ หากสถานะของรายการใด ๆ เปลี่ยนแปลง เราจะแจ้งให้ฝ่ายที่เกี่ยวข้องทราบทันที

| Tanker    | Terminal  |
|-----------|-----------|
| Name      | Name      |
| ชื่อ      | ชื่อ      |
| Rank      | Rank      |
| ตำแหน่ง   | ตำแหน่ง   |
| Signature | Signature |
| ลายเซ็น   | ลายเซ็น   |
| Date      | Date      |
| วันที่    | วันที่    |
| Time      | Time      |
| เวลา      | เวลา      |

Checks during transfer: Snap Straps, Safety Checklist

## Regression checks

## Part 9 Terminal: recursive checks, errors and error transfer

ស្ថាបត្យកម្ម និង ការវិនិច្ឆ័យ

[illegible][illegible]

Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

|                           |             |
|---------------------------|-------------|
| Date and time             | 01/11/27    |
| For and berth             | SONGKHAL    |
| Tanker                    | MT. PILATUS |
| Terminal                  | PTT-SUK     |
| Product to be transferred | L. P. G.    |





Part 1A Target checks pre-arrival

ส่วนที่ 1A เมื่อ ตารางจะว่างลงอีก

| Item | Checks   | Status                                  | Remarks |
|------|--|---|---------|
| 1    | Pre-arrival information is exchanged. ข้อมูลก่อนขึ้นบินระหว่างเที่ยวบินเก่ากับเที่ยวบินใหม่ได้รับการแลกเปลี่ยน (5.2.2.1)                 | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 2    | International short fire connection is available. ไฟเชื่อมสายต่อสายไฟระหว่างเครื่องบินสามารถใช้งานได้ (5.2.2.2)                          | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 3    | Transfer hoses are of suitable construction. ท่อที่ใช้สำหรับถ่ายน้ำมันเชื้อเพลิงมีความเหมาะสม (5.2.2.3)                                  | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 4    | Terminal information booklet reviewed. เอกสารข้อมูลเที่ยวบินได้รับการทบทวน (5.2.2.4)   | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 5    | Pre-landing information is exchanged. ข้อมูลก่อนขึ้นบินระหว่างเที่ยวบินเก่ากับเที่ยวบินใหม่ได้รับการแลกเปลี่ยน (5.2.2.5)                 | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 6    | Pressure vacuum valves and/or high velocity vents are operational. วาล์วสุญญากาศและ/หรือ วาล์วความเร็วสูงสามารถใช้งานได้ (5.2.2.6)       | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |
| 7    | Fuel and portable oxygen analysers are operational. เครื่องมือวัดปริมาณเชื้อเพลิงและเครื่องมือวัดปริมาณออกซิเจนสามารถใช้งานได้ (5.2.2.7) | <input checked="" type="checkbox"/> Yes |         |

## Part 1B Tanker checks pre-arrival if using an inert gas system

ส่วนที่ ๑๕ เรื่อง การขอถอนอำนาจหน้าที่ กรณีนี้ผู้ถืออำนาจหน้าที่คือ

| Item | Checks   | Status  | Remarks |
|------|--|---|---------|
| #    | inert gas system pressure and oxygen reservoirs are operational<br>ระบบก๊าซเฉื่อยและถังออกซิเจนทำงานได้ตามปกติ<br>(11 1 5 2 11 1 1)    |  Yes |         |
| #    | inert gas system and associated equipment are operational<br>ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องทำงานได้ตามปกติ<br>(11 1 5 2 11 1 1) |  Yes |         |
| #    | Cargo tank atmosphere: oxygen content is less than 8%<br>บรรยากาศในถังสินค้า: ปริมาณออกซิเจนน้อยกว่า 8%<br>(11 1 5 2 11 1 1)           |  Yes |         |
| #    | Cargo tank atmospheres are at positive pressure<br>บรรยากาศในถังสินค้าเป็นบวก<br>(11 1 5 2 11 1 1)                                     |  Yes |         |

906 22. 2004/05/20

500 1.8

## Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

12:20 T. Tanker checks after mooring

Figure 3. The effect of the concentration of the polymer on the swelling ratio of the hydrogel.

[illegible]

表 1 继续

1995 - 1996






211

checks pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Name and Title \_\_\_\_\_  
 Post and Zip \_\_\_\_\_  
 E-mail \_\_\_\_\_  
 Telephone \_\_\_\_\_  
 Fax \_\_\_\_\_  
 Website (if appropriate) \_\_\_\_\_

Pad 7A: General tanker checks pre-transfer

ផ្ទាល់ពី 2A ទៅ ក្នុងរយៈពេលបីឆ្នាំ

| No. | Checks  | Status   | Remarks |
|-----|---|--|---------|
| E1  | Portable detectors are correctly positioned and empty.<br>อุปกรณ์ตรวจจับแก๊สเคลื่อนที่ติดตั้งอย่างถูกต้องและว่าง  |  Pass |         |
| E2  | Individual large tank inert gas supply valves are secured for a large plant.<br>วาล์วจ่ายแก๊สเฉื่อยสำหรับถังขนาดใหญ่ถูกปิดตายอย่างปลอดภัยสำหรับโรงงานขนาดใหญ่ |  Pass |         |
| E3  | Inert gas system delivering inert gas with oxygen content less than 1%.<br>ระบบแก๊สเฉื่อยส่งมอบแก๊สเฉื่อยที่มีปริมาณออกซิเจนน้อยกว่า 1%                       |  Pass |         |
| E4  | Cargo tank high level alarms are tested and display level is within limits.<br>อุปกรณ์เตือนระดับสูงของถังบรรทุกสินค้าได้รับการทดสอบและแสดงระดับอยู่ในขีดจำกัด |  Pass |         |
| E5  | As a backup, ballast water tank openings are secured.<br>เป็นทางเลือกสำรอง การเปิดของถังน้ำบัลลาสต์ได้รับการปิดตาย  |  Pass |         |

Part 7B: Ticker:                      stocks are transfer if credit rd washing is placed

ส่วนที่ 70 คือ การลงมือทำอย่าง โกรธแค้นและกลัวถึงขั้นไม่ฟัง

| Date       | Name of the person who has been issued the certificate  | Status              | Remarks |
|------------|---|---------------------|---------|
| 19/11/2023 | <p>1. The completed pre arrival checklist for working vessel has been submitted to the competent authority for approval.</p> <p>2. The competent authority has approved the pre arrival checklist for working vessel.</p> | <p>✓</p> <p>Yes</p> |         |
| 20/11/2023 | <p>1. The completed pre arrival checklist for working vessel has been submitted to the competent authority for approval.</p> <p>2. The competent authority has approved the pre arrival checklist for working vessel.</p> | <p>✓</p> <p>Yes</p> |         |

1994 - 1995

1998

ส่วนที่ 7C คือ : การสะท้อนกลับเพื่อการแก้ไข และถึง การระบอโทษเมื่อในชั้นนี้

| Item | Checks  | Status | Remarks |
|------|---|--------|---------|
| 91   | Permission for tank cleaning operations is Confirmed. ฝึกอบรมพนักงานทำความสะอาดถังเก็บแก๊ส                                    | Yes    |         |
| 92   | Permission for gas freeing operations is Confirmed. ฝึกอบรมพนักงานทำความสะอาดถังเก็บแก๊ส                                      | Yes    |         |
| 93   | Tank cleaning procedures are agreed. ฝึกอบรมพนักงานทำความสะอาดถังเก็บแก๊ส   | Yes    |         |
| 94   | Is cargo tank entry is required. procedures for entry have been agreed with the company. ฝึกอบรมพนักงานทำความสะอาดถังเก็บแก๊ส | Yes    |         |
| 95   | Shore reception facilities and requirements are confirmed. ฝึกอบรมพนักงานทำความสะอาดถังเก็บแก๊ส                               | Yes    |         |

\* ASKED

### Checks during Transfer Ship Shore Safety Checklist

### Repetitive checks

## Part 6. Tarkenton reporting checks during and after transfer

หน้า ๑๖๖

[illegible]

၂၆၁၂

Check out our new State Safety Council

2000年12月29日

**Abstract** The purpose of this study was to determine whether there were differences in the prevalence of periodontitis between patients with type 2 diabetes mellitus (DM) and those without DM. A total of 100 patients were recruited from a tertiary care center. All patients underwent a comprehensive dental examination, including a periodontal examination. The prevalence of periodontitis was significantly higher in the DM group compared to the non-DM group.

[illegible][illegible]

1005

2018 2019

23.5

၂၆၄၅



(ឈ្មោះ ព. ឃុន)

ใบอนุญาตที่ ๔๐๖๖/๒๐๒๓

กรมเจ้าท่า

ในฉบับล่าสุดยังมีให้ไว้ที่คณะกรรมการว่าให้กองกลางให้

၆၆၆

95125

Prattus 54.

☒ อนุญาตให้ผู้อื่นใช้ข้อมูล

516 1076

£10,620 Tax

BROWN 183

[illegible]

ព័ត៌មានបន្ថែម៖

சென்னை

၁၃/၇/၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၀၁/၇/၂၁

1. *Phragmites* (Common Reed)

164123022

ผู้เรียนควรคำนึงถึงปฏิสัมพันธ์กับคุณครูและเพื่อน  
 บ่อยครั้งการเดินเรือในน้ำนั้นไม่ง่าย และพบปัญหาหลายชิ้น  
 อันเนื่องมาจากการนี้ ด้วยข้อจำกัดของสภาพในการเดินเรือ  
 ยานจะเปลี่ยนทิศทางจากอุบัติเหตุ หรือเหตุใดๆ ยานต้อง  
 วนรอบการกระทำนี้ด้วย

000076-100 30/11/2023





บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)

รายงานผลการปฏิบัติตามมาตรการป้องกันและแก้ไขผลกระทบสิ่งแวดล้อม  
และมาตรการติดตามตรวจสอบผลกระทบสิ่งแวดล้อม

โครงการทำเทียบเรือน้ำมันและก๊าซของการปิโตรเลียมแห่งประเทศไทย จังหวัดสงขลา

ระหว่างเดือนกรกฎาคม-ธันวาคม พ.ศ. 2566

ภาคผนวก ข-07

ตัวอย่างแบบตรวจสอบความปลอดภัย

ระหว่างการขนถ่ายน้ำมัน และ LPG

ระหว่างเดือน ก.ค.-ธ.ค. 66

แบบตรวจสอบการรับ-จ่ายน้ำมัน - ก๊าซ LPG ทางเรือ ที่ท่าเรือ คลังปิโตรเลียมสงขลา

แผนกเทคนิคคลังและท่าเรือ

วันที่ 06 เดือน 09 ปี 2566

| รายการที่ต้องตรวจสอบ  | มาตรฐาน                    | วิธีการตรวจ      | ปกติ    | ไม่ปกติ   | รายละเอียดเพิ่มเติม |              |          |           |                  |      |
|---|----------------------------|------------------|---------|-----------|---------------------|--------------|----------|-----------|------------------|------|
| 1. LOADING ARM OIL & GAS  |                            |                  |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 1.1 FIX COUPLING (อยู่ด้านปลายสุดของ LOADING ARM)               | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 1.2 COUPLING (หน้าแปลนต่อ ระหว่างท่อเรือกับ LOADING ARM)        | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 1.3 สายชารบี  | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้         | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 1.4 กระบอกจารบี/วาล์ว   | มีพอเพียงอยู่ในช่วงที่ SET | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 1.5 VENT & DRAIN VALVE ต่างๆ SWIVAL JOINT STYLE                 | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 2. XV-VALVE   |                            |                  |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 2.1 โครงสร้าง, ข้อต่อ (BODY)                                    | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 2.2 ถังเก็บลม, สายลม  | ไม่ชำรุด ลมไม่รั่วไหล      | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 2.3 PRESSURE GAUGE  | แสดงผลในช่วงที่ SET        | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3. พื้นที่ท่าเทียบเรือ JETTY AREA                               |                            |                  |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.1 RUBBER FENDER   | ไม่ฉีกขาด                  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.2 พุกผูกเรือ  | ไม่ชำรุด                   | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.3 ไฟแสงสว่าง NAVIGATION AIDS                                  | มีแสงเมื่อใช้งาน           | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.4 WIN DIRECT SPEED  | ไม่ชำรุด                   | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.5 SHOWER ที่ล้างภา  | เปิด-ปิด                   | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.6 ตรวจสอบวาล์วสื่อสาร VHF UHF บน Office JETTY                 | ทดสอบ รับ-ส่งปกติ          | กด KEY           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.7 ตรวจสอบ Bun wall ป้องกันการรั่วไหล มีปลั๊กอุดทุกตัว         | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้         | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.8 Fix Boom ใต้ Jetty  | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้         | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4. อุปกรณ์ และอื่นๆ ก่อน-ระหว่าง-หลังการปฏิบัติงานประจำวัน      |                            |                  |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.1 เอกสาร INVOICE/ใบ LAB ของ ปตท.                              | มีครบทุกเที่ยว             | ขอเอกสาร         | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.2 การ FILL LINE ก่อนรับ/หลังรับ                               | ต้องไม่มีน้ำมันในถัง       | บันทึก           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.3 มีการรั่วไหลของน้ำมันหรือไม่                                | ต้องไม่มีคราบน้ำมัน        | ตาชั่ง/มือสัมผัส | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.4 มีการคลาคล่ำของเรือหรือไม่                                  | ต้องรับแน่น                | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.5 ระบบลม PUMP โละเฟรม รังมีชำรุดหรือไม่                       | ต้องไม่รั่วซึม/ใช้งานได้   | ตาชั่ง/มือสัมผัส | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.6 ทางเดินพื้น สะพาน สะอาด ไม่มีคราบน้ำมัน                     | ต้องไม่มีคราบน้ำมัน        | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.7 มีเครื่องเค้นเพลิงพร้อมใช้งาน                               | เช็คทุกเดือน               | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.8 อุปกรณ์ OIL SPILL มีสภาพพร้อมใช้งาน                         | ใช้งานได้                  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.9 สภาพเรือท่าเรือไม่อยู่เสมอรือไม่                            | ไม่มีสนิม                  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.11 LOADING ARM ทุกตัวอยู่ในตำแหน่งที่กำหนด (หันหน้าเข้าในท่า) | เก็บตามตำแหน่ง             | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.12 ตรวจสอบท่อ, วาล์วตั้งแต่หัวเรือถึงคอสะพานระหว่างสูบถ่าย    | ไม่รั่วซึม                 | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.13 หลังรับเรือเสร็จบริเวณหน้าท่าไม่มีคราบน้ำมัน (OIL SPILL)   | ไม่มีคราบน้ำมัน            | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.14 มีการปรับปรุงและเปลี่ยนแปลง ซ่อมแซมในพื้นที่โดยใคร         | ตรวจสอบความปลอดภัย         | ปตท.             | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
|   | โดยมี WORK PERMIT          | ผู้รับแทน        | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.15 วาล์ว Drain ปกติมีน้ำถึง FILL LINE                         | ต้องปิดตลอด                | มือหมุน          | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.16 การจัดการเศษขยะตามฐานน้ำมัน                                | ต้องอยู่ในบ่อพัก           | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| ชื่อเรือ  | ผลิตภัณฑ์                  | ชนิดน้ำมัน       | ปริมาณ  | เวลาเริ่ม | เวลา                | FLOW/RATE    | PRESSURE | API       | PRESSURE FILLINE |      |
|   | ของเรือ                    | น้ำมัน (ลิตร)    | สูบถ่าย | สูบถ่าย   | สูบถ่ายเสร็จ        | ลิตร/ชั่วโมง | ขณะสูบ   | จากการวัด | ก่อน             | หลัง |
| Plato 5.5   | EP                         | 2150             | 29400   | 07.05     | 17.00               | 98.00        | 2.5      | 98.6      | -                | -    |
| Neo Vallant   | EP                         | 2150             | 35900   | 14.30     | 19.30               | 95.00        | 3.2      | 99.3      | -                | -    |
| Neo Vallant   | EP                         | 2150             | 310355  | 16.15     |                     | 74000        | 4.9      | 99.9      | 0.6              | 3.0  |
| Plato 5.5   | Tank                       | EP               | 728319  | 21.25     |                     | 240000       | 10.0     | -         | -                | -    |

เรือรับเชิอก STANDBY วันที่ 06/08/65 เวลา 06.00 ชื่อเรือ Unifine Advantage

เรือรับเชิอก STANDBY วันที่ 06/08/65 เวลา 12.00 ชื่อเรือ Neo Vallant

เรือรับเชิอก STANDBY วันที่ 06/08/65 เวลา 12.30 ชื่อเรือ SPI LAMPYU

หมายเหตุ (การซ่อมเปลี่ยนแปลง 5.5.)

ผ.แผนกเทคนิคคลังและท่าเรือ

ลงชื่อผู้ตรวจสอบ

F-ผ.ทค.คป.สข.-0018

แบบตรวจสอบการรับ-จ่ายน้ำมัน - ก๊าซ LPG ทางเรือ ที่ท่าเรือ คลังปิโตรเลียมสงขลา

แผนกเทคนิคคลังและท่าเรือ

วันที่ 09 เดือน 09 ปี 2566

| รายการที่ต้องตรวจสอบ  |                  | มาตรฐาน                    | วิธีการตรวจ         | ปกติ             | ไม่ปกติ          | รายละเอียดเพิ่มเติม    |                 |               |                       |      |
|---|------------------|----------------------------|---------------------|------------------|------------------|------------------------|-----------------|---------------|-----------------------|------|
| 1. LOADING ARM OIL & GAS  |                  |                            |                     |                  |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 1.1 FIX COUPLING (อยู่ด้านปลายสุดของ LOADING ARM)               |                  | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 1.2 COUPLING (หน้าแปลนต่อ ระหว่างท่อเรือกับ LOADING ARM)        |                  | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 1.3 สายชารบี  |                  | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้         | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 1.4 กระบอกจารบี/วาล์ว   |                  | มีพอเพียงอยู่ในช่วงที่ SET | ตาชั่ง              |                  | ✗                | วาล์ว 50 ลิตร          |                 |               |                       |      |
| 1.5 VENT & DRAIN VALVE ต่างๆ และ SWIVAL JOINT STYLE             |                  | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง              |                  | ✗                | วาล์ว Joint 100 ลิตร   |                 |               |                       |      |
| 2. XV-VALVE   |                  |                            |                     |                  |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 2.1 โครงสร้าง, ข้อต่อ (BODY)                                    |                  | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 2.2 ถังเก็บลม, สายลม  |                  | ไม่ชำรุด ลมไม่รั่วไหล      | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 2.3 PRESSURE GAUGE  |                  | แสดงผลในช่วงที่ SET        | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 3. พื้นที่ท่าเทียบเรือ JETTY AREA                               |                  |                            |                     |                  |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 3.1 RUBBER FENDER   |                  | ไม่ฉีกขาด                  | ตาชั่ง              |                  | ✗                | 81 ลิตร                |                 |               |                       |      |
| 3.2 พุกผูกเรือ  |                  | ไม่ชำรุด                   | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 3.3 ไฟแสงสว่าง NAVIGATION AIDS                                  |                  | มีแสงเมื่อใช้งาน           | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 3.4 WIN DIRECT SPEED  |                  | ไม่ชำรุด                   | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 3.5 SHOWER ที่ล้างภา  |                  | ไม่ชำรุด                   | เปิด-ปิด            | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 3.6 ตรวจสอบวิทยุสื่อสาร VHF UHF บน Office JETTY                 |                  | ทดสอบ รับ-ส่งปกติ          | กด KEY              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 3.7 ตรวจสอบ Bun wall ป้องกันการรั่วไหล มีปลั๊กอุดทุกตัว         |                  | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้         | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 3.8 Fix Boom ใต้ Jetty  |                  | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้         | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 4. อุปกรณ์ และอื่นๆ ก่อน-ระหว่าง-หลังการปฏิบัติงานประจำวัน      |                  |                            |                     |                  |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 4.1 เอกสาร INVOICE/ใบ LAB ของ ปตท.                              |                  | มีครบทุกเที่ยว             | ขอเอกสาร            | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 4.2 การ FILL LINE ก่อนรับ/หลังรับ                               |                  | ต้องไม่มีน้ำมันในถัง       | บันทึก              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 4.3 มีการรั่วไหลของน้ำมันหรือไม่                                |                  | ต้องไม่มีคราบน้ำมัน        | ตาชั่ง/มือสัมผัส    | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 4.4 มีการคลาคล่ำของเรือหรือไม่                                  |                  | ต้องจับแน่น                | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 4.5 ระบบลม PUMP โละเฟรม รังมีชำรุดหรือไม่                       |                  | ต้องไม่รั่วซึม/ใช้งานได้   | ตาชั่ง/มือสัมผัส    | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 4.6 ทางเดินพื้น สะพาน สะอาด ไม่มีคราบน้ำมัน                     |                  | ต้องไม่มีคราบน้ำมัน        | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 4.7 มีเครื่องเค้นเพลิงพร้อมใช้งาน                               |                  | เช็คทุกเดือน               | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 4.8 อุปกรณ์ OIL SPILL มีสภาพพร้อมใช้งาน                         |                  | ใช้งานได้                  | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 4.9 สภาพเรือท่าเรือไม่อยู่เสมอรือไม่                            |                  | ไม่มีสนิม                  | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 4.11 LOADING ARM ทุกตัวอยู่ในตำแหน่งที่กำหนด (หันหน้าเข้าในท่า) |                  | เก็บตามตำแหน่ง             | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 4.12 ตรวจสอบท่อ, วาล์วตั้งแต่หัวเรือถึงคอสะพานระหว่างสูบถ่าย    |                  | ไม่รั่วซึม                 | ตาชั่ง              | ✓                |                  | ระบุเวลา 08.30         |                 |               |                       |      |
| 4.13 หลังรับเรือเสร็จบริเวณหน้าท่าไม่มีคราบน้ำมัน (OIL SPILL)   |                  | ไม่มีคราบน้ำมัน            | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 4.14 มีการปรับปรุงและเปลี่ยนแปลง ซ่อมแซมในพื้นที่ใดใคร          |                  | ตรวจสอบความปลอดภัย         | ปตท.                |                  |                  |                        |                 |               |                       |      |
|   |                  | โดยมี WORK PERMIT          | ผู้รับแทน           |                  |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 4.15 วาล์ว Drain ปกติมีน้ำถึง FILL LINE                         |                  | ต้องปิดตลอด                | มือหมุน             | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| 4.16 การจัดการเศษขยะตามฐานน้ำมัน                                |                  | ต้องอยู่ในบ่อพัก           | ตาชั่ง              | ✓                |                  |                        |                 |               |                       |      |
| ชื่อเรือ  | ผลิตภัณฑ์ของเรือ | ชนิดน้ำมัน                 | ปริมาณน้ำมัน (ลิตร) | เวลาเริ่มสูบถ่าย | เวลาสูบถ่ายเสร็จ | FLOW/RATE ลิตร/ชั่วโมง | PRESSURE ขณะสูบ | API จากการวัด | PRESSURE FILLINE ก่อน | หลัง |
| Pildas 4  | Tank             | EP                         | 615319              | 10.05            | 16.15            | 137.1                  | 2.5             | -             | -                     | -    |
| gong 2  | IPPC             | Ethanol                    | 140193              | 17.55            |                  | 200000                 | 2.0             | 66.5          |                       |      |
|   |                  |                            |                     |                  |                  |                        |                 |               |                       |      |
|   |                  |                            |                     |                  |                  |                        |                 |               |                       |      |
|   |                  |                            |                     |                  |                  |                        |                 |               |                       |      |

เรือรับเชิอก STANDBY วันที่ 09/08/65 เวลา 08.00 ชื่อเรือ Plato 5.5

เรือรับเชิอก STANDBY วันที่ 09-08-65 เวลา 17.00 ชื่อเรือ Neo Vallant

เรือรับเชิอก STANDBY วันที่ ..... เวลา ..... ชื่อเรือ .....

หมายเหตุ (การซ่อมเปลี่ยนแปลง 5.5.)

ผ.แผนกเทคนิคคลังและท่าเรือ

ลงชื่อผู้ตรวจสอบ

F-ผ.ทค.คป.สข.-0018

F-ผ.ทค.คป.สข.-0018



แบบตรวจสอบการรับ-จ่ายน้ำมัน - ก๊าซ LPG ทางเรือ ที่ท่าเรือ คลังปิโตรเลียมสงขลา

แผนกเทคนิคคลังและท่าเรือ วันที่ 03 เดือน กันยายน ปี 2566

| รายการที่ต้องตรวจสอบ   | มาตรฐาน                    | วิธีการตรวจ      | ปกติ    | ไม่ปกติ   | รายละเอียดเพิ่มเติม |              |          |           |                  |      |
|--|----------------------------|------------------|---------|-----------|---------------------|--------------|----------|-----------|------------------|------|
| 1. LOADING ARM OIL & GAS   |                            |                  |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 1.1 FIX COUPLING (อยู่ต้นปลายสุดของ LOADING ARM)                 | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 1.2 COUPLING (หัวแป้นต่อ ระหว่างท่อเรือ-กับ LOADING ARM)         | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 1.3 สายจอร์น   | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้         | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 1.4 กระบองการบีบ/วาล์ว   | มีพดเพียงอยู่ในช่วงที่ SET | ตาชั่ง           |         | X         | ท่าเรือ 50 5190     |              |          |           |                  |      |
| 1.5 VENT & DRAIN VALVE ต่างๆ และ SWIVAL JOINT STYLE              | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง           |         | X         | ท่าเรือ 50 5190     |              |          |           |                  |      |
| 2. XV-VALVE  |                            |                  |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 2.1 โครงสร้าง, ข้อต่อ (BODY)                                     | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 2.2 ดึงกับอม, สายอม  | ไม่ชำรุด อมไม่รั่วไหล      | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 2.3 PRESSURE GAUGE   | แสดงผลในช่วงที่ SET        | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3. พื้นที่ท่าเทียบเรือ JETTY AREA                                |                            |                  |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.1 RUBBER FENDER  | ไม่ฉีกขาด                  | ตาชั่ง           |         | X         | A9, B2, B3, B6      |              |          |           |                  |      |
| 3.2 ทุกผูกเรือ   | ไม่ชำรุด                   | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.3 ไฟแสงสว่าง NAVIGATION AIDS                                   | มีแสงเมื่อใช้งาน           | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.4 WIN DIRECT SPEED   | ไม่ชำรุด                   | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.5 SHOWER, ที่ล้างตา  | ไม่ชำรุด                   | เปิด-ปิด         | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.6 ตรวจสอบวิทยุสื่อสาร VHF UHF บน Office JETTY                  | ทดสอบ รับ-ส่งปกติ          | กด KEY           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.7 ตรวจสอบ Bun wall ป้องกันการรั่วไหล มีปลั๊กอุดทุกตัว          | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้         | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.8 Fix Boom ใต้ Jetty   | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้         | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4. อุปกรณ์ และอื่นๆ ก่อน-ระหว่าง-หลังการปฏิบัติงานประจำวัน       |                            |                  |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.1 เอกสาร INVOICE/ใบ LAB ของ ปลต.                               | มีครบทุกเที่ยว             | ขอเอกสาร         | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.2 การ FILL LINE ก่อนรับ/หลังรับ                                | ต้องไม่มีน้ำมันในถัง       | บันทึก           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.3 มีการรั่วไหลของน้ำมันหรือไม่                                 | ต้องไม่มีคราบน้ำมัน        | ตาชั่ง/มือสัมผัส | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.4 มีการกลาดหัวของเรือหรือไม่                                   | ต้องจับแน่น                | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.5 ระบบอม PUMP โดยแพรน รั่วซึม/ชำรุดหรือไม่                     | ต้องไม่รั่วซึม/ใช้งานได้   | ตาชั่ง/มือสัมผัส | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.6 ทางเดินพื้น สะพาน สะอาด ไม่มีคราบน้ำมัน                      | ต้องไม่มีคราบน้ำมัน        | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.7 มีเครื่องดับเพลิงพร้อมใช้งาน                                 | เช็กทุกเดือน               | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.8 อุปกรณ์ OIL SPILL มีสภาพพร้อมใช้งาน                          | ใช้งานได้                  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.9 สภาพดีต่อทางดูใหม่/ผู้เสนอหรือไม่                            | ไม่มีสนิม                  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.11 LOADING ARM ทุกตัวอยู่ในตำแหน่งที่กำหนด (หันหน้าเข้าในท่า)  | เก็บตามตำแหน่ง             | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.12 ตรวจสอบท่อ, วาล์วตั้งแต่หัวเรือถึงท่อสะพานระหว่างดูบอย      | ไม่รั่วซึม                 | ตาชั่ง           | ✓       |           | ระยะเวลา 08:10      |              |          |           |                  |      |
| 4.13 หลังรับเรือเสร็จบริเวณหน้าท่าที่ไม่มีคราบน้ำมัน (OIL SPILL) | ไม่มีคราบน้ำมัน            | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.14 มีการปรับปรุงและเปลี่ยนแปลง ซ่อมแซมในพื้นที่โดยรอบ          | ตรวจสอบความปลอดภัย         | ปลต.             |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
|  | โดยมี WORK PERMIT          | ผู้รับแทน        |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.15 วาล์ว Drain ปกติ/น้ำถัง FILL LINE                           | ต้องเปิดตลอด               | มือหมุน          | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.16 การจัดเก็บสายของดูบอย                                       | ต้องอยู่ในบ่อพัก           | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| ชื่อเรือ   | ผลิตภัณฑ์                  | ชนิดน้ำมัน       | ปริมาตร | เวลาเริ่ม | เวลา                | FLOW/RATE    | PRESSURE | API       | PRESSURE FILLINE |      |
| ชื่อเรือ   | ของเรือ                    | น้ำมัน (ลิตร)    | ดูบอย   | ดูบอย     | ดูบอย               | ลิตร/ชั่วโมง | ขณะดูบอย | จากการวัด | ก่อน             | หลัง |
| Enchad   | GP                         | B0               | 299.000 | 13:35     | 16:40               | 95.000       | 3.2      | 39.0      |                  |      |
| P-42   | GP                         | B0               | 605.992 | 18:15     | 02:30               | 25.000       | 10.3     |           |                  |      |

เรือรับเชิกร STANDBY วันที่ 03/09/66 เวลา 0.00 ชื่อเรือ E Enchad

เรือรับเชิกร STANDBY วันที่ 23/9/66 เวลา 17.00 ชื่อเรือ P-42

เรือรับเชิกร STANDBY วันที่ ..... เวลา ..... ชื่อเรือ .....

หมายเหตุ (การซ่อม/เปลี่ยนแปลง/5.5.)

แผนกเทคนิคคลังและท่าเรือ

ลงชื่อผู้ตรวจสอบ

แบบตรวจสอบการรับ-จ่ายน้ำมัน - ก๊าซ LPG ทางเรือ ที่ท่าเรือ คลังปิโตรเลียมสงขลา

แผนกเทคนิคคลังและท่าเรือ วันที่ 12 เดือน กันยายน ปี 66

| รายการที่ต้องตรวจสอบ   | มาตรฐาน                    | วิธีการตรวจ      | ปกติ    | ไม่ปกติ   | รายละเอียดเพิ่มเติม |              |          |           |                  |      |
|--|----------------------------|------------------|---------|-----------|---------------------|--------------|----------|-----------|------------------|------|
| 1. LOADING ARM OIL & GAS   |                            |                  |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 1.1 FIX COUPLING (อยู่ต้นปลายสุดของ LOADING ARM)                 | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 1.2 COUPLING (หัวแป้นต่อ ระหว่างท่อเรือ-กับ LOADING ARM)         | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 1.3 สายจอร์น   | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้         | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 1.4 กระบองการบีบ/วาล์ว   | มีพดเพียงอยู่ในช่วงที่ SET | ตาชั่ง           |         | X         | ท่าเรือ 50 5190     |              |          |           |                  |      |
| 1.5 VENT & DRAIN VALVE ต่างๆ และ SWIVAL JOINT STYLE              | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง           |         | X         | ท่าเรือ 50 5190     |              |          |           |                  |      |
| 2. XV-VALVE  |                            |                  |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 2.1 โครงสร้าง, ข้อต่อ (BODY)                                     | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 2.2 ดึงกับอม, สายอม  | ไม่ชำรุด อมไม่รั่วไหล      | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 2.3 PRESSURE GAUGE   | แสดงผลในช่วงที่ SET        | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3. พื้นที่ท่าเทียบเรือ JETTY AREA                                |                            |                  |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.1 RUBBER FENDER  | ไม่ฉีกขาด                  | ตาชั่ง           |         | X         | ท่าเรือ 50 5190     |              |          |           |                  |      |
| 3.2 ทุกผูกเรือ   | ไม่ชำรุด                   | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.3 ไฟแสงสว่าง NAVIGATION AIDS                                   | มีแสงเมื่อใช้งาน           | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.4 WIN DIRECT SPEED   | ไม่ชำรุด                   | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.5 SHOWER, ที่ล้างตา  | ไม่ชำรุด                   | เปิด-ปิด         | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.6 ตรวจสอบวิทยุสื่อสาร VHF UHF บน Office JETTY                  | ทดสอบ รับ-ส่งปกติ          | กด KEY           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.7 ตรวจสอบ Bun wall ป้องกันการรั่วไหล มีปลั๊กอุดทุกตัว          | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้         | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 3.8 Fix Boom ใต้ Jetty   | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้         | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4. อุปกรณ์ และอื่นๆ ก่อน-ระหว่าง-หลังการปฏิบัติงานประจำวัน       |                            |                  |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.1 เอกสาร INVOICE/ใบ LAB ของ ปลต.                               | มีครบทุกเที่ยว             | ขอเอกสาร         | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.2 การ FILL LINE ก่อนรับ/หลังรับ                                | ต้องไม่มีน้ำมันในถัง       | บันทึก           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.3 มีการรั่วไหลของน้ำมันหรือไม่                                 | ต้องไม่มีคราบน้ำมัน        | ตาชั่ง/มือสัมผัส | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.4 มีการกลาดหัวของเรือหรือไม่                                   | ต้องจับแน่น                | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.5 ระบบอม PUMP โดยแพรน รั่วซึม/ชำรุดหรือไม่                     | ต้องไม่รั่วซึม/ใช้งานได้   | ตาชั่ง/มือสัมผัส | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.6 ทางเดินพื้น สะพาน สะอาด ไม่มีคราบน้ำมัน                      | ต้องไม่มีคราบน้ำมัน        | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.7 มีเครื่องดับเพลิงพร้อมใช้งาน                                 | เช็กทุกเดือน               | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.8 อุปกรณ์ OIL SPILL มีสภาพพร้อมใช้งาน                          | ใช้งานได้                  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.9 สภาพดีต่อทางดูใหม่/ผู้เสนอหรือไม่                            | ไม่มีสนิม                  | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.11 LOADING ARM ทุกตัวอยู่ในตำแหน่งที่กำหนด (หันหน้าเข้าในท่า)  | เก็บตามตำแหน่ง             | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.12 ตรวจสอบท่อ, วาล์วตั้งแต่หัวเรือถึงท่อสะพานระหว่างดูบอย      | ไม่รั่วซึม                 | ตาชั่ง           | ✓       |           | ระยะเวลา            |              |          |           |                  |      |
| 4.13 หลังรับเรือเสร็จบริเวณหน้าท่าที่ไม่มีคราบน้ำมัน (OIL SPILL) | ไม่มีคราบน้ำมัน            | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.14 มีการปรับปรุงและเปลี่ยนแปลง ซ่อมแซมในพื้นที่โดยรอบ          | ตรวจสอบความปลอดภัย         | ปลต.             |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
|  | โดยมี WORK PERMIT          | ผู้รับแทน        |         |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.15 วาล์ว Drain ปกติ/น้ำถัง FILL LINE                           | ต้องเปิดตลอด               | มือหมุน          | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| 4.16 การจัดเก็บสายของดูบอย                                       | ต้องอยู่ในบ่อพัก           | ตาชั่ง           | ✓       |           |                     |              |          |           |                  |      |
| ชื่อเรือ   | ผลิตภัณฑ์                  | ชนิดน้ำมัน       | ปริมาตร | เวลาเริ่ม | เวลา                | FLOW/RATE    | PRESSURE | API       | PRESSURE FILLINE |      |
| ชื่อเรือ   | ของเรือ                    | น้ำมัน (ลิตร)    | ดูบอย   | ดูบอย     | ดูบอย               | ลิตร/ชั่วโมง | ขณะดูบอย | จากการวัด | ก่อน             | หลัง |
| UNWISSE  | GP                         | B0               | 300.000 | 07.00     | 10.30               | 90.000       | 3.7      | 39.7      |                  |      |
| UNWISSE  | GP                         | B0               | 300.000 | 13.45     | 16.40               | 70.000       | 4.9      | 40.5      |                  |      |
| UNWISSE  | GP                         | B0               | 300.000 | 13.45     | 21.10               | 20.000       | 4.8      | 59.5      |                  |      |
| UNWISSE  | GP                         | B0               | 300.000 | 18.40     | 14.42               | 20.000       | 5.5      | 38.5      |                  |      |

เรือรับเชิกร STANDBY วันที่ 12/10/66 เวลา 06.00 ชื่อเรือ UNWISSE

เรือรับเชิกร STANDBY วันที่ 12/10/66 เวลา 09.00 ชื่อเรือ UNWISSE

เรือรับเชิกร STANDBY วันที่ 12.10.66 เวลา 12.00 ชื่อเรือ UNWISSE

หมายเหตุ (การซ่อม/เปลี่ยนแปลง/5.5.)

แผนกเทคนิคคลังและท่าเรือ

ลงชื่อผู้ตรวจสอบ



แบบตรวจสอบการรับ-จ่ายน้ำมัน - ก๊าซ LPG ทางเรือ ที่ท่าเรือ คลังปิโตรเลียมสงขลา

แผนกเทคนิคคลังและท่าเรือ

วันที่ 1 เดือน พ.ค. ปี 2566

| รายการที่ต้องตรวจเช็ค   |                  | มาตรฐาน                     | วิธีการตรวจ         | ปกติ            | ไม่ปกติ         | รายละเอียดเพิ่มเติม    |                 |               |                       |      |
|---|------------------|-----------------------------|---------------------|-----------------|-----------------|------------------------|-----------------|---------------|-----------------------|------|
| 1. LOADING ARM OIL & GAS  |                  |                             |                     |                 |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 1.1 FIX COUPLING (อยู่ด้านปลายสุดของ LOADING ARM)               |                  | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล   | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 1.2 COUPLING (หน้าเปลี่ยนต่อ ระหว่างท่อเรือ-กับ LOADING ARM)    |                  | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล   | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 1.3 สายจอร์น  |                  | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้          | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 1.4 กระบอกจอร์น/วาล์ว   |                  | มีท่อเชื่อมต่อในช่วงที่ SET | ตาชั่ง              |                 | X               | ท. A' Fo 82ก           |                 |               |                       |      |
| 1.5 VENT & DRAIN VALVE ต่างๆ และ SWIVAL JOINT STYLE             |                  | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล   | ตาชั่ง              |                 | X               | ท. A' 82ก 405          |                 |               |                       |      |
| 2. XV-VALVE   |                  |                             |                     |                 |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 2.1 โครงสร้าง, ข้อต่อ (BODY)                                    |                  | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล   | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 2.2 ถังเก็บลม, สายลม  |                  | ไม่ชำรุด รมไม่รั่วไหล       | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 2.3 PRESSURE GAUGE  |                  | แสดงผลในช่วงที่ SET         | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 3. พื้นที่ท่าเทียบเรือ JETTY AREA                               |                  |                             |                     |                 |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 3.1 RUBBER FENDER   |                  | ไม่ฉีกขาด                   | ตาชั่ง              |                 | X               | A1, B2, B3, B4 61ก     |                 |               |                       |      |
| 3.2 ท่อผูกเรือ  |                  | ไม่ชำรุด                    | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 3.3 ไฟแสงสว่าง NAVIGATION AIDS                                  |                  | มีแสงเมื่อใช้งาน            | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 3.4 WIN DIRECT SPEED  |                  | ไม่ชำรุด                    | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 3.5 SHOWER, ที่ถังลา  |                  | ไม่ชำรุด                    | เปิด-ปิด            | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 3.6 ตรวจสอบวิทยุสื่อสาร VHF UHF บน Office JETTY                 |                  | ทดสอบ รับ-ส่งปกติ           | กด KEY              | ✓               |                 | รับส่ง 510             |                 |               |                       |      |
| 3.7 ตรวจสอบ Bun wall ป้องกันการรั่วไหล มีปลั๊กอุดทุกตัว         |                  | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้          | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 3.8 Fix Boom ใต้ Jetty  |                  | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้          | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4. อุปกรณ์ และอื่นๆ ก่อน-ระหว่าง-หลังการปฏิบัติงานประจำวัน      |                  |                             |                     |                 |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.1 เอกสาร INVOICE/ใบ LAB ของ ปตท.                              |                  | มีครบทุกเที่ยว              | ขอเอกสาร            | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.2 การ FILL LINE ก่อนรับ/หลังรับ                               |                  | ต้องไม่มีน้ำมันในถัง        | บันทึก              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.3 มีการรั่วไหลของน้ำมันหรือไม่                                |                  | ต้องไม่มีคราบน้ำมัน         | ตาชั่งมือสัมผัส     | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.4 มีการคลายตัวของบ่อหรือไม่                                   |                  | ต้องขันแน่น                 | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.5 ระบบลม PUMP โลหะแรงดัน รั่ว/ชำรุดหรือไม่                    |                  | ต้องไม่รั่วซึม/ใช้งานได้    | ตาชั่งมือสัมผัส     | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.6 ทาผิวน้ำมัน สะพาน สะอาด ไม่มีคราบน้ำมัน                     |                  | ต้องไม่มีคราบน้ำมัน         | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.7 มีเครื่องดับเพลิงพร้อมใช้งาน                                |                  | เช็กทุกเดือน                | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.8 อุปกรณ์ OIL SPILL มีสภาพพร้อมใช้งาน                         |                  | ใช้งานได้                   | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.9 สภาพถังเก็บถังสูงไม่อยู่สถานะหรือไม่                        |                  | ไม่มีสนิม                   | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.11 LOADING ARM ทุกตัวอยู่ในตำแหน่งที่กำหนด (หันหน้าเข้าในท่า) |                  | เก็บตามตำแหน่ง              | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.12 ตรวจสอบท่อ, วาล์วตั้งแต่ท่อถึงถังเก็บระหว่างดูถ่าย         |                  | ไม่รั่วซึม                  | ตาชั่ง              | ✓               |                 | ระบุเวลา 08.40         |                 |               |                       |      |
| 4.13 หลังรับเรือเสร็จบริเวณพื้นที่ไม่มีคราบน้ำมัน (OIL SPILL)   |                  | ไม่มีคราบน้ำมัน             | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.14 มีการปรับปรุงและเปลี่ยนแปลง ซ่อมแซมในพื้นที่ใดใคร          |                  | ตรวจสอบความปลอดภัย          | ปตท.                | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
|   |                  | ใบอนุญาต WORK PERMIT        | ผู้รับเหมา          | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.15 วาล์ว Drain ปกติ/น้ำถึง FILL LINE                          |                  | ต้องเปิดตลอด                | มือหมุน             | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.16 การจัดการกับสายพานลำเลียง                                  |                  | ต้องอยู่ในปกติ              | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| ชื่อเรือ  | ผลิตภัณฑ์ของเรือ | ชนิดน้ำมัน                  | ปริมาณน้ำมัน (ลิตร) | เวลาเริ่มดูถ่าย | เวลาดูถ่ายเสร็จ | FLOW/RATE ลิตร/ชั่วโมง | PRESSURE ชม:สบู | API จากการวัด | PRESSURE FILLINE ก่อน | หลัง |
| BP 99   | Croc             | B7                          | 409000              | 08.05           | 13.00           | 900000                 | 9.4             | 39.5          | -                     | -    |
| BP 99   | BP               | B0                          | 409000              | 15.00           | 19.15           | 950000                 | 3.0             | 40.0          | -                     | -    |
| Pilot 55  | Tank             | C80                         | 600000              | 14.40           |                 | 259000                 | 9.8             | -             |                       |      |
|   |                  | B4                          | 10,000              |                 |                 |                        |                 |               |                       |      |

เรือรับเรือ STANDBY วันที่ 01/11/66 เวลา 06.00 ชื่อเรือ BP 99 INDAH SUDU  
เรือรับเรือ STANDBY วันที่ 01/11/66 เวลา 18.00 ชื่อเรือ BP 99 BAN HANH  
เรือรับเรือ STANDBY วันที่ 01/11/66 เวลา 15.00 ชื่อเรือ Pilot 55

หมายเหตุ (การซ่อม/เปลี่ยนแปลง/ส.)

ผ.แผนกเทคนิคคลังและท่าเรือ

ลงชื่อผู้ตรวจสอบ

แบบตรวจสอบการรับ-จ่ายน้ำมัน - ก๊าซ LPG ทางเรือ ที่ท่าเรือ คลังปิโตรเลียมสงขลา

แผนกเทคนิคคลังและท่าเรือ

วันที่ 19 เดือน ธ.ค. ปี 2566

| รายการที่ต้องตรวจเช็ค   |                  | มาตรฐาน                     | วิธีการตรวจ         | ปกติ            | ไม่ปกติ         | รายละเอียดเพิ่มเติม    |                 |               |                       |      |
|---|------------------|-----------------------------|---------------------|-----------------|-----------------|------------------------|-----------------|---------------|-----------------------|------|
| 1. LOADING ARM OIL & GAS  |                  |                             |                     |                 |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 1.1 FIX COUPLING (อยู่ด้านปลายสุดของ LOADING ARM)               |                  | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล   | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 1.2 COUPLING (หน้าเปลี่ยนต่อ ระหว่างท่อเรือ-กับ LOADING ARM)    |                  | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล   | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 1.3 สายจอร์น  |                  | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้          | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 1.4 กระบอกจอร์น/วาล์ว   |                  | มีท่อเชื่อมต่อในช่วงที่ SET | ตาชั่ง              |                 | X               | ท. A' Fo 82ก           |                 |               |                       |      |
| 1.5 VENT & DRAIN VALVE ต่างๆ และ SWIVAL JOINT STYLE             |                  | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล   | ตาชั่ง              |                 | X               | ท. B' 82ก 405          |                 |               |                       |      |
| 2. XV-VALVE   |                  |                             |                     |                 |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 2.1 โครงสร้าง, ข้อต่อ (BODY)                                    |                  | OIL & GAS LEAK ไม่รั่วไหล   | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 2.2 ถังเก็บลม, สายลม  |                  | ไม่ชำรุด รมไม่รั่วไหล       | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 2.3 PRESSURE GAUGE  |                  | แสดงผลในช่วงที่ SET         | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 3. พื้นที่ท่าเทียบเรือ JETTY AREA                               |                  |                             |                     |                 |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 3.1 RUBBER FENDER   |                  | ไม่ฉีกขาด                   | ตาชั่ง              |                 | X               | A1, B2, B3, B4 61ก     |                 |               |                       |      |
| 3.2 ท่อผูกเรือ  |                  | ไม่ชำรุด                    | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 3.3 ไฟแสงสว่าง NAVIGATION AIDS                                  |                  | มีแสงเมื่อใช้งาน            | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 3.4 WIN DIRECT SPEED  |                  | ไม่ชำรุด                    | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 3.5 SHOWER ที่ถังลา   |                  | ไม่ชำรุด                    | เปิด-ปิด            | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 3.6 ตรวจสอบวิทยุสื่อสาร VHF UHF บน Office JETTY                 |                  | ทดสอบ รับ-ส่งปกติ           | กด KEY              | ✓               |                 | รับส่ง 509             |                 |               |                       |      |
| 3.7 ตรวจสอบ Bun wall ป้องกันการรั่วไหล มีปลั๊กอุดทุกตัว         |                  | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้          | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 3.8 Fix Boom ใต้ Jetty  |                  | ไม่ชำรุด/ใช้งานได้          | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4. อุปกรณ์ และอื่นๆ ก่อน-ระหว่าง-หลังการปฏิบัติงานประจำวัน      |                  |                             |                     |                 |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.1 เอกสาร INVOICE/ใบ LAB ของ ปตท.                              |                  | มีครบทุกเที่ยว              | ขอเอกสาร            | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.2 การ FILL LINE ก่อนรับ/หลังรับ                               |                  | ต้องไม่มีน้ำมันในถัง        | บันทึก              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.3 มีการรั่วไหลของน้ำมันหรือไม่                                |                  | ต้องไม่มีคราบน้ำมัน         | ตาชั่งมือสัมผัส     | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.4 มีการคลายตัวของบ่อหรือไม่มี                                 |                  | ต้องขันแน่น                 | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.5 ระบบลม PUMP โลหะแรงดัน รั่ว/ชำรุดหรือไม่                    |                  | ต้องไม่รั่วซึม/ใช้งานได้    | ตาชั่งมือสัมผัส     | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.6 ทาผิวน้ำมัน สะพาน สะอาด ไม่มีคราบน้ำมัน                     |                  | ต้องไม่มีคราบน้ำมัน         | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.7 มีเครื่องดับเพลิงพร้อมใช้งาน                                |                  | เช็กทุกเดือน                | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.8 อุปกรณ์ OIL SPILL มีสภาพพร้อมใช้งาน                         |                  | ใช้งานได้                   | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.9 สภาพถังเก็บถังสูงไม่อยู่สถานะหรือไม่                        |                  | ไม่มีสนิม                   | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.11 LOADING ARM ทุกตัวอยู่ในตำแหน่งที่กำหนด (หันหน้าเข้าในท่า) |                  | เก็บตามตำแหน่ง              | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.12 ตรวจสอบท่อ, วาล์วตั้งแต่ท่อถึงถังเก็บระหว่างระหว่างดูถ่าย  |                  | ไม่รั่วซึม                  | ตาชั่ง              | ✓               |                 | ระบุเวลา 08.15         |                 |               |                       |      |
| 4.13 หลังรับเรือเสร็จบริเวณพื้นที่ไม่มีคราบน้ำมัน (OIL SPILL)   |                  | ไม่มีคราบน้ำมัน             | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.14 มีการปรับปรุงและเปลี่ยนแปลง ซ่อมแซมในพื้นที่โดยใคร         |                  | ตรวจสอบความปลอดภัย          | ปตท.                | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
|   |                  | ใบอนุญาต WORK PERMIT        | ผู้รับเหมา          | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.15 วาล์ว Drain ปกติ/น้ำถึง FILL LINE                          |                  | ต้องเปิดตลอด                | มือหมุน             | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| 4.16 การจัดการกับสายพานลำเลียง                                  |                  | ต้องอยู่ในปกติ              | ตาชั่ง              | ✓               |                 |                        |                 |               |                       |      |
| ชื่อเรือ  | ผลิตภัณฑ์ของเรือ | ชนิดน้ำมัน                  | ปริมาณน้ำมัน (ลิตร) | เวลาเริ่มดูถ่าย | เวลาดูถ่ายเสร็จ | FLOW/RATE ลิตร/ชั่วโมง | PRESSURE ชม:สบู | API จากการวัด | PRESSURE FILLINE ก่อน | หลัง |
| MP PREVAL 015   | BP               | 200,000                     | 08.05               | 09.10           | 950,000         | 3.5                    | 39.6            | -             | -                     |      |
| BP 99 015   | BP               | 601,449                     | 08.50               | 16.05           | 259,000         | 10.5                   | -               |               |                       |      |
| BP 99 015   | BP               | 800,000                     | 11.05               | 14.40           | 950,000         | 3.5                    | 39.1            |               |                       |      |

เรือรับเรือ STANDBY วันที่ 19/12/66 เวลา 06.00 ชื่อเรือ BP 99 BAN HANH  
เรือรับเรือ STANDBY วันที่ 19/12/66 เวลา 07.30 ชื่อเรือ Pilot 55  
เรือรับเรือ STANDBY วันที่ 19/12/66 เวลา 18.00 ชื่อเรือ BP 99 BAN HANH

หมายเหตุ (การซ่อม/เปลี่ยนแปลง/ส.)

ผ.แผนกเทคนิคคลังและท่าเรือ

ลงชื่อผู้ตรวจสอบ



บริษัท ปตท. น้ำมันและการค้าปลีก จำกัด (มหาชน)

รายงานผลการปฏิบัติตามมาตรการป้องกันและแก้ไขผลกระทบสิ่งแวดล้อม  
และมาตรการติดตามตรวจสอบผลกระทบสิ่งแวดล้อม

โครงการทำเทียบเรือน้ำมันและก๊าซของการปิโตรเลียมแห่งประเทศไทย จังหวัดสงขลา

ระหว่างเดือนกรกฎาคม-ธันวาคม พ.ศ. 2566

ภาคผนวก ข-08

แผนงานตรวจสอบ และบำรุงรักษาเครื่องจักร  
ด้วยตัวเอง ประจำปี พ.ศ. 2566



Rev.1 (01/07/61)

[illegible]



F-๙๓๖.๑๒๗.-๐๐๓๑

Rev.1 (01/07/61)

Rev. I (01/07/61)

F-ท.ทศ.คป.ทช.-0031

Rev. I (01/07/61)

[illegible][illegible]



F-4,ທຸກ,ໜ້າ,ສບ,-0031

F-ท.วท.ทป.ตช.-0031

[illegible]



Rev. I (01/07/61)Rev. 1 (01/07/61)



[illegible][illegible]









Rev. 1-01/07/6111-103710-1

